

600C sorozatú kukoricaadapterek

(Alvázsám 606C 740101 -)
(Alvázsám 606C StalkMaster 740101 -)
(Alvázsám 608C 740101 -)
(Alvázsám 608C StalkMaster 740101 -)
(Alvázsám 612C 740101 -)
(Alvázsám 612C StalkMaster 740101 -)



DCY

KEZELÉSI UTASÍTÁS

600C sorozatú kukorica adapterek

OMHXE23016 KIADÁS I0 (HUNGARIAN)

John Deere Harvester Works
LITHO IN U.S.A.



OMHXE23016

Bevezetés

Bevezetés



H93830—UN—15APR09

OLVASSA EL figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy megismerje a gép helyes szervizelését és karbantartását. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez, vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetők (a megrendeléssel forduljon a John Deere márkakereskedőhöz).

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a kezelési utasítást is.

A kezelési utasításban a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász egységekben meg vannak adva. Kizárólag megfelelő cserealkatrészeket és kötélemeket használjon! A metrikus és a collos kötélemekhez speciális, metrikus, illetve collos szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a berendezés üzemi haladási iránya szerint előre nézve értendő.

JEGYEZZE FEL AZ AZONOSÍTÓ SZÁMOKAT (P.I.N.) a Műszaki adatok című fejezetben. Gondosan írjon fel minden azonosító számot, mert azok segíthetnek az esetleg ellopott gép megtalálásában. Az alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a

számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívül tárolt, biztonságos helyre is.

A GARANCIA biztosítása a John Deere terméktámogató program keretében történik azon ügyfelek számára, akik berendezéseiket a jelen kézikönyvben leírtaknak megfelelően üzemeltetik és tartják karban. A garancia részletes leírása a kereskedőtől kapott garanciajegyen található.

A garancia biztosítékot jelent Önnek arra, hogy amennyiben a termék a garancia időtartama alatt meghibásodik, akkor a John Deere azt megjavítja. Bizonyos körülmények esetén a John Deere helyszíni tökéletesítéseket is elvégez, gyakran az ügyfél számára ingyenesen, még ha a termék nem is garanciális. Amennyiben a berendezést nem rendeltetésszerűen használták, vagy teljesítményét az eredeti gyári specifikációktól eltérítve módosították, a garancia érvényét veszti, és a helyszíni javítások megtagadhatók. Az üzemanyag-ellátó rendszernek a gyári specifikációtól történő elállítása, vagy a gép más, egyéb módon történő teljesítmény-növelése a gép jótállásának elvesztését vonja maga után.

JK22594,000020C -35-15APR09-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal
Biztonsági felszerelések	
Kukorica adapter biztonsági felszerelések	05-1
Biztonság	10-1
A figyelmeztető feliratok elhelyezése	
Biztonsági ábrák	15-1
Adapter felcsavarodás	15-1
Forgó hajtótengely	15-1
StalkMaster™ Kukorica adapterek	15-2
Kukorica adapter szállítási tömeg	15-2
Szállítás	
Szállítás	20-1
Csatlakoztatás és leszerelés	
Kukorica adapter összecsatlakoztatása	
a ferdefelhordóval	25-1
Kukorica adapter szétcsatlakoztatása	
a ferdefelhordótól	25-5
Egy pontos reteszelés—Beállítás	25-6
Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó	
vég kábel—Beállítás	25-8
Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)	25-8
A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása	25-8
Reteszelő kábel nyírócsavar helye	25-9
Kukorica adapter fel- és	
lecsatlakoztatása szecskázóra	
vagy kukoricacsó-fosztó gépre	25-9
Adapter összeillesztése 60-as sorozat előtti kombájnnal	
Kukorica adapter összecsatlakoztatása	
60-as sorozat előtti kombájnokkal	30-1
Kalibráció és programozás	
Mikor kell kalibrálni	35-1
Kalibrációs hibakódok	35-1
Kartámasz funkciók	35-1
Aktív adapter vezérlés kijelző	35-2
Automatikus adapter magasságvezérlő	
rendszer leírása	35-4
A kukorica adapter működtetése	
Általános információk	40-1

Vezessen és dolgozzon óvatosan	40-1
Kukorica adapter hajtás sebességek	40-1
Kukorica adapter csatlakozás/Hajtás oldás	40-2
50, 60 és 70-es sorozatú kombájnok	
variátoros ferdefelhordó hajtással	40-3
9400, 9410, 9500, 9510, 9600 és	
9610-es kombájnok variátor szíjas	
ferdefelhordó hajtással	40-3
Kombájnok fix sebességű ferdefelhordóval	40-4
Kukorica betakarítása gyenge vagy	
letört szárral	40-4
Pattogatni való kukorica betakarítása	40-4
Gyűjtők	40-4
Vetőelemek	40-5
Csiga	40-5
Hidraulikusan állítható törőlecek	40-5
Külső gyűjtő toldatok	40-6
A belső terelő burkolatok és orrok	
megemlése és eltávolítása	40-6
Végűtközők és orrok emelése és billentése	40-8
Csiga padlólemez tisztítónyílása	40-8

Tartozékok és opcionális alkatrészek

Csővédők	45-1
Szártépő görgők	45-1
Az ACTIVE HEADER CONTROL	
talajszenzorok (Opció)	45-2
StalkMaster™ Szecskázó hajtómű (Opció)	45-2
AutoTrac RowSense	45-3
Tarlómegvilágító lámpák	45-3

Beállítások - kukorica adapter

A terelő orrok beállítása és színtezése	50-1
Gazvágó kések beállítása	50-2
Gyűjtő lánc feszesség beállítása	50-3
Gyűjtő lánc karmok beállítása	50-3
Törőlemezek beállítása	50-4
A sortávolság beállítása	50-5
Sor elem hajtás lánc beállítása	50-7
Sor elem hajtás lánc kerekek (CSAK)	
fix sebességű hajtással (kombájn)	50-8
Sor elem hajtás lánc kerekek (CSAK)	
fix sebességű hajtással (szecskázó)	50-8
Sor elem hajtás lánc kerekek (CSAK) fix	
sebességű hajtással (kukoricacsó fosztó)	50-9
A csiga magasságának beállítása	50-9
Az alsó kaparólemez beállítása	50-11

Folytatás a következő oldalon

Eredeti utasítás. Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

Oldal

A lánc felcsatolása.....	50-11
A csigahajtó lánc beállítása	50-11

Kenés

Kukorica adapter kenőzsír.....	55-1
Kenőanyag	55-1
A kenőanyagok tárolása	55-1
Alternatív és szintetikus kenőanyagok	55-2
A kenőanyagok keverése	55-2

Kenés és karbantartás

Ellenőrizze és állítsa után a láncokat -	
200 üzemóránként láncokat	60-1
200 üzemóránként.....	60-2
1000 üzemóránként.....	60-6

Hibakeresés

Kukorica adapter	65-1
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC)	65-4

Karbantartás

Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó.....	70-1
Szártépő görgők le- és felszerelése	70-1
Gyűjtő láncok és fogaskerekek	
megfordítása a további	
felhasználhatóságához	70-4
Gyűjtő lánc cseréje.....	70-4
Olaj teknő le- és felszerelés	70-5
Kopóbetétek ki- és beszerelése	70-6
Szerelje le és fel a StalkMaster™	
szecskázókés pengéket	70-7
Tarlólámpa izzócsere.....	70-8
Adapter figyelmeztető lámpa izzócsere.....	70-8

Tárolás

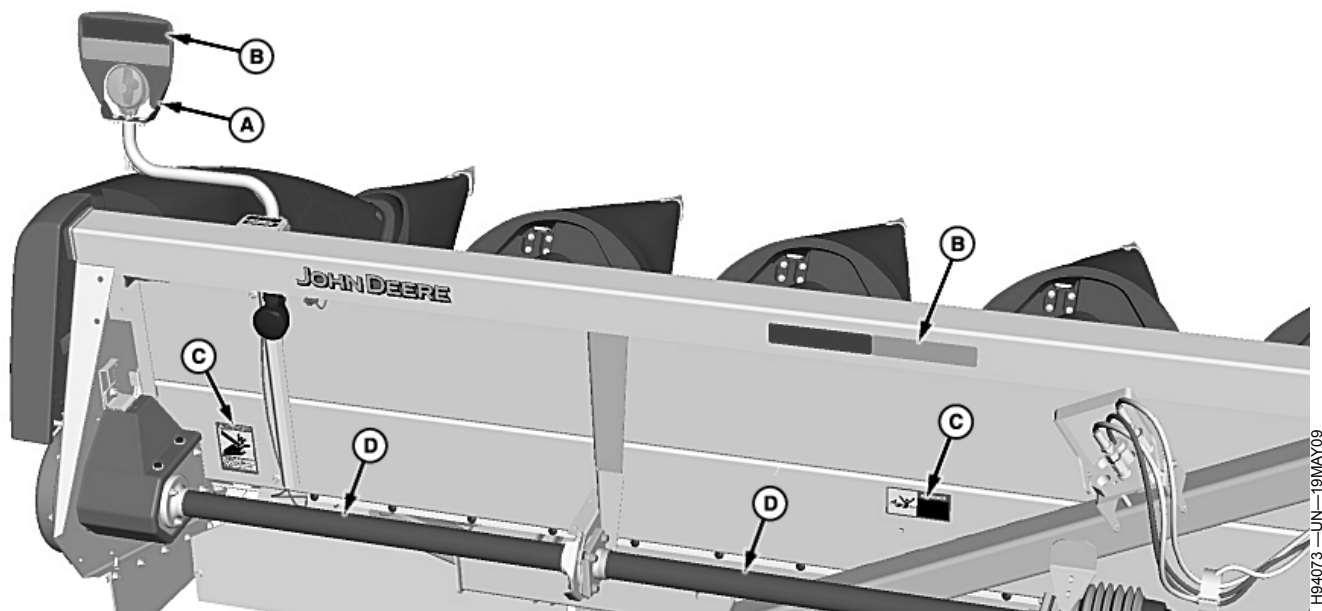
Szervíz a szezon végén.....	75-1
Szervíz a szezon kezdetén.....	75-1

Specifikáció

Specifikáció	80-1
Sorozatszám.....	80-2
Biztosítsa be a tulajdonát	80-2
Tartsa a gépet biztonságban	80-2
EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	80-3
Collos csavarok meghúzási nyomatéka	80-4
A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka	80-5

Biztonsági felszerelések

Kukorica adapter biztonsági felszerelések



A—Figyelmeztető lámpák

B—Fényvisszaverő szalag

C—Biztonsági jelzések

D—Hajtótengelyen elhelyezett táblák

Az itt bemutatott biztonsági felszerelések, a kukorica adapteren található biztonsági jelzésekkel és a kezelési utasítás előírásaival együtt hozzájárulnak a kukorica

adapter biztonságos üzemeltetéséhez, ha a hozzáértő kezelő gondos és kellően óvatos.

KR43067,00003F3 -35-19MAY09-1/1

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



TS1389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

Értse a figyelmeztető szavakat

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS és FIGYELEM szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A VIGYÁZAT szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A VIGYÁZAT és FIGYELMEZTETÉS biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a FIGYELEM biztonsági jelzéseken találhatóak. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



TS187 —35—30SEP98

JK22594,00000DD -35-15AUG06-1/1

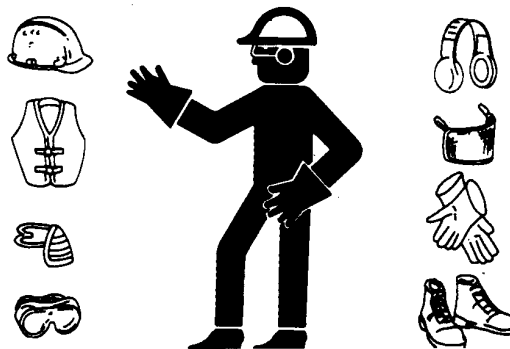
Viseljen védőfelszerelést

Viseljen a munkának megfelelő zárt ruházatot és védőfelszerelést.

Erős zajnak hosszabb ideig kitéve halláskárosodást, vagy süketiséget okozhat.

Viseljen megfelelő védőfelszerelést, mint fülvédőt, fül dugót a kellemetlenül hangos zaj ellen.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.



TS206 —UN—23AUG88

JK22594,00000DE -35-15AUG06-1/1

A biztonsági előírások követése

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészekon, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépét jó üzemi állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.



Ha nem érti a kezelési utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

DX,READ -35-16JUN09-1/1

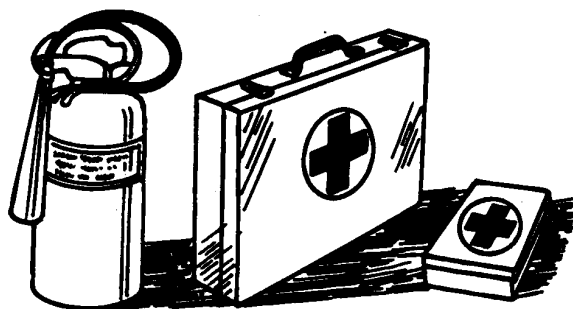
TS201 —UN—23AUG88

Készüljön fel a vészhelyzetekre

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.



JK22594,00000DF -35-15AUG06-1/1

TS291 —UN—23AUG88

Tárolja a tartozékokat biztonságosan

A tárolt tartozékok, mint az ikerkerekek, homlokrakodó felborulhatnak, súlyos sérüléseket, esetleg halált is okozhatnak.

A kiegészítők tartozékok biztonságos tárolásával előzze meg azok felborulását. Tartsa távol a játszó gyerekeket és az illetékteleneket a tárolóhelytől.

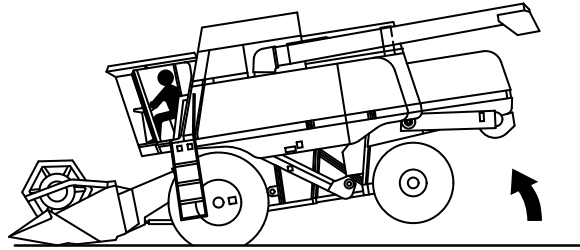


JK22594,00000E0 -35-15AUG06-1/1

TS219 —UN—23AUG88

Pótsúlyozás a biztonságos talajkapcsolat biztosítására

A kombájn üzemelését, a kormány és a fék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja. A biztonságos talajkapcsolat biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját, ha szükséges. Tartsa be a megengedett maximális tengelyterhelés és össztömeg határértékeket.



H68497 —UN—04JUN01

JK22594,00000E1 -35-15AUG06-1/1

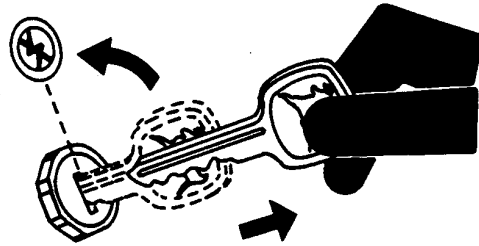
Parkolás, leállítás a kombájjal

Engedje le az adaptert a talajra.

Mielőtt kiszáll a gépből, kapcsolja ki a cséplőhajtást. Állítsa le a motort, kapcsolja a sebességváltót semlegesbe. Kapcsolja be a parkféket, vegye ki a gyújtáskulcsot és zárja be a fülkeajtót.

Ne hagyja őrizetlenül a kombájnt járó motorral.

Ne hagyja el a kombájn fülkét, ha jár a motort.



TS230 —UN—24MAY89

JK22594,00000E2 -35-15AUG06-1/1

Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket

A hajtott, forgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát. Járó gépet ne takarítson, s ne szervizeljen.



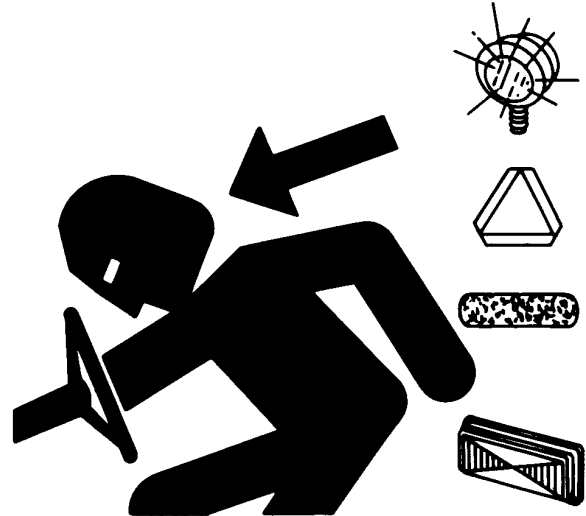
TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -35-15AUG06-1/1

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket

Előzze meg a munkaeszközt szállító, vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és használja az irányjelző lámpákat, vagy jelezzen kézzel, tárcsával.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a kresz előírásait. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket. Munkagépre való világításkészlet beszerezhető a John Deere kereskedőnél.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -35-07JUL99-1/1

Közúti biztonsági kapcsoló (fekete)

A közúti biztonsági kapcsolónak (A) közút állásban kell lennie, amikor a géppel közúton közlekedik.

Ha a közúti biztonsági kapcsolót megnyomja, a jelzőlámpa (B) jelzi, hogy a kapcsoló közút állásban van. A közúti biztonsági kapcsoló megnyomása megakadályozza az alábbi funkciók működését:

- Visszaállítás a vágási magasságra
- Vágási magasság érzékelés
- CONTOUR MASTER
- Motolla emelés-süllyesztés és előre-hátra állítás
- Ürités az üritőcsigával
- Üritőcsiga kihajtás
- Üritőcsiga motoros kihajtás (ha van)
- Cséplőhajtás bekapcsolás
- Vágóasztal bekapcsolás
- Vágóasztal emelés/süllyesztés



A—Közúti biztonsági kapcsoló B—Visszajelző lámpa

Hogy a fenti funkciók ismét működjenek, nyomja meg a közúti biztonsági kapcsolót (a visszajelző lámpa kialszik), lehetővé téve a kívánt funkció ismételt bekapcsolását.

JK22594,00002B1 -35-31AUG07-1/1

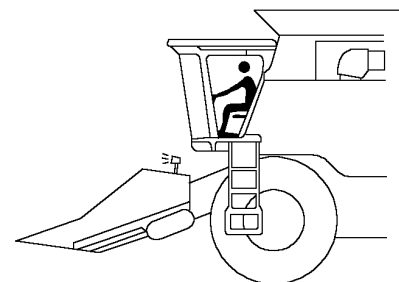
A közúton közlekedjen biztonságosan a vágóasztallal

Ha lehetséges, kerülje a felszerelt adapterrel történő szállítást közúton.

Ha mégis így kell közlekedni a kombájnnal, használjon figyelmeztető villogólámpát, s a fényvisszaverő felületek az adapteren és a kombájnon legyenek tiszták.

Szűk, forgalmas, dombos, úton – különösen a híd is van – felvezető gk. használata javasolt.

Mindig a körülményekhez képest biztonságos sebességgel hajtson.



H52024 —UN—15JUL99

JK22594,00000E4 -35-15AUG06-1/1

Tartson távolságot az adattértől

A kukorica adapter szártépő hengerei, stb., nem lehetnek az előírások szerint teljesen burkoltak, köszönhetően a funkciójuknak. Mindig tartson távolságot ezektől a mozgó elemektől működés közben! Mindig kapcsolja ki a vágóasztal hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.

H42442



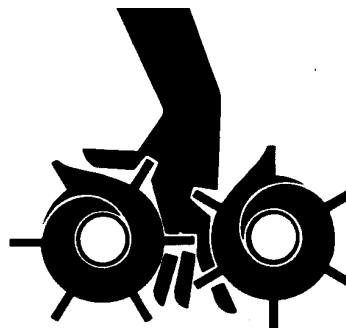
H42442 —UN—10JAN91

CRNHD,90SA,B -35-14AUG97-1/1

Kerülje a felcsavarodást

Hogy az adapter el ne kapja ne "ettesse" a gépet kézzel, s járó gépnél ne próbálja dugulást elhárítani. A szártépő hengerek gyorsabban beszedik az anyagot, minthogy Ön azt el tudná engedni.

H45810



H45810 —UN—22JUL93

CRNHD,90SA,C -35-14AUG97-1/1

Álljon távol a forgó tengelyektől

Felcsavarodva a hajtó tengelyre, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat.

Tartsa a kardántengelyek burkolatait mindig a helyükön.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a tisztításához fogna, állítsa le a kombajn motorját és győződjön meg arról, hogy a hajtótengely megállt-e.



TS1644 —UN—22AUG95

OUO6035,000146A -35-30JUL01-1/1

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezzen a gépen kenést, karbantartást, vagy beállítást, amíg az mozog. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehűl.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartson minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve. A sérüléseket javítsa meg azonnal. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Az önjáró gépeken kösse le az akkumulátor negatív (-) sarkát, mielőtt beállításokat végezne a gép elektromos rendszerén, vagy hegesztene a gépen.

A vontatott munkaeszközökön kösse le az elektromos kábelt a traktorról, mielőtt az elektromos rendszer részeinek karbantartásába, vagy hegesztésbe kezd a gépen.



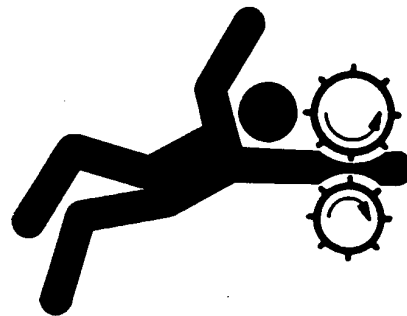
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -35-17FEB99-1/1

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Ha ezeket a tárgyakat a forgó alkatrész elkapja, az komoly balesethez vezethet.

Ne viseljen gyűrűt, vagy más ékszert, mert azzal elektromos zárlatot okozhat, illetve a forgó gépelem elkaphatja ezeket.



TS228 —UN—23AUG88

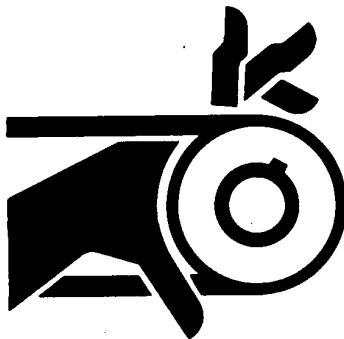
DX,LOOSE -35-04JUN90-1/1

Védőburkolatok

A védőburkolatok legyenek mindig felszerelve. A felszerelés, és műszaki állapot mindig legyen megfelelő.

Mielőtt leszerelné egy burkolatot, mindig kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort, s vegye ki a gyújtáskulcsot.

A mozgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát.



TS285 —UN—23AUG88

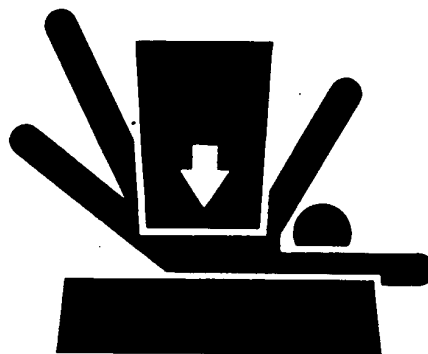
JK22594,00000E5 -35-15AUG06-1/1

Rögzítse a gépet biztonságosan

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -35-24FEB00-1/1

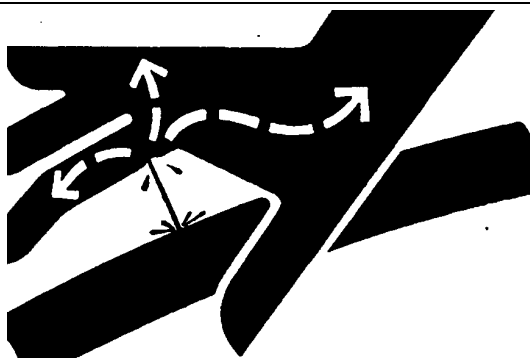
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha a baleset mégis bekövetkezik, azonnal keresse az orvost. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk



X9811 —UN—23AUG88

rendelkezésre állnak a Deere & Company Orvosi Szolgálatnál Molinban (Illinois állam, U.S.A.).

JK22594,00000E6 -35-15AUG06-1/1

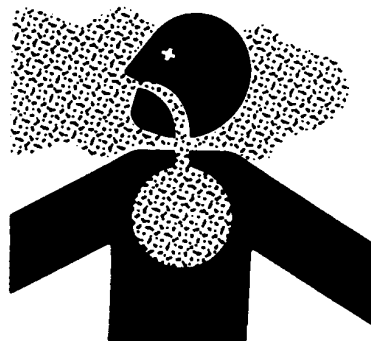
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.



TS220 —UN—23AUG88

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőztetett helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX, PAINT -35-24JUL02-1/1

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.



TS953 —UN—15MAY90

DX, TORCH -35-10DEC04-1/1

Kezelje a hulladékokat helyesen

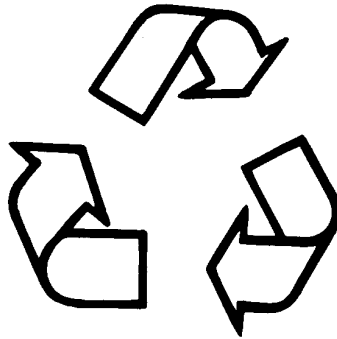
A helytelenül kezelt hulladékok károsíthatják a környezetet és az élővilágot. Veszélyes hulladékká váló anyagok a John Deere gépekben is vannak, mint pl. az olaj, az üzemanyag, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, a szűrők és az akkumulátorok.

Használjon szivárgásmentes tartályt, ha a gépből folyadékot enged le. Ne használjon étel, vagy ital tárolására használt edényt, palackot, mert valaki tévedésből ihat belőlük.

Ne öntse ki a hulladékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.

A légkondicionáló berendezés hűtőközege a rendszerből a levegőbe szivárogva károsítja a Föld légkörét. A környezetvédelmi előírások alapján csak szakképzett klímajavító szervizek fejthetik le és használhatják fel újra a hűtőközeget.

A hulladékok helyes és biztonságos kezelése és újrahasznosítása felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi hivatalban, vagy az Ön John Deere kereskedőjénél.

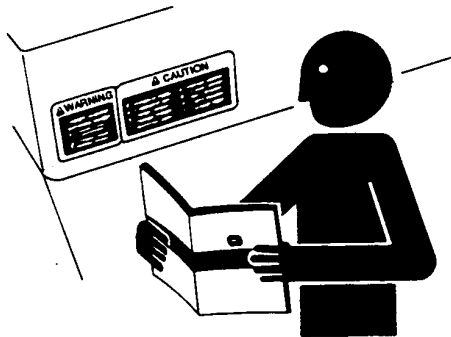


TS1133 —UN—26NOV90

DX,DRAIN -35-03MAR93-1/1

Pótolja a biztonsági jelzéseket

Cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. A megfelelő biztonsági jelzések megtalálhatók a kezelési utasításban.



TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS1 -35-04JUN90-1/1

A figyelmeztető feliratok elhelyezése

Biztonsági ábrák

Ezen gép több fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, melyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszögben lévő ábra mutatja. További ábra ad tájékoztatást arról, hogy hogyan kerülheti el a balesetet. Az alábbiakban ezek a biztonsági ábrák, az ábrák elhelyezése a gépen és rövid magyarázatuk található.

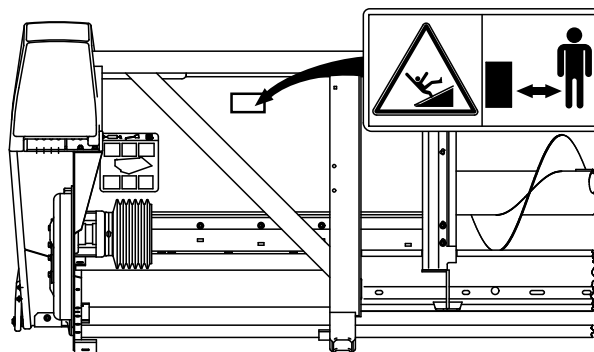


TS231 —35—08SEP03

OUO6075,0004057 -35-10AUG05-1/1

Adapter felcsavarodás

Testi sérülés vagy halál elkerülése érdekében ÁLLÍTSA LE a motort eltömődés megszüntetése előtt. A hengerek a behúzó egységnél gyorsabban mozognak, mint ahogy el tudná engedni a szárat.

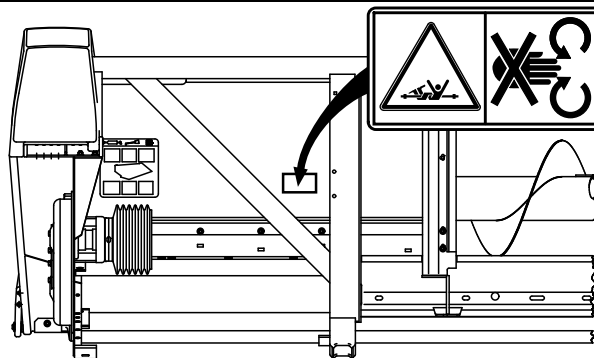


H84407 —UN—08SEP05

JK22594,0000133 -35-06SEP06-1/1

Forgó hajtótengely

Felcsavarodva rá, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat. Tartson minden védőburkolatot a helyén. Ne érintsen forgó alkatrészeket.

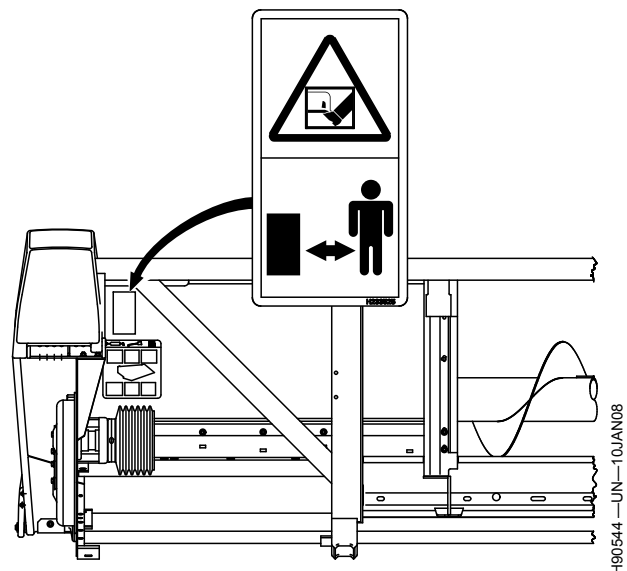


H84408 —UN—08SEP05

JK22594,0000134 -35-06SEP06-1/1

StalkMaster™ Kukorica adapterek

Kerülje a forgó késekkel való érintkezésből származó vagy az elhajított tárgyak által okozott súlyos sérülést. Tartson távolságot, amíg a kukorica adapter működik.

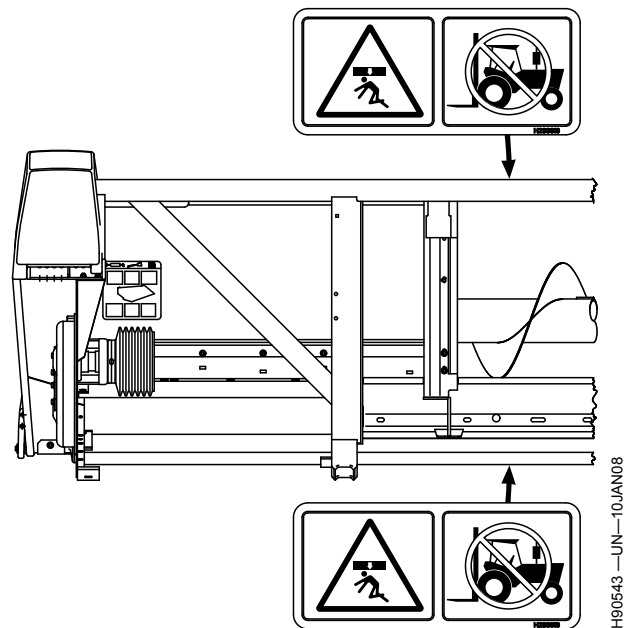


A StalkMaster a Deere & Company márkaneve

OOU6075,0000D79 -35-10JAN08-1/1

Kukorica adapter szállítási tömeg

Ennek a kukorica adapternek a szállítási tömege meghaladja a 3630 kg-ot (8000 lbs). A leesésből származó sérülések elkerülése érdekében használjon megfelelő emelő szerkezetet a szükséges emelési és terhelhetőségi képességgel. Az adapter pontos tömegét lásd a Műszaki adatok fejezetben.



OOU6075,0000D7A -35-10JAN08-1/1

Szállítás

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT: Kövesse a helyi előírásokat szélességre, világításra és jelzőberendezésekre vonatkozóan.

FONTOS: Ha lehetséges, kerülje a kombájn kukoricaadapterrel felszerelt állapotban történő szállítását. Ha lehet, a kukoricaadaptert teherautóval vagy vágóasztal-szállítókocsin szállítsa.

A biztonságos szállítás érdekében kövesse a vágóasztal-szállítókocsi gyártójának előírásait. Ezen előírások hiányában kövesse az alábbi útmutatásokat:

- Ne szállítson nagyobb haladási sebességgel, mint 32 km/h (20 mph) olyan szállítókocsival, melyen nincs fék, illetve 40 km/h (25 mph) olyan szállítókocsival, mely el van látva fékkel.
- Mindig csatlakoztasson egy megfelelő méretű vontató biztonsági láncot.
- Mindig ellenőrizze, hogy a szállítókocsin vagy a vágóasztalon elhelyezték-e a lassú járműre utaló jelzést.
- Mindig ellenőrizze, hogy a szállítókocsi hátuljára felszerelték-e a vörös fényvisszaverő prizmákat, a két vörös hátsó lámpát és az irányjelzőket.

A kombájn szállítására vonatkozóan olvassa el a kombájn kezelési utasítását.

Ha el van látva AHHC (Active Header Height Control - aktív vágásimágasság-vezérlés)



Orrok, az ábrán szállításhoz felhajtva

talajszensorokkal, akkor állítsa őket tárolási helyzetbe; így megelőzheti a szerkezetnek az orrok felhajtásakor esetlegesen bekövetkező sérüléseit (a beállítás módját lásd a következő oldalakon).

A szállítási szélesség az orrokat behajtott (függőleges) helyzetbe állítva csökkenthető.

H88843 —UN—31JUL07

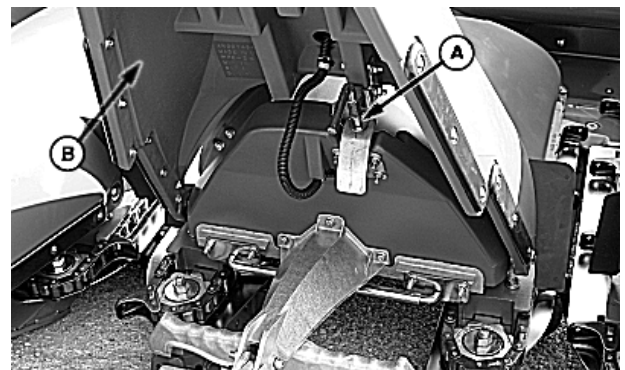
KR43067,000059F -35-12MAY10-1/5

1. Belső terelő orrok

Emelje az orrot (B), amíg a reteszcsap (A) be nem akad.

A—Zár

B—Orr



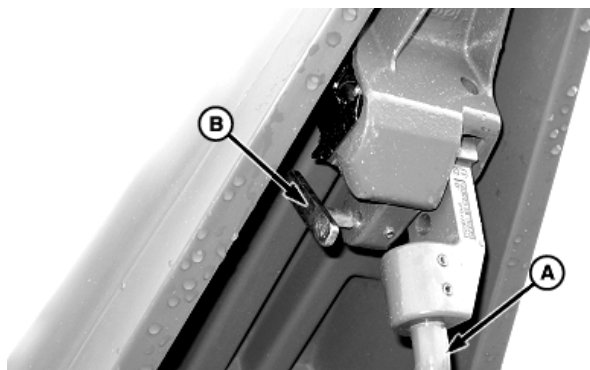
Folytatás a következő oldalon

KR43067,000059F -35-12MAY10-2/5

H88847 —UN—24JUL07

FONTOS: A sérülés megakadályozása érdekében, az orrok behajtása előtt állítsa az aktív vágási magasság állítás talajszenzorát tárolási helyzetbe.

2. Ha van a kombájnon aktív vágási magasság állítás szenzor, állítsa tárolási helyzetbe.
 - a. Fordítsa felfele a szenzor kart (A) egészen a terelő orrig.
 - b. Fordítsa el a tárolási helyzet rögzítőcsapját (B) amíg bekapaszkodik a szenzorba.
 - c. Ismételje meg a többi szenzorral.



A—Szenzor kar

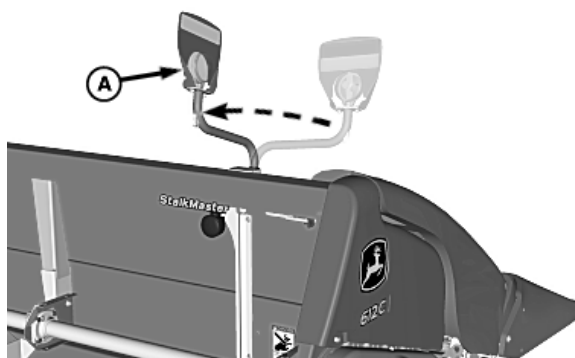
B—Tároló záró csap

H89282 —UN—14.JAN09

KR43067,000059F -35-12MAY10-3/5

3. Fordítsa az adapter figyelmeztető lámpákat (A) hátrafelé.

A—Figyelmeztető lámpák



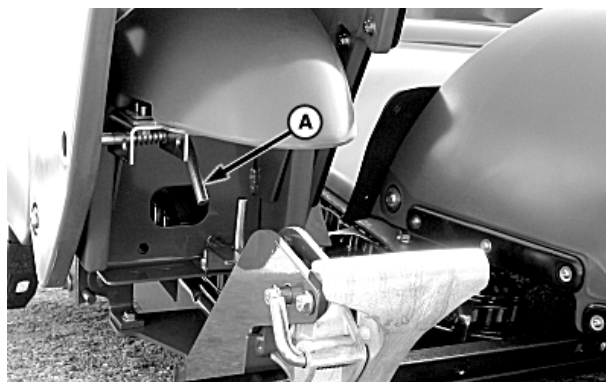
H94376 —UN—26.JUN09

KR43067,000059F -35-12MAY10-4/5

4. Külső terelő orrok

Emelje az orrot amíg a reteszcsap (A) be nem akad. A leengedéshez húzza meg a reteszt és engedje le az orrot.

A—Zár



H89283 —UN—14.JAN09

KR43067,000059F -35-12MAY10-5/5

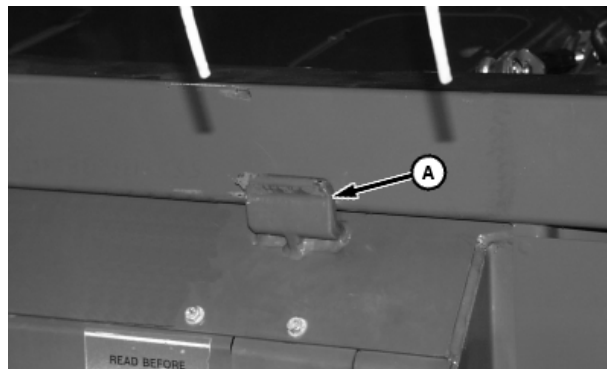
Csatlakoztatás és leszerelés

Kukorica adapter összecsatlakoztatása a ferdefelhordóval

FONTOS: Az adapter működtetéséhez szükséges gumibroncsok meghatározását keresse a kombájn kezelési utasításában.

Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

1. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és engedje le a ferde-felhordót.
2. Haladjon előre lassan a kombájjal, amíg a ferdefelhordó a kapcsolókeret nyílás közepére mutat.
3. Emelje meg a szerkezetet, meggyőződve róla, hogy a két rögzítőhorog (A) a ferdefelhordón beakadjon a szerkezet mellső oldalán a fő keret gerendelybe.
4. Kapcsolja be a parkfékot, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és hajtsa le a biztonsági kitámasztót.



H70033 —UN—19SEP01

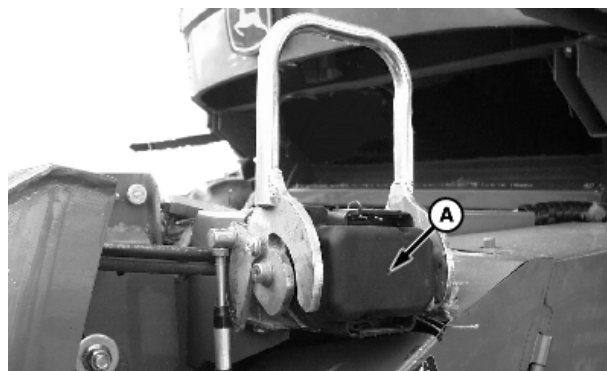
A—Rögzítőhorog (2 db a ferde-felhordón)

JK22594,0000237 -35-31JUL07-1/9

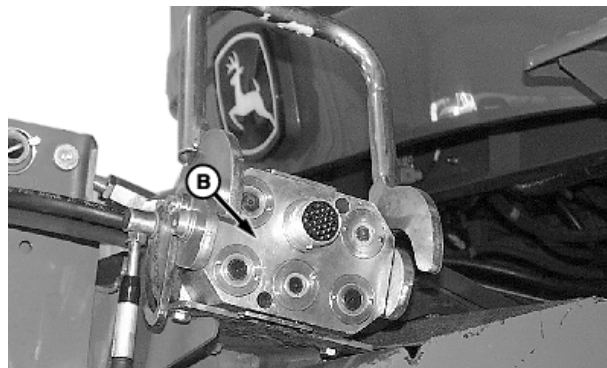
5. Vegye le az (A) fedelet és tisztítsa meg a multi csatlakozó (B) homlokfelületét.

A—Fedél

B—A multi csatlakozó homlokfelülete



H74036 —UN—19NOV02



H74037 —UN—05NOV02

Folytatás a következő oldalon

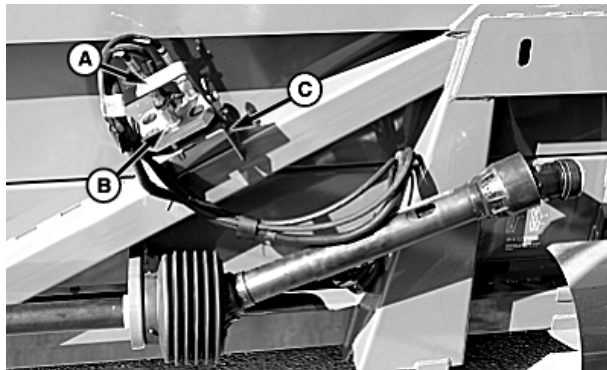
JK22594,0000237 -35-31JUL07-2/9

6. Nyissa fel az (A) fogantyút és vegye le a (B) multi csatlakozót a (C) tároló tartóról.

A—Fogantyú

B—Multi csatlakozó

C—Tároló tartó



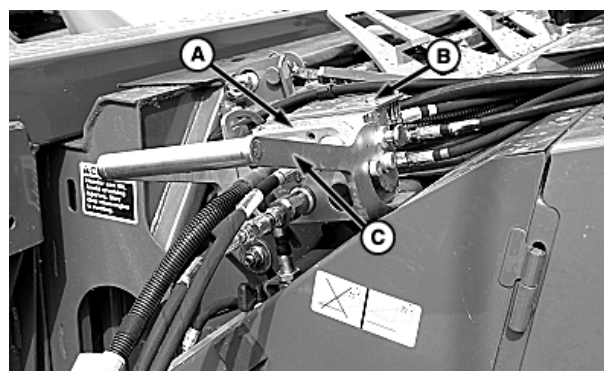
H89199—UN—12JUL07

JK22594,0000237 -35-31JUL07-3/9

MEGJEGYZÉS: A reteszelő kábel károsodásának elkerülése érdekében a fogantyúhoz egy nyírócsavar van rögzítve. Ha a reteszelő csapokat a talajon lévő vágóasztalon próbálja meg működtetni, akkor a fogantyú csavarja elnyíródik. (Lásd a Tartalék nyírócsavarok helye részénél, ebben a fejezetben.)

Felkapcsolt vágóasztal mellett a reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain keresztül. Ha a reteszelő csapok nem mennek át a rögzítőlapokon, akkor győződjön meg arról, hogy a rögzítőlapok a vágóasztalon helyesen vannak-e beállítva.

7. Helyezze rá az (A) multi csatlakozót a (B) csatlakozófélre és zárja össze a (C) fogantyúval.



H89284—UN—20JUL07

A—Multi csatlakozó
B—Csatlakozófél

C—Fogantyú

JK22594,0000237 -35-31JUL07-4/9

Csúszó retesz multi csatlakozóval ellátott gépek

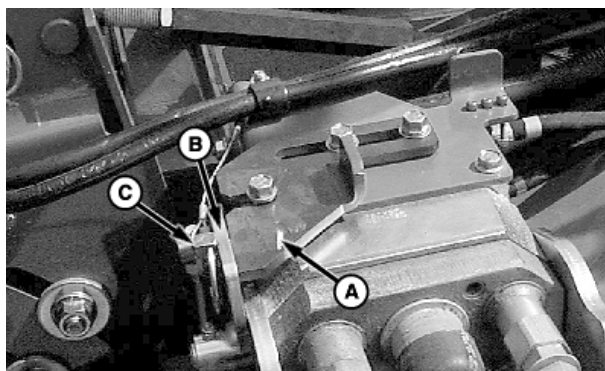
FONTOS: A rögzítőlap helytelen elcsúsztatása a multi csatlakozón a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

Amikor a multi csatlakozó fogantyúja le van zárva, csúsztassa át az (A) rögzítőlapot a multi csatlakozó (B) reteszelő egységén és rögzítse a (C) biztosító szeggel.

A—Rögzítőlap

B—Multi csatlakozó reteszelő egység

C—Biztosító szeg



H81286—UN—23JUN04

Csúszó retesz lemez felszerelve

Folytatás a következő oldalon

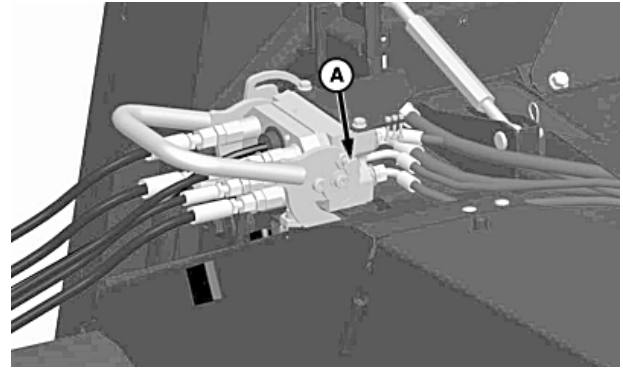
JK22594,0000237 -35-31JUL07-5/9

Gomb retesz multi csatlakozóval ellátott gépek

FONTOS: A multi csatlakozón lévő rögzítőlap helytelen zárása a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

1. Amikor a multi csatlakozó fogantyúja teljesen zárt, a gomb retesz (A) automatikusan összezárja a csatlakozókat.

A—Gomb retesz



Gomb retesszel ellátott csappantyú

JK22594,0000237 -35-31JUL07-6/9

H82373 —UN—07FEB05

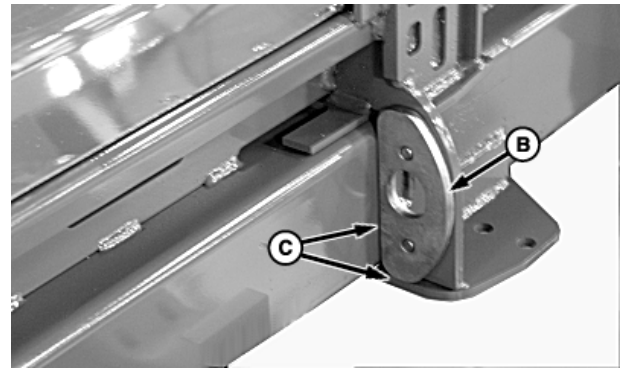
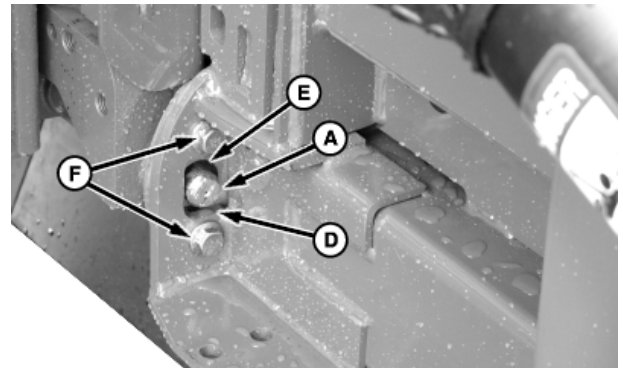
2. Felkapcsolt vágóasztal mellett az (A) reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain keresztül. A (B) rögzítőlap hozzá kell érjen a (C) tartóhoz. Inkább a lap alsó része és a csap között kell (D) kisebb hézagot hagyni, mint a lap (E) felső része és a csap között. Ehhez lehet, hogy a rögzítőlapot át kell fordítani.
3. **Ha beállításhoz van szükség:** Távolítsa el a csavarokat (F), fordítsa át a lapot (D) és szerelje vissza.
4. Húzza meg a csavarokat az M12 méretre vonatkozó előírásnak megfelelően.

Specifikáció

M12 Csavarok—Meghúzási nyomaték.....130 Nm
(96 lb-ft)

A—Reteszelő csap
B—Rögzítőlap
C—Alsó tartó

D—Hézag
E—A lap felső része
F—Csavarok



Folytatás a következő oldalon

JK22594,0000237 -35-31JUL07-7/9

H89285 —UN—20JUL07

H89291 —UN—14JAN09

5. Helyezze a multi csatlakozó fedelét (A) a vágóasztal tárolási helyére.

A—Fedél



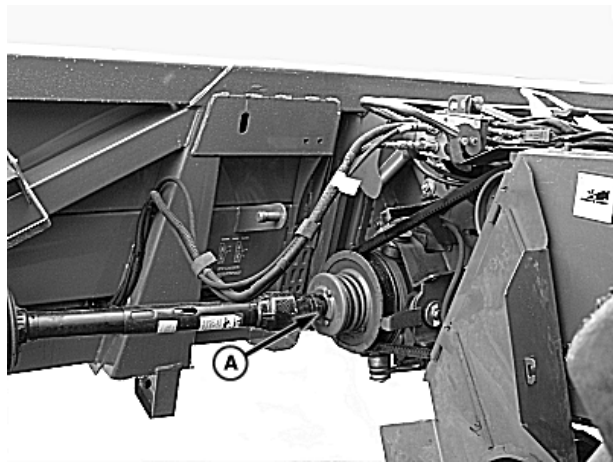
H89283 —UN—14JAN09

Tárolási helyzet

JK22594,0000237 -35-31JUL07-8/9

6. Vegye ki a teleszkópos tengelyt (A) a tárolási helyéről és csatlakoztassa a ferdefelhordó tengelyéhez, ügyelve arra, hogy a gyorscsatlakozó gyűrű teljesen rögzítődjön.

A—Kardántengely



H89395 —UN—31JUL07

JK22594,0000237 -35-31JUL07-9/9

Kukorica adapter szétcsatlakoztatása a ferdefelhordótól

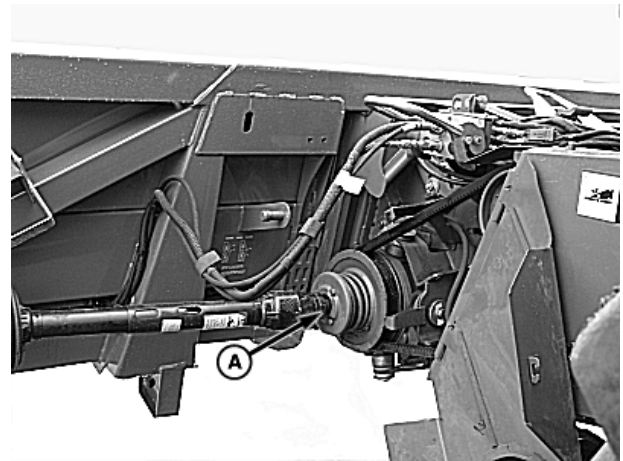
⚠ VIGYÁZAT: Ne hagyja a kardánt a kombájnon. Ha véletlenül bekapcsolja a felhordó hajtását, személyi, vagy gép sérülés lehet a következmény.

1. Csatolja le a teleszkópos hajtótengelyt a ferdefelhordóról a gyorscsatlakozóval (A) a ferdefelhordó bal oldalán.
2. Helyezze a hajtótengelyt a (B) tárolási helyzetbe.

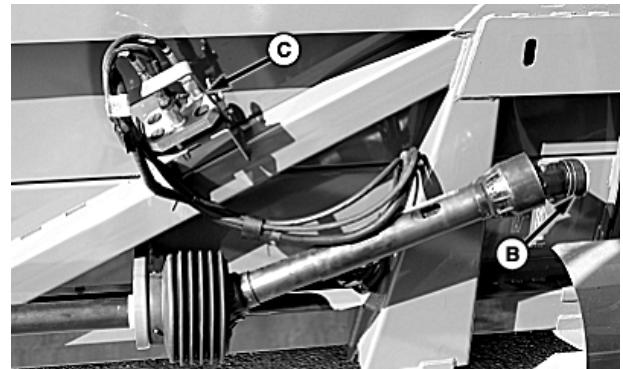
FONTOS: Ne működtesse a reteszelő csapokat akkor, ha a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

MEGJEGYZÉS: A reteszelő csapoknak teljesen vissza kell húzódnuk, amikor a fogantyú ütközésig fel van tolva. Állítsa be a kábel tartóját, ha a reteszelő csap nem húzódik vissza teljesen (nézze meg az Egy pontos reteszelés—Beállítás című részét).

3. Távolítsa el a biztosító szeget és csúsztassa el a rögzítőlapot a multi csatlakozón reteszelő egységén.
4. A fogantyút felemelve kapcsolja szét a multi csatlakozót.
5. Vegye elő a multi csatlakozó fedelét a vágóasztalon lévő tárolási helyéről és helyezze a fedelet a kombájn multi csatlakozójára.
6. Kapcsolja le a multi csatlakozót a kombájnról és helyezze tároló pozícióba (C).



H89395 —UN—31JUL07



H89200 —UN—12JUL07

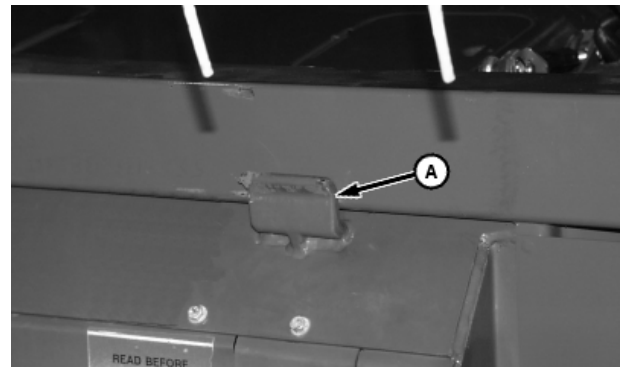
A—Gyorscsatlakozó
B—Tárolási helyzet

C—Multi csatlakozó tárolási helyzet

JK22594,0000238 -35-31JUL07-1/2

7. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort, engedje le a ferde-felhordót amíg a rögzítőhorgok (A) az adapter felső gerendája alá nem kerülnek, majd tolasson a kombájnval lassan hátrafelé.

A—Rögzítőhorgok (2 db a ferde-felhordón)



H70033 —UN—19SEP01

JK22594,0000238 -35-31JUL07-2/2

Egyponτος reteszelés—Beállítás

MEGJEGYZÉS: CONTOUR MASTER Ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani.

Nem harántbillenős ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani, kivéve, ha a kábel az alsó végen (reteszcsap helyen) nem központosított. Lásd a Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó vég kábel—Beállítás.

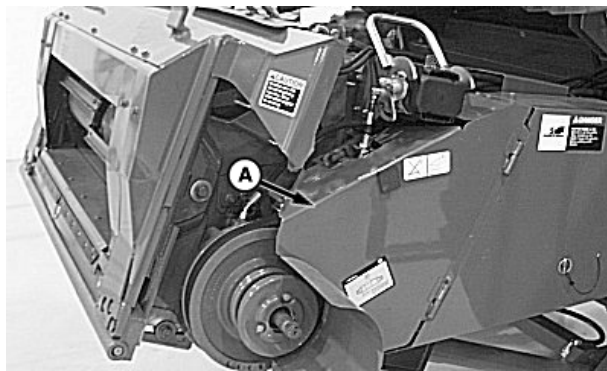
1. Nyissa ki a ferdefelhordó (A) jobb oldali burkolatát.
2. Lazítsa meg a (B) szorító anyákat.

FONTOS: Győződjön meg arról, hogy a fogantyú a multi csatlakozó ütközőjéig van-e nyomva. Ha helytelenül állapítja meg, hogy a fogantyú az ütközőig van-e nyomva, akkor a csap méretei pontatlanok lesznek, mely a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

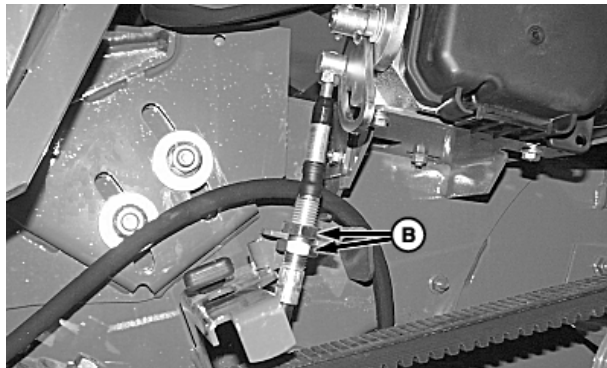
3. Nyomja a multi csatlakozó fogantyúját az ütközőnek.

A—Burkolat

B—Szorító anyák



H78649—UN—17OCT03



H78650—UN—17OCT03

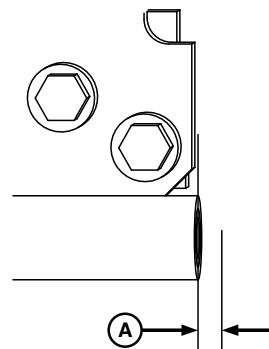
JK22594,0000094 -35-27JUL06-1/4

MEGJEGYZÉS: A kábelt a tartóban “felfelé” állítva a csapokat beljebb húzza.

A kábelt a tartóban “lefelé” állítva a csapokat kijebb nyomja.

4. Állítsa be a kábelt a tartóban, ahogy a csap helyes beállításához szükséges:
 - A bal oldali reteszelő csap síkban (+/-2 mm) kell legyen (A).

A—Méret



Bal oldali reteszelő csap

H79344—UN—10DEC03

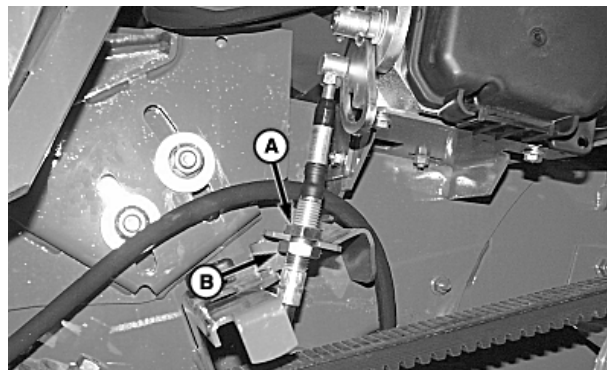
Folytatás a következő oldalon

JK22594,0000094 -35-27JUL06-2/4

5. Tartsa meg a (B) alsó szorítóanyát és húzza meg az (A) felső szorítóanyát.

A—Felső szorító anya

B—Alsó szorítóanya



H81289 —UN—23JUN04

JK22594,0000094 -35-27JUL06-3/4

FONTOS: Ha helytelenül állapítja meg, hogy a csapok a megfelelő méretre vannak-e beállítva, az a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

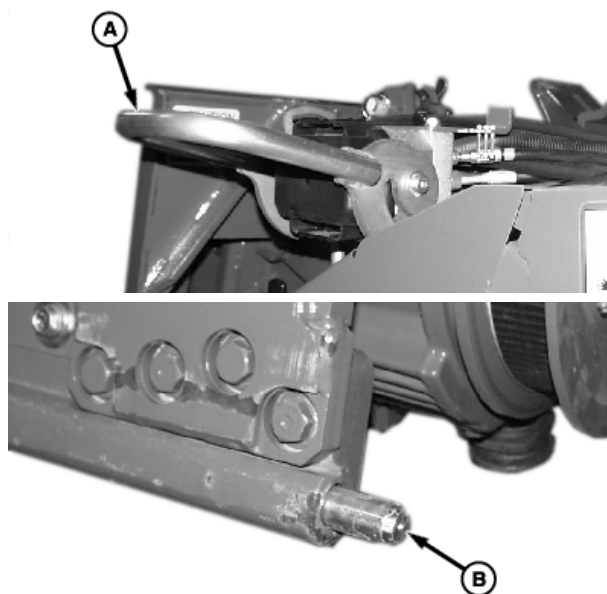
6. Hajtsa le teljesen a multi csatlakozó (A) fogantyúját és ellenőrizze, hogy a (B) csapok (mindkét oldalon) a megadott méretre vannak-e beállítva. Állítsa be, ha nem megfelelőek.

Specifikáció

Ferdefelhordó
csapok—Távolság.....45 — 52 mm
(1-3/4 in. — 2 in.)

A—Multi csatlakozó fogantyú

B—Csapok



H81287 —UN—23JUN04

H81288 —UN—23JUN04

JK22594,0000094 -35-27JUL06-4/4

Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó végkabel—Beállítás

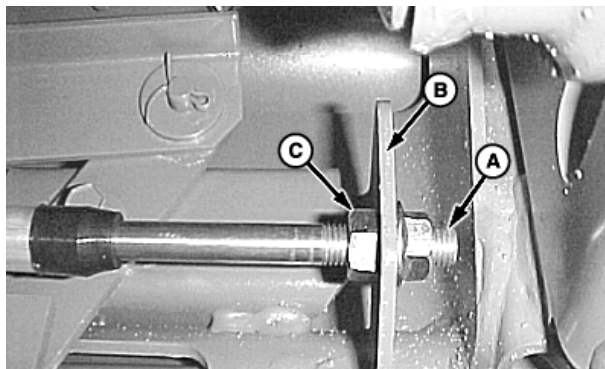
Állítson a reteszelő kábel alsó végén, amennyiben a menet (A) nincs a tartó (B) közepén.

Lazítsa meg a szorítóanyákat (C) és állítson a kábelen, hogy a menet a tartó közepére essen.

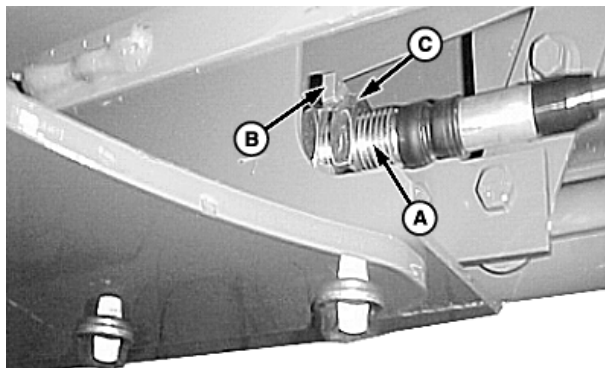
Húzza meg a szorítóanyákat.

A—Menet
B—Tartó

C—Szorítóanya



H79380 —UN—10DEC03



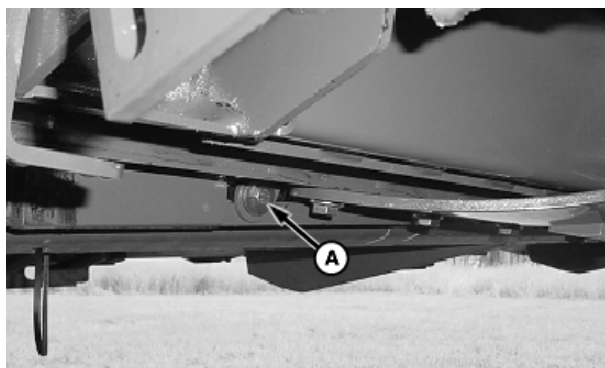
H79389 —UN—10DEC03

MH81805,0000700 -35-17MAR05-1/1

Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)

Ha a reteszelő csapokat nehéz mozgatni, akkor távolítsa el a csavarokat (A) és tisztítsa meg a csap környékét. Lehet, hogy a ferdefelhordó vázát teljesen el kell billenteni, hogy ezekhez a csavarokhoz hozzá lehessen férni.

A—Csavar



H74309 —UN—18NOV02

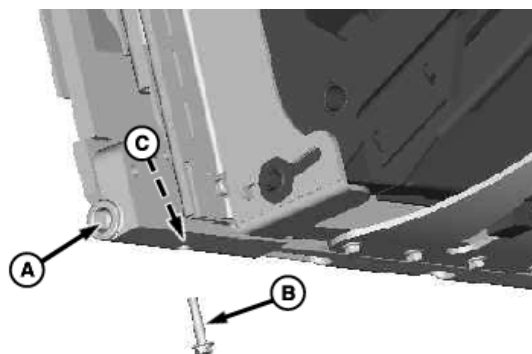
MH81805,0000701 -35-17MAR05-1/1

A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása

Ha a nyírócsavar elszakadt, akkor a vágóasztal lekapcsolásához nyomja át az (A) reteszelő csapokat a rögzítő lapokon és csavarja a (B) M12 csavart a (C) furatba. Végezze el a másik oldalon is.

A—Reteszelő csapok
B—Csavar

C—furat



H74310 —UN—18NOV02

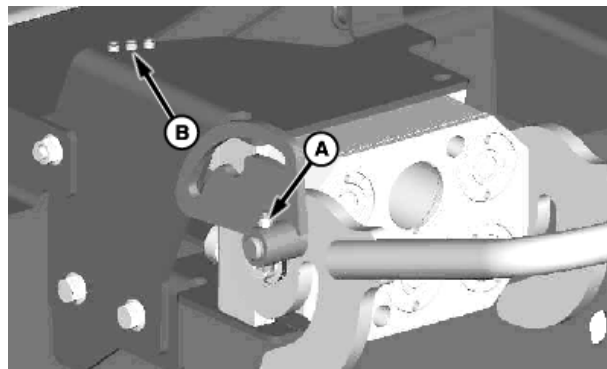
MH81805,0000702 -35-17MAR05-1/1

Reteszelő kábel nyírócsavar helye

Ha az (A) nyírócsavar elszakadt, távolítsa el és cserélje ki egy (B) tartalék nyírócsavarral. Három tartalék nyírócsavar áll rendelkezésre.

A—Nyírócsavar

B—Tartalék nyírócsavarok



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -35-17MAR05-1/1

Kukorica adapter fel- és lecsatlakoztatása szecskázóra vagy kukoricacső-fosztó gépre

Kukorica adapter fel- és lecsatlakoztatásához szecskázóra vagy kukoricacső-fosztó gépre, tekintse meg ezen gépek kezelési utasítását.

JK22594,0000095 -35-27JUL06-1/1

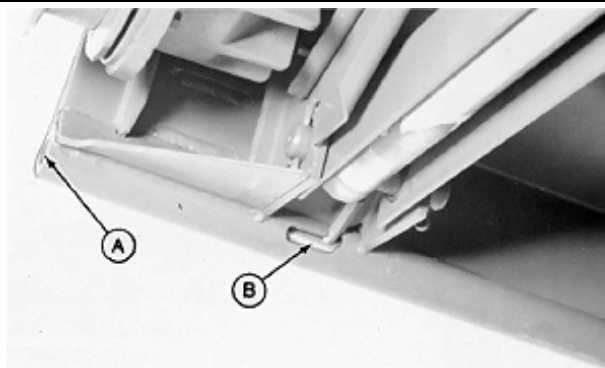
Adapter összeillesztése 60-as sorozat előtti kombájnnal

Kukorica adapter össze csatlakoztatása 60-as sorozat előtti kombájnnal

Annak érdekében, hogy a kukorica adaptert egy öregebb kombájnnal csatlakoztasson átalakító készlet szükséges. Megfelelő készletért keresse a John Deere kereskedőjét.

FONTOS: Az adapter és a ferde-felhordó sérülésének elkerülése érdekében a retesz csapoknak (A) (mindkét oldalon) IN helyzetben kell lenniük mielőtt az adaptert csatlakoztatná (lásd az ábrát).

Csúsztassa be az ütközőcsavart (B), majd csavarja fel. Ha a csapok OUT helyzetben vannak, a ferdefelhordó meg fog sérülni az adapter csatlakoztatásánál.



H41118 —JUN—18JUN01

A—Reteszelő csap

B—Ütközőcsavar

JK22594,00000BA -35-07AUG06-1/1

Kalibráció és programozás

Mikor kell kalibrálni

MEGJEGYZÉS: Minden kalibráció: Lásd az adapter kalibrációkat a kombájn kezelési utasításban.

A kalibrációs eljárásokat az első használatba vétel előtt kel elvégezni vagy ha az adapter magasság szabályzó szenzor, törőlemez helyzet szenzor vagy ehhez csatlakozó alkatrész cserélve lett.

- Adapter kalibrálás -LC1 (hdr)
- CONTOUR MASTER szög szenzor kalibráció - LC1 billentés (Opció)

- Hidraulikusan állítható törő lemez -LC1 (Opció) az 50 és 60-as sorozatú kombájnok szenzor kalibrálás - dEc
- Aktív úszás kalibráció - FLO

MEGJEGYZÉS: A hiba okát meg kell szüntetni, mielőtt a kalibrációt folytatná.

Ha a kalibráció során bármely hiba előfordulna, a hármas kijelzőn hibakódok jelennek meg, 50 és 60-as sorozatú kombájnokon és megjelenik a Command Center kijelzőn a 70-es sorozatú kombájnokon.

JK22594,000026C -35-11SEP07-1/1

Kalibrációs hibakódok

FONTOS: A hibakódot okozó körülmény(ek)e)t ki kell javítani, mielőtt a kalibrációs eljárást folytatni lehet.

Ha bármilyen hibakód lép fel (ERxx) a kalibrációs eljárás során, hívja az Ön John Deere kereskedőjét a hibakód számával.

JK22594,000026F -35-16AUG07-1/1

Kartámasz funkciók

CommandCenter™ kartámasz adapter funkciók: Az egyes funkciók utáni teljes információért nézze meg a kombájn kezelési utasítását.

- | | |
|--|---|
| A—Adapter bekapcsoló és ferdefelhordó visszaforgató kapcsoló | F—Közüti biztonsági kapcsoló |
| B—Cséplőhajtás kapcsoló | G—Vágóasztal magasság/HydraFlex™ talajnyomás-vezérlő kapcsoló |
| C—Kaszanyomás-állító kapcsoló | H—Motolla fordulat vagy hevederes felszedő sebesség kapcsoló |
| D—Behordó heveder sebesség állító kapcsoló | I—Kiválasztó kapcsoló (beállítások és vezérlés működtetése) |
| E—Ferdefelhordó arány/érzékenység állító kapcsoló | |



H89499 —UN—09AUG07

Command Center kartámasz 70-es sorozat

JK22594,0000283 -35-29AUG07-1/1

Aktív adapter vezérlés kijelző

MEGJEGYZÉS: Az egyes funkciók utáni teljes információért és a kalibrációért. Forduljon a kombájn kezelési utasításához.

Vágási magasság érzékelő gomb: lehetővé teszi a kezelőnek kiválasztani az adapter talajhoz viszonyított helyzetét és automatikusan visszaállítani abba a helyzetbe.

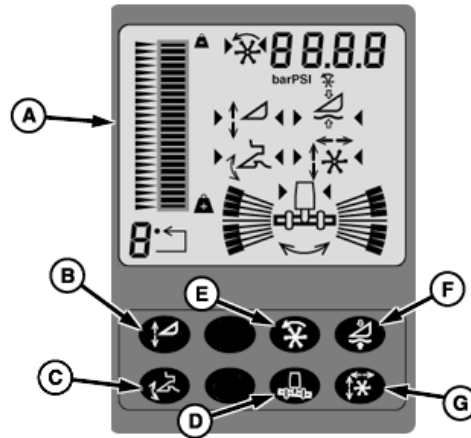
Vágási magasság érzékelő gomb (HydraFlex): lehetővé teszi a kezelőnek beállítani a vágóasztal talajnyomásának vagy tömegének kiválasztását, és a beállított pozícióba történő automatikus visszaállását. A HydraFlex a vágásmagasság-vezérléssel együtt dolgozik, hogy biztosítsa az asztalnak a talajhoz viszonyított helyzetét, kövesse a talaj felszínét és automatikusan visszaálljon arra a pozícióra.

Visszaállítás a vágási magasságba gomb: lehetővé teszi a kezelő számára, hogy megválassza a ferdefelhordó pozícióját a kombájnhoz képest, és ebbe a pozícióba a felhordó automatikusan visszaálljon.

Contour-Master gomb: biztosítja a kezelőnek a vágóasztal talajjal párhuzamos helyzetét. Érzékelők mérik a vágóasztal mindkét végének talajhoz viszonyított magasságát. A vágóasztal elbillen annak érdekében, hogy az asztal mindkét vége egyforma távolságban legyen a talajtól. Ha a kombájn fel van szerelve HydraFlex-szel (opció) és vágásmagasság-vezérléssel, akkor a két rendszer együtt dolgozik, így a talajhoz a lehető legközelebb állítják a vágóasztalt.

Motolla Dial-A-Speed gomb: lehetővé teszi a kezelő számára a motolla és a hevederes felszedő üzemi fordulatanak automata vezérlését. Az üzemi fordulát

A Dial-A-Speed a Deere & Company márkanéve



H86001—JUN—13DEC06

A—Aktív adapter vezérlés kijelző

B—Vágási magasság érzékelő gomb

C—Visszaállítás a vágási magasságba gomb

D—Contour-Master gomb

E—Motolla Dial-A-Speed™ gomb

F—Adapter úszás bekapcsolása gomb

G—Motollahelyzet visszaállítás gomb

megfelel a kombájn haladási sebesség és a motolla, illetve a hevederes felszedő fordulatszám-arányának.

Adapter úszás bekapcsolása gomb: lehetővé teszi a merev adapter működtetését a talajjal érintkezve és beállítható egy állandó felületi nyomás. A kezelő megválasztja, hogy a vágóasztal milyen mértékben érintse a talajt, majd a rendszer automatikusan visszatér erre a nyomásra.

Folytatás a következő oldalon

OUC6043,0001C98 -35-07JAN08-1/2

Töröléc vezérlés kijelző

A többfunkciós vezérlőkaron lévő motolla előre-hátra kapcsoló (A) segítségével a kezelő a kukorica adapteren nyithatja vagy csukhatja az állítható töröléceket.

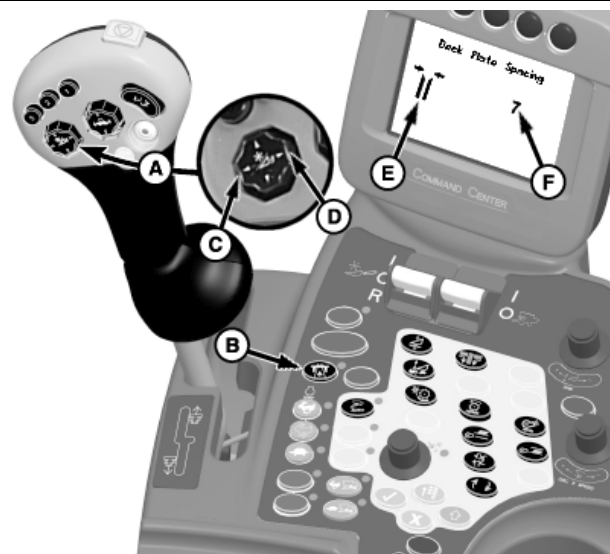
A rendszer aktív, ha:

- A motor jár
- A (B) közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban

A motolla előre/hátra kapcsoló bal oldalát (C) megnyomva nyílik a töröléc, míg a jobb oldalát (D) megnyomva záródik a töröléc a kívánt helyzetbe.

A töröléc helyzet ikonja (E) és a töröléc hézag nagysága (F) meg fog jelenni a kijelzőn. A töröléc hézag beállítási tartománya 0-tól (minimum helyzet) 9-ig (maximum helyzet) tart.

Nyomja meg és tartsa lenyomva az 1, 2, vagy 3 működtető gombot a menesztő karon két másodpercig, hogy elraktározódjon a töröléc aktuális pozíciója, és miután a töröléc helyzete megváltozott, nyomja le a memória gombot, és az visszatér az előző pozícióba.



- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| A—Motolla előre/hátra. Kapcsoló | D—Motolla hátra. Kapcsoló |
| B—Közúti biztonsági kapcsoló | E—Töröléc pozíció ikon |
| C—Motolla előre kapcsoló | F—Töröléc hézag |

H87048 —UN—25JUL07

OUO6043,0001C98 -35-07JAN08-2/2

Automatikus adapter magasságvezérlő rendszer leírása

Az Automatikus adapter magasságvezérlő rendszer kompenzálja a talaj egyenetlenségeit, illetve vezérli az adapter vízszintes és függőleges pozícióját. A rendszer folyamatosan összeveti az adapter valóságos és előválasztott helyzetét, így az adaptert a kívánt pozícióban működteti. Az értékek bevitele a reakciósebesség állítással és az érzékenység állítással együtt történik a kártyalában lévő választó kapcsoló segítségével.

Rendszerkövetelmények:

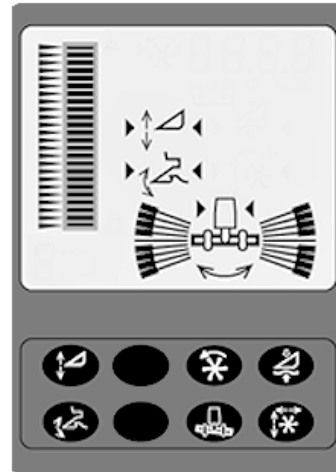
- A közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.
- A motor jár.
- A vágóasztal hajtás bekapcsolva.
- A kívánt vágóasztal-vezérlési mód aktív.

A harántbillentés beállítása—Két üzemmód

- Kézi állítás — a hidraulika elemek működtetése közvetlenül a többfunkciós vezérlőkar segítségével történik.
- Automata állítás — a vágóasztal talajhoz viszonyított párhuzamosságának beállítása a vágóasztal végein lévő érzékelők segítségével történik. Így lesz biztosítva, hogy a vágóasztal mindkét vége egyenlő távolságra legyen a talajtól.

Vágóasztal magasság-állítás—Négy üzemmód

- Kézi állítás — a hidraulika elemek működtetése közvetlenül a többfunkciós vezérlőkar segítségével történik.
- Automatikus magasság visszaállítás — az adapter a ferdefelhordó működési tartományában bármelyik helyzetbe állítható.



- Automatikus magasság érzékelés — az adapter magasságát az adapterhez rögzített helyzetérzékelők határozzák meg. Ez biztosítja, hogy a vágóasztal vágási magasság állandó legyen egyenetlen talajon is.
- Automatikus úszás vezérlés — a gép egy állandó adapter nyomást tart fenn a talajjal való érintkezésnél.

MEGJEGYZÉS: Kézi vezérléssel az automata üzemmódokat felül lehet bírálni.

H86522 —UN—13DEC06

Folytatás a következő oldalon

OOU6043,0001C97 -35-07JAN08-1/3

Magasság érzékelés és Aktív adapter úszó nyomás érzékenység (automata funkciók) vezérli a ferdefelhordó elmozdulásának reakcióját automata érzékelés és automata úszás üzemmódokban.

Működés:

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsolóját kétszer az érzékenység beállításához (C).

Az érzékenység beállítása a CommandCenter kijelzőn jelenik meg. A beállítás 0 - 100 közötti értékre lehetséges.

Nyomja meg a ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsolóját (A) **kétszer** és használja a választó kapcsolót (B) annak a sebességnek a beállításához, amellyel a vágóasztal követi a talajfelszín változását.

Forgassa a választó kapcsolót az óramutató járásának irányába az arány/érzékenység válaszártékének növeléséhez, vagy az óramutató járásával ellentétes irányba az arány/érzékenység válaszártékének csökkentéséhez.



A—Ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsoló
B—Választó kapcsoló

C—Érzékenység beállítások

H87056 —UN—30JUL07

OUC6043,0001C97 -35-07JAN08-2/3

A kézi emelés-süllyesztés sebessége (kézi funkciók) vezérli a vágóasztal emelésének és süllyesztésének sebességét kézi üzemmódban, vagy automatikus magasság-viasszaállítás üzemmódban.

Működés:

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsolóját egyszer az arány beállításához (C).

Az arány beállítása a CommandCenter kijelzőn jelenik meg. A beállítás 0 - 100 közötti értékre lehetséges.

Nyomja meg a ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsolóját (A) **egyszer** és használja a választó kapcsolót (B) annak az aránnak a beállításához, amellyel a vágóasztal emelése és süllyesztése követi a változásokat.

Forgassa a választó kapcsolót az óramutató járásának irányába az érzékenység válaszártékének növeléséhez, vagy az óramutató járásával ellentétes irányba az érzékenység válaszártékének csökkentéséhez (C).



A—Ferdefelhordó arány és érzékenység-állító kapcsoló
B—Választó kapcsoló

C—Arány beállítások

H87057 —UN—30JUL07

OUC6043,0001C97 -35-07JAN08-3/3

A kukorica adapter működtetése

Általános információk

A terelő orrok (A) a kukorica sorok közé esnek. A szártépő görgők (B) megragadják a kukorica szárát és gyorsan lehúzzák a görgők közé.

Amikor kukoricacső eléri a törő lemezt, a cső a szűk rés miatt nem esik át. A szártépő görgők folytatják a szár húzását és elroppantják a csőtől megszabadult szárát.

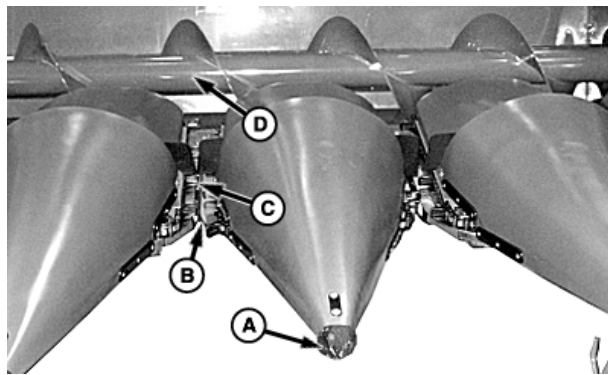
A gyűjtő lánc (C) elkapja a csöveket és beviszi a csigához (D) amelyik eljuttatja a csöveket a felhordó lánchoz. A felhordólánc eljuttatja a csöveket a cséplő dobhoz.

A—Terelő orr

B—Szártépő görgők

C—Gyűjtő lánc

D—Csigá



H89415—UN—01AUG07

JK22594,000023F -35-01AUG07-1/1

Vezessen és dolgozzon óvatosan

Vezessen óvatosan, hogy a kukorica adapter a sorokon maradjon. Soha ne erőltesse a kukorica adaptert vagy a kombájnt a túlterheltségi pontig. A túlterhelés meghibásodáshoz vezethet. Induljon el alacsonyabb fokozatban és növelje a sebességet, amíg meg nem találja a megfelelő haladási sebességet az üzemeltetéshez.

Figyelje a csúszótengely kapcsolókat vagy más szokatlan zajokat. Ha a kukorica adapter eldugul, tartsa a motort üzemelési fordulaton, de csökkentse a haladási sebességet amíg az adapter meg nem tisztul.

FONTOS: Amennyiben a kombájn előre haladása és a gyűjtő lánc hátrafelé mozgása közel azonos, úgy eltömődés léphet fel.

MH81805,000070A -35-17MAR05-1/1

Kukorica adapter hajtás sebességek

A kombájn előre felé haladása közel azonos kell legyen a gyűjtő lánc visszafelé mozgásával.

Ha a haladási sebesség túl gyors, a gyűjtő lánc előre fogja tolni a szárát és leüti róla a csöveket. Ha a haladási

sebesség túl lassú, a gyűjtő lánc visszarántja a szárát a kukorica adapterbe, valószínűleg lenyírja a szárát vagy leüti róla a csöveket.

MH81805,000070C -35-17MAR05-1/1

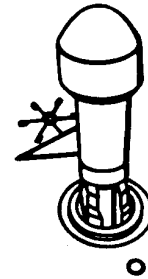
Kukorica adapter csatlakozás/Hajtás oldás

MEGJEGYZÉS: Az adapter felkapcsolásához a kezelőnek az ülésben kell lennie mielőtt bekapcsolná a magleválasztót és az adapter kapcsolót.

Adapter bekapcsolása.

- Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót (A) szántóföldi állásba.
- Kapcsolja be a cséplőhajtást (B).
- Kapcsolja be az adaptert (C)

A—Közúti biztonsági kapcsoló C—Vágóasztal hajtás kapcsoló
B—Cséplőhajtás kapcsoló



H43694

Adapter hajtás kapcsoló (9000 és 10-es sorozatú kombájnok)



A 70-as sorozat látható

H43694 —UN—06AUG91

H89636 —UN—15AUG07

GENERIC,0000008 -35-20MAY08-1/1

50, 60 és 70-es sorozatú kombájnok variátoros ferdefelhordó hajtással

Az adapter hajtás sebessége változik a ferdefelhordó alsó tengely fordulata változtatásának hatására. A ferdefelhordó alsó tengely fordulata változtatható a menesztőkaron elhelyezett motolla kapcsolóval (A).

A motolla kapcsoló működtetéséhez a közúti biztonsági kapcsolónak (B) szántóföldi állásban kell lennie.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló tetejét a sebesség növeléséhez, nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló alját a sebesség csökkentéséhez.

A motornak és az adapternek működni kell a sebesség állításhoz.

A—Motolla kapcsoló

B—Közúti biztonsági kapcsoló



H74734 —UN—18MAR03

JK22594,0000222 -35-19JUN07-1/1

9400, 9410, 9500, 9510, 9600 és 9610-es kombájnok variátor szíjas ferdefelhordó hajtással

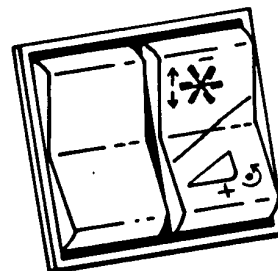
Az adapter hajtás sebessége változik a ferdefelhordó alsó tengely fordulata változtatásának hatására. A ferdefelhordó alsó tengely fordulata változtatható a plussz (+) vagy mínusz (-) gombbal, mely a hidrosztatikus menesztőkaron van.

Nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsoló alját a sebesség növeléséhez, nyomja le és tartsa lenyomva a kapcsoló tetejét a sebesség csökkentéséhez.

A motornak és az adapternek működni kell a sebesség állításhoz.

A variátoros hajtással rendelkező ferdefelhordó tengelyének fordulatszáma kb. 630 és 780 ford/perc tartományba esik.

Használja a következő táblázatot a kukorica adapter sebességének és a kombájn haladási sebességének összevetéséhez:



H43707

H43707 —UN—06AUG91

Körülbelül
Kombájn haladási sebesség

Körülbelül
Süllyessze le a ferde
felhordót
Tengely fordulát

kevesebb, mint:	6,4 km/ó (4,0 mph)
	8,9 km/ó (5,5 mph)
nagyobb mint:	11,3 km/ó (7,0 mph)

630 f/perc
710 f/perc
780 f/perc maximum

JK22594,0000240 -35-20JUL07-1/1

Kombájnnak fix sebességű ferdefelhordóval

Lásd a beállításokat az Adapter sebesség módosítása fix sebességű ferdefelhordós kombájn szakaszban.

JK22594,0000241 -35-20JUL07-1/1

Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral

A szár és a csövek legyengülhetnek betegség (szár rothadás) vagy rovarok (kukorica bogár), melynek következtében letörhetnek közel a talaj felett amikor érintkeznek a kukorica adapter orr részével vagy a burkolattal. Ezt az anyagot halomba tolva meggátolja a szárát, hogy eljusson a szártépő hengerekhez. A termés elvész és a betakarítási hatékonyság lecsökken, mikor ez előfordul.

A következő lista lehetséges megoldásokat tartalmaz ezen problémákra.

- Csökkentse a kombájn haladási sebességét
- Növelje a kukorica adapter sebességét a variátoros ferdefelhordó sebességével
- Állítsa a törőlemezeket olyan szélesre, amennyire lehetséges úgy, hogy a csövek ne érintkezhessenek a szártépő hengerekkel
- Távolítsa el a cső védőket
- Cserélje ki a szártépő hengereket ha a barázdák erősen elkoptak

NS43404,0000046 -35-19MAY08-1/1

Pattogatni való kukorica betakarítása

- Állítsa a törőlemezeket olyan közelre amennyire lehetséges
- Ellenőrizze a kombájn kezelési utasítást a megfelelő beállításokhoz

- Emelje fel a kereszt csigát, hogy a legnagyobb átmérőjű cső átférjen a csigalevél és a padlólemez között érintkezés nélkül
- Csökkentse az adapterhajtó fordulatot

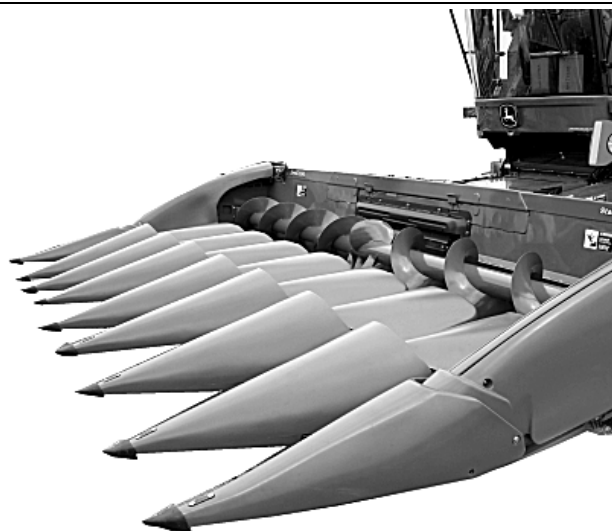
OUO6043,0001C82 -35-03JAN08-1/1

Gyűjtők

A legtöbb esetben a terelő orr eleje működéskor éppen csak érinti a talajt.

Sáros talajon vagy hóban emelje az adaptert elég magasra ahhoz, hogy megelőzze a sáros anyag toroknyílásba jutását.

Állítsa az összes orr szintjét egymáshoz.

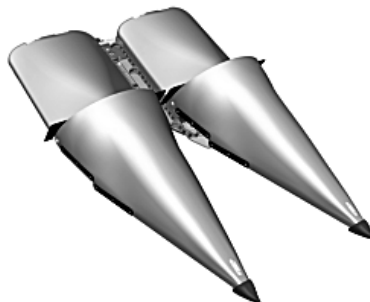


H89417 —UN—01AUG07

JK22594,0000242 -35-13AUG07-1/1

Vetőelemek

A sor elem lefedi a szárvágo késeket, gyújtó láncot, törőlemezeket és szártépő görgők. A kukorica csövet a sor elem elroppantja a szárról és elviszi a csigához.



H96554 —UN—21MAY10

KR43067,00005B9 -35-24MAY10-1/1

Csiga

A csiga (A) szállítja el a terményt a sor elemektől és irányítja a terményt a ferdefelhordóba.

A—Csiga



H89295 —UN—20JUL07

OOU6043,0001C88 -35-03JAN08-1/1

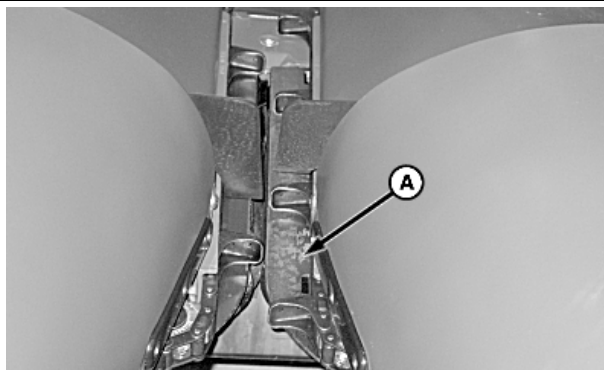
Hidraulikusan állítható törőlécek

MEGJEGYZÉS: A törőlécek állításához vagy kalibrálásához tekintse meg a kombájn kezelési utasítását.

A hidraulikusan állítható törőléceket (A) a kezelő a fülkéből a változó szár- és csőméretekhez igazíthatja.

A törőlécek csak akkor mozgathatók, ha jár a motor, a közúti biztonsági kapcsoló pedig szántóföldi állásban van.

A motolla előre kapcsoló megnyomása nyitja a törőlemezeket és a motolla hátra kapcsoló megnyomása zárja a törőlemezeket.



H89701 —UN—21AUG07

A—Törőléc

KR43067,0000360 -35-21APR09-1/1

Külső gyűjtő toldatok

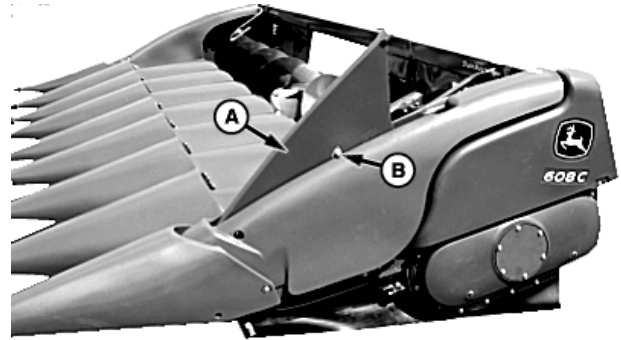
Külső terelőtoldatok (A) megakadályozzák a cső veszteséget az alacsony profilú terelőlemezek oldalai felett.

Amikor ledőlt kukoricában kell dolgozni, engedje le a külső terelő toldatokat, így zökkenőmentessé teszi a szárgyűjtést.

A toldatok a külső sárvédőbe vannak építve, és szükség szerint emelhetők illetve süllyeszthetők.

- Az emeléshez addig húzza felfele a toldatot, amíg a csap (B) a helyére kattann.
- A leengedéshez tolja be a csapot (B), és süllyessze le a toldatot.

MEGJEGYZÉS: A külső terelőorr felemeléséhez a toldatnak leeresztett állásban kell lennie.



A—Toldatok

B—Csatlakozótű

H89215 —UN—23JUL07

KR43067,00005B5 -35-21MAY10-1/1

A belső terelő burkolatok és orrok megemelése és eltávolítása.

1. Lazítsa fel a csavart (A) gyűjtő burkolat hátsó részén és emelje az ütközőt (B) álló helyzetbe.

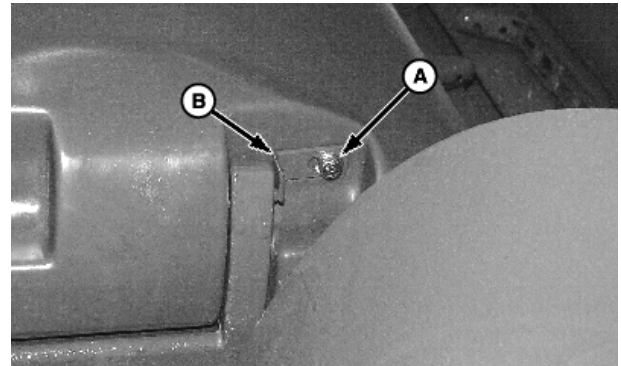
MEGJEGYZÉS: Ne húzza túl a csavart (A).

Specifikáció

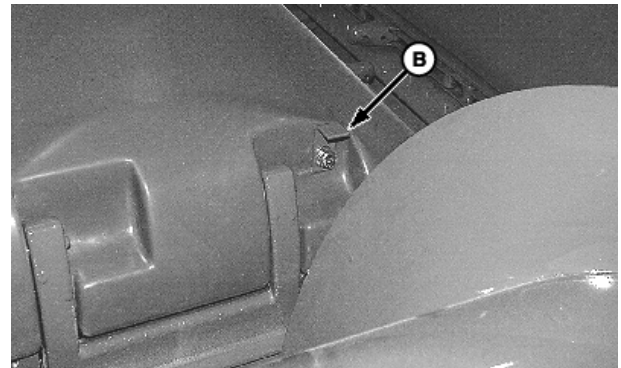
Gyűjtő burkolat ütköző
csavar—Meghúzási
nyomaték.....20 Nm
(15 lb-ft)

A—Fejescsavar

B—Stop



H85642 —UN—03APR06



H85643 —UN—03APR06

Folytatás a következő oldalon

KR43067,00005B6 -35-21MAY10-1/2

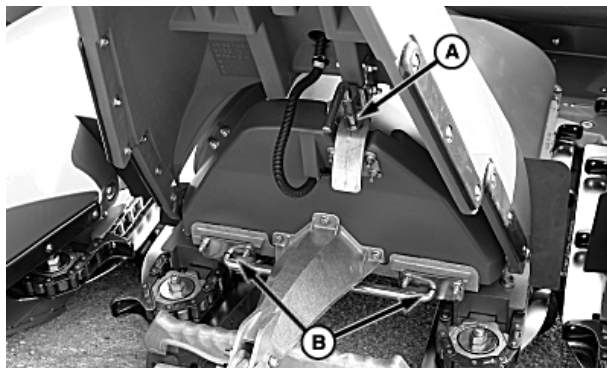
2. Emelje meg az orrot és tartsa meg a csappal (A).
Húzza meg a reteszt (B) és emeljen az orron.
3. HA VAN: Csatolja le az ACTIVE HEADER CONTROL szenzor vezetékköteg csatlakozóját (C) a fő vezetékköteg csatlakozójától. A csatlakozó a törőlemez burkolaton belül van, közel a nyíláshoz. Vágja el a rögzítőbilincset, mely a hátsó burkolathoz fogatja, és húzza ki a csatlakozót a hozzáféréshez.

⚠ VIGYÁZAT: A központi burkolat és orr szerelvény nehéz és nehézkes kezelni.

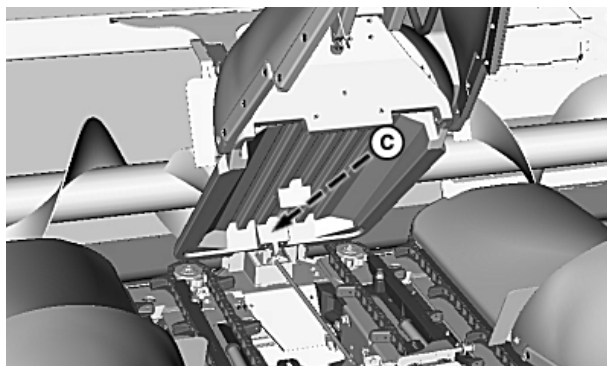
4. Csúsztassa a gyűjtő burkolatot jobb kéz felé, amíg a burkolat a rögzítőcsapokról (D) el nem szabadul, emelje fel az orrot és a gyűjtő burkolatot.

A—Csatlakozótű
B—Retesz

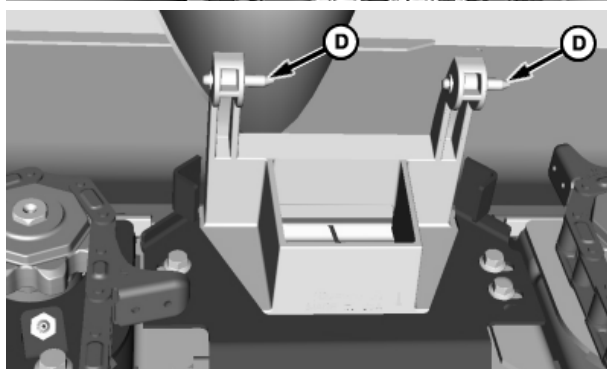
C—Vezetékköteg csatlakozója
D—Támasz csapok



H89294 —UN—20JUL07



H90495 —UN—04JAN08



H91766 —UN—20MAY08

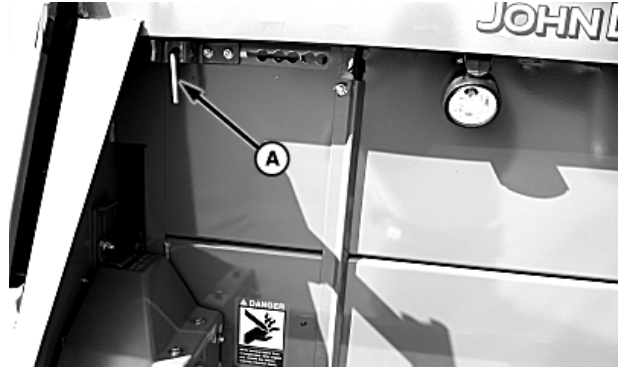
KR43067,00005B6 -35-21MAY10-2/2

Végütközők és orrok emelése és billentése

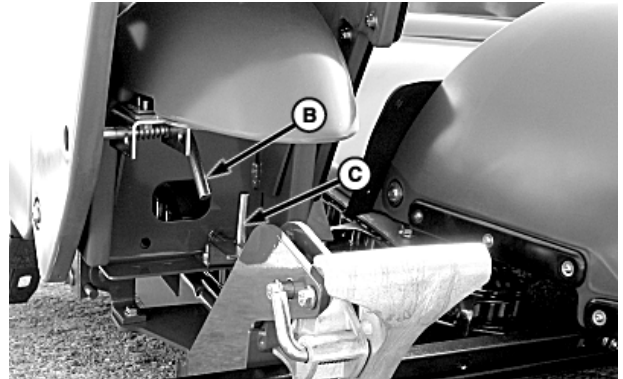
1. Oldja ki a reteszelő csapot (A) és fordítsa zárt helyzetbe.
2. Emelje a szélső orrot amíg a csap (B) nem reteszel.
3. Engedje ki a csapokat (C) és fordítsa el a gyűjtő burkolatot és irányítsa kifelé.

A—Rögzítő retesz csap
B—Reteszelő csap

C—Reteszelő csap



H88426 —UN—24JUL07



H88427 —UN—23JUL07

NS43404,0000047 -35-19MAY08-1/1

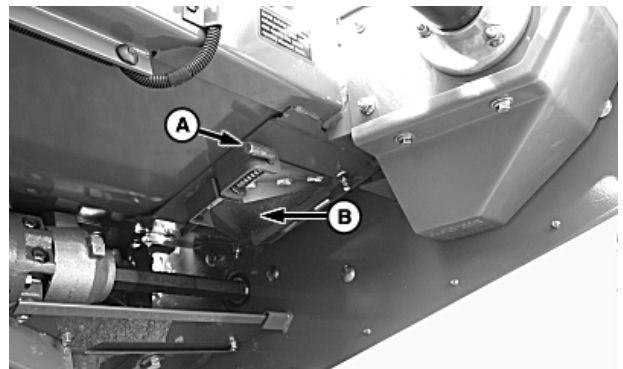
Csiga padlólemez tisztítónyílása

**⚠ VIGYÁZAT: Előzze meg a súlyos sérüléseket.
Tilos járó motorú gépet tisztítani!**

1. Oldja ki a reteszt (A) és nyissa ki az ajtót (B).
2. Tisztítsa meg a csiga padlólemez a kukoricaadapter két oldalán lévő tisztító ajtók használatával.
3. A kukoricaadapter használata előtt ellenőrizze, hogy az ajtó rendesen be van-e reteszelve.

A—Zár

B—Ajtó



H89356 —UN—31JUL07

KR43067,00005B7 -35-21MAY10-1/1

Tartozékok és opcionális alkatrészek

Csővédők

- A csővédők akadályozzák meg, hogy a csövek a gyűjtőláncon túlsúszva a földre essenek.
- Ledől a kukoricában, vagy ha a szár el akarja tömíteni a garat nyílást, távolítsa el a csővédőket és a rögzítőszerelvényeket.
- Álló kukoricában, szerelje fel a csővédőket, megelőzendő a csővesztést.

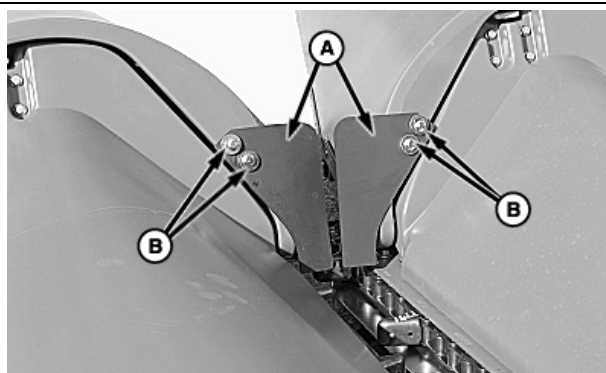
Cserélje a cső védőket a következők szerint:

1. Szerelje le a fejes csavarokat (B) és a csővédőket (A).
2. Ismételje meg a többi sorban.
3. Fordított sorrendben szerelje vissza a csővédőt.

MEGJEGYZÉS: A csővédők felszerelését követően húzza meg a csavarokat az előírt nyomattal.

Specifikáció

Csavarok—Mehhúzási
nyomaték.....25 Nm
(18 lb-ft)



A—Csővédők

B—Csavarok

H89201—UN—12JUL07

KR43067,000055B -35-12MAY10-1/1

Szártépő görgők

A szártépő görgők lefele húzzák a kukoricaszárát, úgy hogy a csövek leszakadnak a szárról, és a szárok törőlemezekre jutnak.

A következő útmutató segít Önnek eldönteni, hogy melyik szártépő görgő készlet szükséges leginkább.

Késes szártépő görgők - opcionális (A)

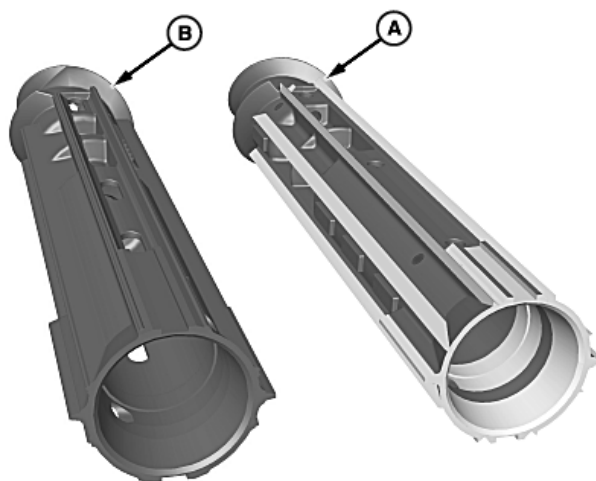
Ajánlott:

- 10 - 16 in. kukoricaszár vágáshoz, daraboláshoz a betakarítás során.
- Gyorsabb maradvány lebontáshoz.
- Gyorsabb talaj felmelegedéshez és kiszáradáshoz.
- Talajművelő és vető gépek megnövekedett maradvány kezeléséhez, különösen nagy hozamú kukoricában (150 bu/ac és felett).
- Ha a szárzúzást, darabolást és méretre vágást kevesebb fordulóval kell megoldania más munkaeszközöknek.
- Megnövekedett teljesítmény eléréséhez bármilyen körülmények között.
- Nedves, kötött talajon és magas páratartalom mellett végzett betakarításhoz.
- Fűvel, kúszónövényel, gyommal sűrűn benőtt területen végzett betakarításhoz.

Egyenesen barázdált szártépő görgők - opcionális (B)

Ajánlott:

- Kukoricaadapter költségének csökkentéséhez.
- Lassúbb maradvány lebontáshoz.
- Maximális maradványmennyiséghez a vetési időben.
- Több hó/nedvesség megtartásához.



A—Késes szártépő görgő

B—Egyenesen barázdált szártépő görgő

H95840—UN—25MAR10

- Jobb a maradvány átfolyáshoz keskeny sorvetőgépnél, talajművelés nélkül.
- Teljesebb szárzúzáshoz hengeres szárzúzóval.
- Jobb teljesítmény eléréséhez közepesen száraz, morzsalékos talajon, amikor a szár a csőnél vagy kicsivel alatta törik.

KR43067,000055D -35-25MAR10-1/1

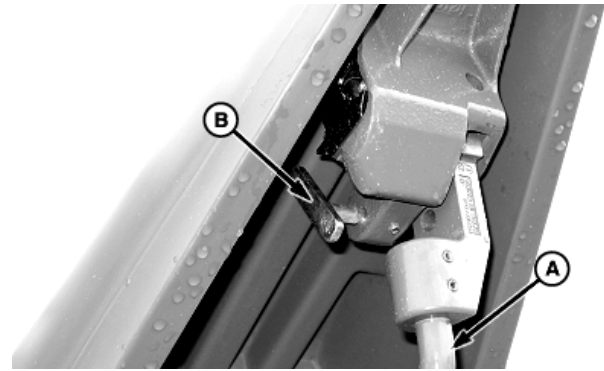
Az ACTIVE HEADER CONTROL talajszenzorok (Opció)

Támassza ki a szenzor kart (A) és húzza ki a tároló csapot (B) a szenzor kar kioldásához.

A tároló záró csap maradjon külső zárt helyzetben szántóföldi üzem közben.

A—Szenzor kar

B—Tároló záró csap



A terelő orr alja látható

H89282 —UN—14JAN09

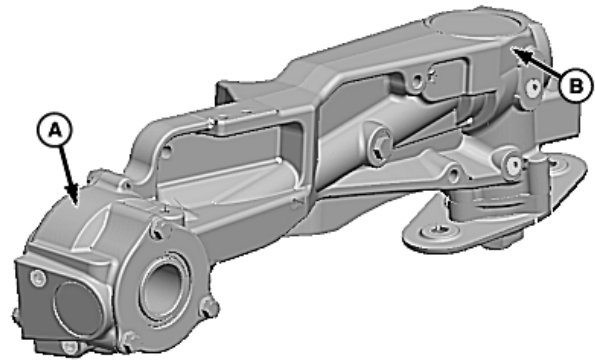
KR43067,000055E -35-24MAR10-1/1

StalkMaster™ Szecskázó hajtómű (Opció)

Gyárilag szerelt kukoricaszár szecskázó kapható a 606C-SM, 608C-SM és 612C-SM adapter modellekhez.

A szecskázó hajtóműnek két tartálya van, melyek gyárilag 80W90 GL-5 olajjal vannak feltöltve.

FONTOS: Az alkatrész vonalon történő vásárlás esetén a csere hajtóművek szárazon lesznek leszállítva. Mielőtt használatba venné a gépet bizonyosodjon meg róla, hogy a csere hajtóművek az előírások szerint vannak olajjal feltöltve.



A—Hátsó hajtómű tartály

B—Mellső hajtómű tartály

H91761 —UN—20MAY 08

Részegység	Méret	Specifikáció
Hátsó hajtómű tartály (A)	Feltöltési mennyiség	325 ml (11 oz)
Mellső hajtómű tartály (B)	Feltöltési mennyiség	500 ml (16.9 oz)

Minden tartály egy rendelkezik egy leeresztő csavarral és egy olajsintjelző/feltöltő csavarral mely eltávolítása szükséges a tartály feltöltéséhez vagy leeresztéséhez.

Ellenőrizze az olajsintet egyszer a szezonban vagy 200 üzemóránként (lásd a Kenés és karbantartás c. fejezetet).

A StalkMaster a Deere & Company márkanéve

Engedje le és cserélje az olajat 1000 üzemóránként (lásd a Kenés és karbantartás c. fejezetet).

KR43067,0000270 -35-21APR09-1/1

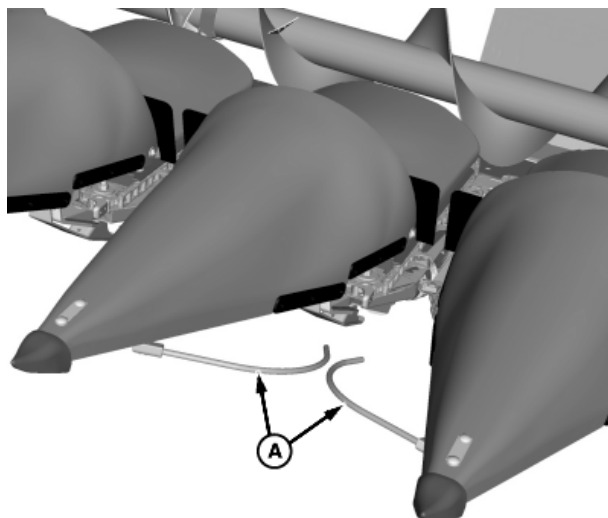
AutoTrac RowSense

Az AutoTrac RowSense a betakarítás során a kombájnnal irányításához a kukoricaadapterre szerelt szenzorokról érkező jellel egészíti ki a meglévő GPS navigációt.

Ahogy a kukoricaszárak keresztül haladnak a terelő orrokon, megnyomják a felszerelt szenzorkarokat (A). A rendszer a szenzorokból érkező jelek segítségével azonosítja a kukoricaszárak helyét, és megteszi a szükséges korrekciókat a kombájn irányításában, hogy az a terménnyel egy vonalban maradjon.

Keressen fel egy John Deere márkakereskedőt.

A—Sor szenzor



H95836 —UN—25MAR10

KR43067,0000565 -35-13MAY10-1/1

Tarlómegvilágító lámpák

Közvetlenül a kukoricaadapter mögötti területet világítja meg, így a kezelő láthatja a vágási magasságot éjszakai betakarítás során.

A tarlóvilágítás irányítható, így a legmegfelelőbb látási viszonyok érhetők el.



H91762 —UN—20MAY08

KR43067,000055C -35-24MAR10-1/1

Beállítások - kukorica adapter

A terelő orrok beállítása és szintezése

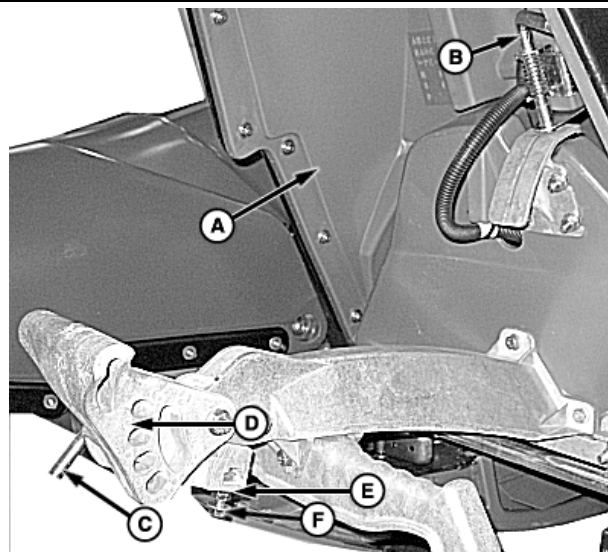
⚠ VIGYÁZAT: Emelje a kukorica adaptert, amíg az orr el nem emelkedik a talajtól, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

Állítson be egy terelő orrot a megfelelő magasságba. Állítsa a maradék orrokat hasonló magasságba.

1. Emelje az orrot (A) és zárja a reteszt (B).
2. Húzza meg a rugós csapszeget (C) és állítsa be a magasságot a helyzet furatok (D) segítségével.
3. Az orrokon szintén végezhető finombeállítás a szorítóanya (E) meglazításával és a csavar (F) fel vagy le állításával.

A—Orr
B—Retesz
C—Menesztőcsap

D—Helyzet furat
E—Szorítóanya
F—Csavar



H88971 —UN—06AUG07

NS43404,000004D -35-19MAY08-1/1

Gazvágó kések beállítása

A gazvágó kések megakadályozzák, hogy a gyom és egyéb anyag felcsavarodjon a szártépő görgőkre.

A gazvágó késeket olyan közel kell a görgőkhöz állítani amennyire lehetséges anélkül, hogy beleütnének a hornyokba.

1. Lazítsa meg a négy csavart (B).
2. Állítsa a gazvágó kést (C) úgy, hogy a kés és a szártépő görgő horony közötti rés (A) az előírt értéken legyen.

Specifikáció

Gazvágó-kés és szártépő-görgő-horony	
rés—Távolság.....	1.5 mm (1/16 in.)

3. Húzza meg a csavarokat (B) az előírt nyomatékkal.

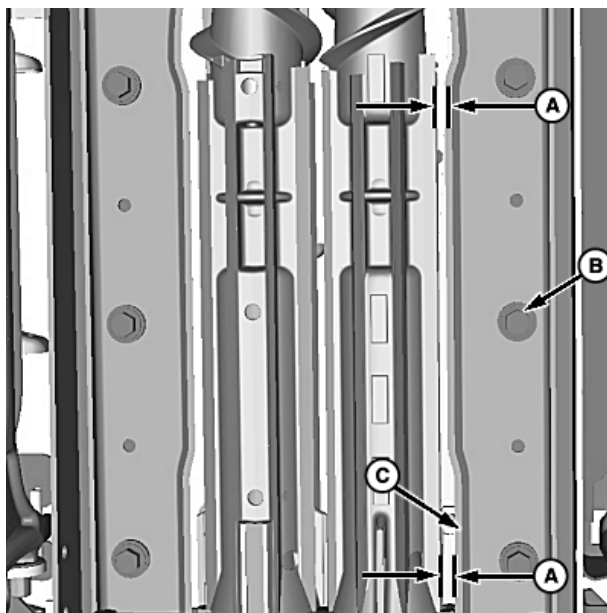
Specifikáció

Gazvágó kés rögzítő csavarok—Meghúzási nyomaték.....	130 Nm (96 lb-ft)
--	----------------------

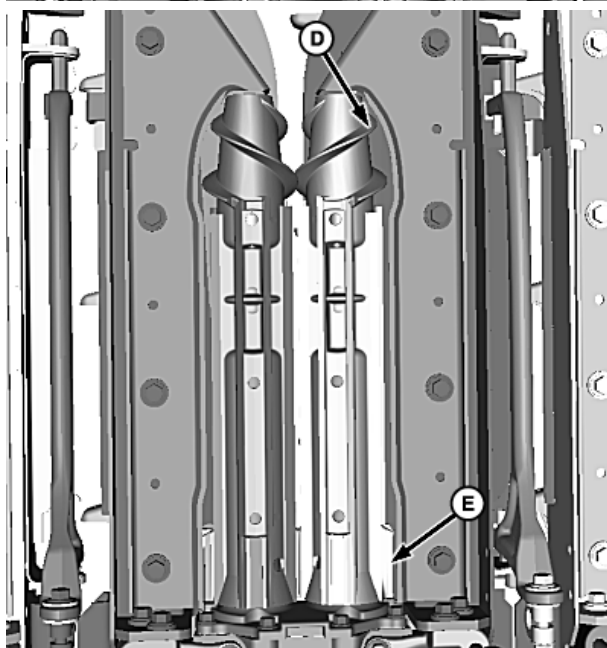
4. Ellenőrizze a szártépő görgő spirált (D) (görgő eleje) és a szártépő görgő csoroszlyát (E) (görgő vége), hogy a gazvágó kés el tudjon fordulni tőlük.
5. Ismételje meg az eljárást a szemközti gazvágó késen és a hátralévő többi sor elemen.

A—Méret, 1,5 mm (1/16 in.)
B—Csavar (8 db)
C—Gazvágó kés

D—Szártépő görgő spirál
E—Szártépő görgő csoroszlya



H91763 —UN—20MAY08



H90470 —UN—04JAN08

NS43404,000004E -35-19MAY08-1/1

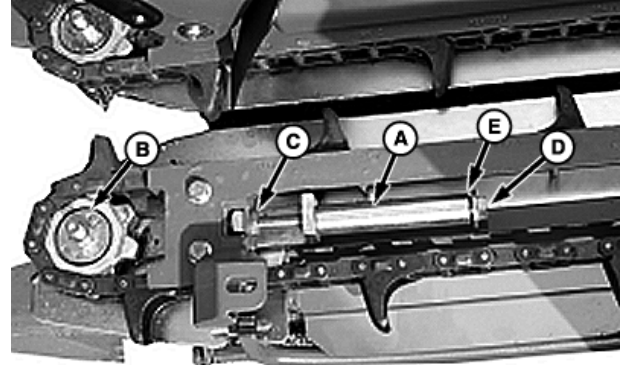
Gyűjtő lánc feszesség beállítása

A gyűjtő lánc feszességét egy rugós terhelésű feszítő végzi. A rugót egy távtartó cső (A) védi, mely arra is szolgál, hogy megállítsa a szabadonfutó lánckereket (B) a túl messzire történő visszahúzódtástól.

A gyűjtő lánc feszességének növeléséhez lazítsa meg az anyát (C) és húzza meg a csavart (D).

Ahhoz, hogy a szabadonfutó lánckerekről ne fusson le a lánc, maximum 4,8 mm (3/16 in.) legyen a távtartó cső (A) és az alátét (E) között a távolság.

A—Távtartó cső
B—Szabadonfutó lánckerek
C—Anyá
D—Csavar
E—Alátét



H89313 —UN—14JAN09

JK22594,000025B -35-23JUL07-1/1

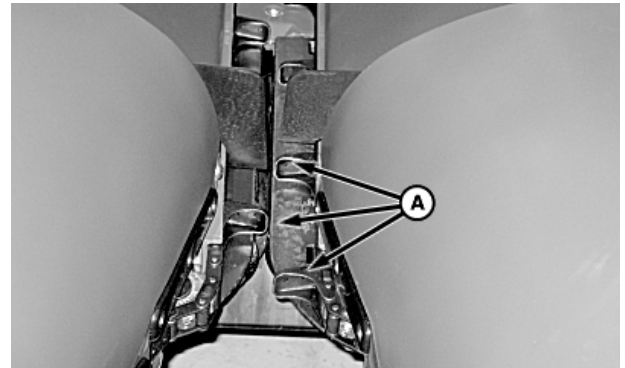
Gyűjtő lánc karmok beállítása

A gyűjtő lánc a gyárban került összeszerelésre a lánc karmokkal (A) egymástól azonos távolságra.

FONTOS: Legyen óvatos és kerülje ki a köveket vagy más akadályokat a sorban amikor a gyűjtő közel van a talajhoz.

1. Távolítsa el a középső burkolatot.

A—Lánc karmok

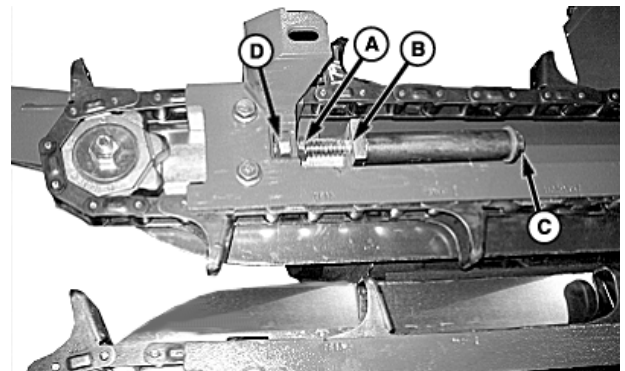


H89420 —UN—01AUG07

NS43404,000004F -35-19MAY08-1/3

2. Hajtsa az anyát (A) amíg az a görgő tartó (B) lábának nem ütközik.
3. Lazítsa meg a csavart (C) amíg az anya (D) szét nem kapcsolódik.

A—Anyá
B—Tartó
C—Csavar
D—Anyá



H90103 —UN—02OCT07

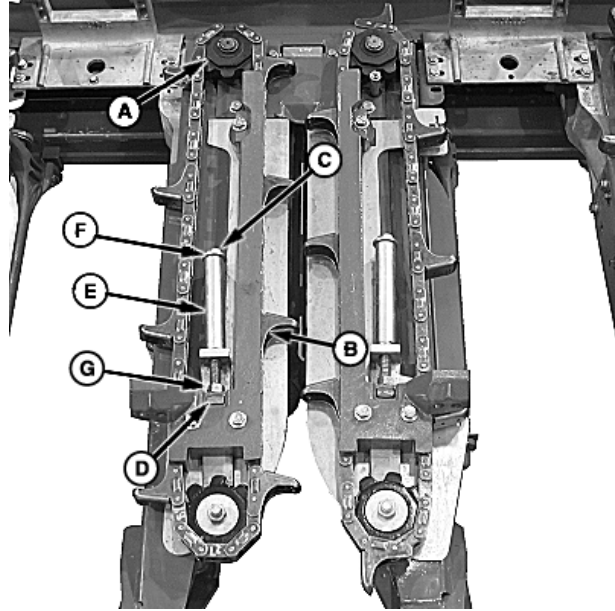
Folytatás a következő oldalon

NS43404,000004F -35-19MAY08-2/3

4. Emelje le a láncot a lánckerékről (A) és forgassa a láncot, amíg a karmok (B) azonos távolságra nem kerülnek.
5. Csavarja a csavart (C) az anyába (D) és feszítse a csavart, amíg a távtartó cső (E) és az alátét (F) közötti távolság maximum 4,8 mm (3/16 in.) nem lesz.
6. Csavarja feszesen az anyát (G) a görgő szerelvénynek.

A—Lánckerék
B—Karmok
C—Csavar
D—Anyá

E—Cső
F—Alátét
G—Anyá



H90104 —UN—02OCT07

NS43404,000004F -35-19MAY08-3/3

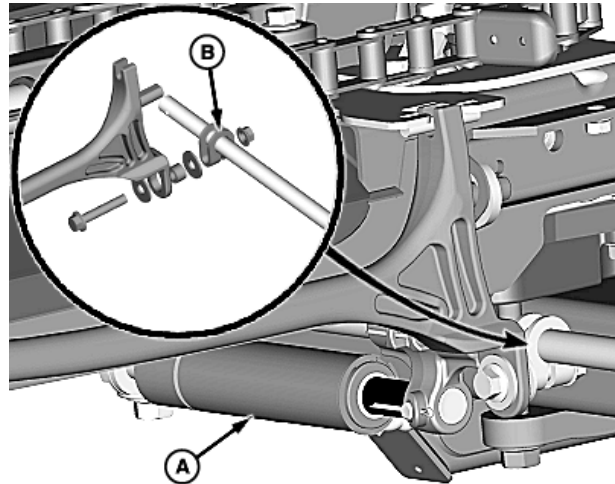
Törőlemezek beállítása

MEGJEGYZÉS: A törőlemezek gyári egységek.

1. Állítsa a törőlemezeket zárt helyzetbe (munkahenger (A) teljesen kitolva). Ellenőrizze, hogy a bal oldali törőlemezek zárt helyzetben vannak és állítsa vissza és szorítsa meg a bilincset, ha szükséges.
2. A bilincsnek (B) szorítania és érdesítenie kellene az összekötő rudat, mikor a kötőelemek meg vannak húzva. Tegye fel a forgócsap karokat a maradék sor elemre.

A—Munkahenger

B—Bilincs



H90238 —UN—14JAN09

Folytatás a következő oldalon

OOU6075,0000C32 -35-29OCT07-1/2

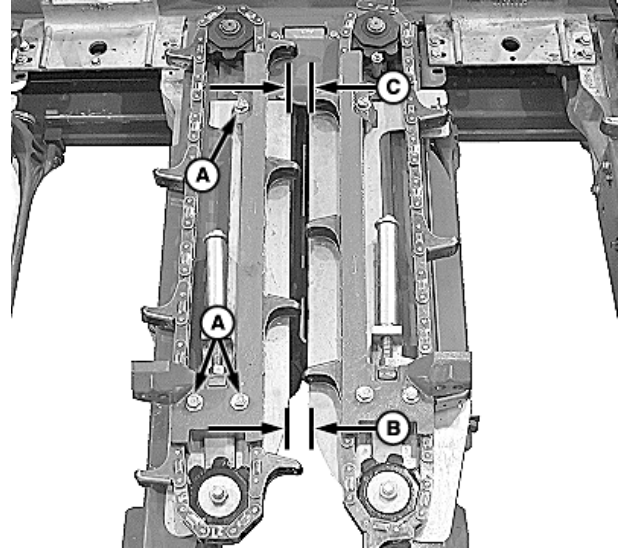
3. Lazítsa meg a csavarokat (A) mely a jobb oldali törőlemezt tartja a sor elem kerethez.
4. Állítsa be, hogy a mellső távolság (B) 18 mm (23/32 in.), a hátsó távolság (C) 20 mm (25/32 in.) legyen.
5. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Törőlemez
csavarok—Meghúzási
nyomaték.....95 Nm
(70 lb-ft)

A—Csavarok
B—Mellső távolság

C—Hátsó távolság



H90106 —UN—29OCT07

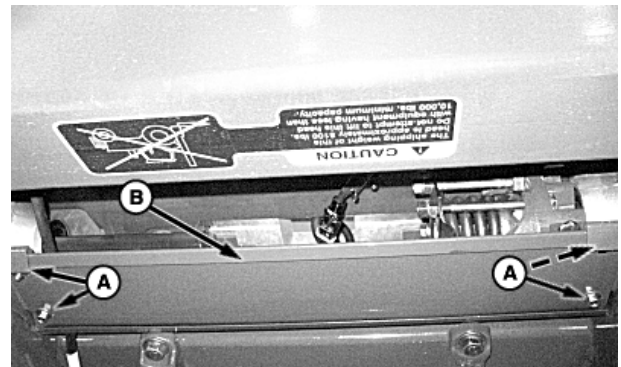
OUO6075,0000C32 -35-29OCT07-2/2

A sortávolság beállítása

SORTÁVOLSÁG		
Kukoricaadapter	cm	(hüvelyk)
606C	76.2	30
606C	91.4, 96.5	36, 38
608C	70.0	27,5
608C	75.0	29,5
608C	76.2	30
608C	91.4, 96.5	36, 38
612C	50.8	20
612C	55.9	22
612C	76.2	30

⚠ VIGYÁZAT: Amikor a kukoricaadapter alatt dolgozik, mindig állítsa süllyesztett helyzetbe a ferde felhordó munkahenger biztonsági kitémasztóját, nehogy az adapter lezuhanjon.

1. Teljesen emelje fel a ferde felhordót, és a biztonsági kitémasztót engedje rá a hidraulikus munkahenger rúdja.
2. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
3. Távolítsa el és tartsa meg a csatlakozó kötőelemeket (A) és a sor elem hajtás burkolatot (B).



A—Csavarok

B—Burkolólemez

4. Távolítsa el a terelő burkolatokat és az orrokat. (Lásd A KÖZPONTI TERELŐBURKOLATOK ÉS ORROK FELEMELÉSE ÉS LESZERELÉSE című szakaszt A KUKORICAADAPTER ÜZEMELTETÉSE című fejezetben.)

H89404 —UN—31JUL07

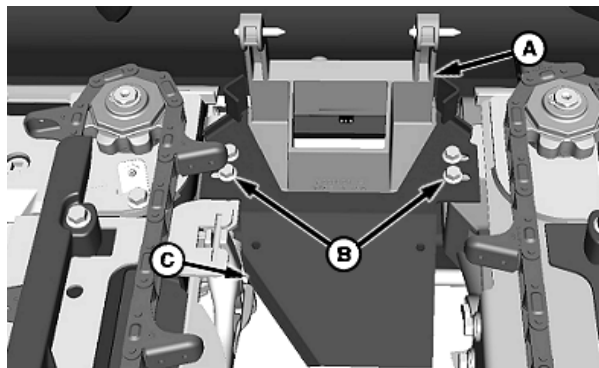
Folytatás a következő oldalon

KR43067,00005A1 -35-12MAY10-1/4

5. Távolítsa el a csavarokat (B), a burkolatot (C) és a tartót (A).

A—Gyűjtő burkolat tartó
B—Csavarok (4 db)

C—Burkolólemez



H88378 —UN—14MAY07

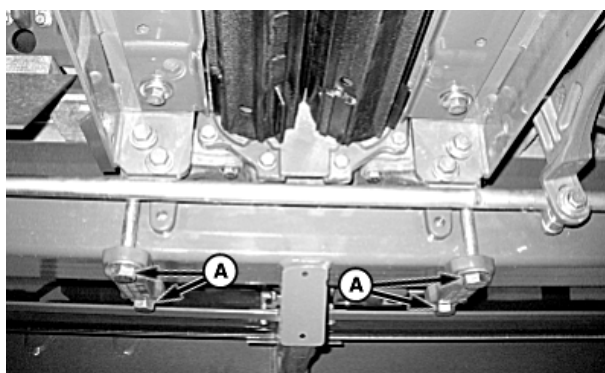
KR43067,00005A1 -35-12MAY10-2/4

MEGJEGYZÉS: A vetőelem alátámasztására alkalmas emelőszerkezet segítségével csúsztassa a kívánt helyre a vetőelemeket. Óvatosan csúsztassa az elemeket a kívánt helyzetbe.

6. Lazítsa meg a középső két központi sor elem csavarjait (A). Mozdassa mindkét sor elemet egyenlő mértékben a helyes sortávolságra. Majd térjen át a következő külső vetőelemre. Lazítsa meg a csavarokat, mozgassa az egységet a kívánt sortávolságra, és addig folytassa, amíg az összes vetőelem távolsága helyes nem lesz. Húzza meg a vetőelemet rögzítőcsavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Vetőelem rögzítőcsavarok—Meghúzási nyomaték.....310 Nm
(229 lb-ft)



H89412 —UN—01AUG07

A—Csavarok

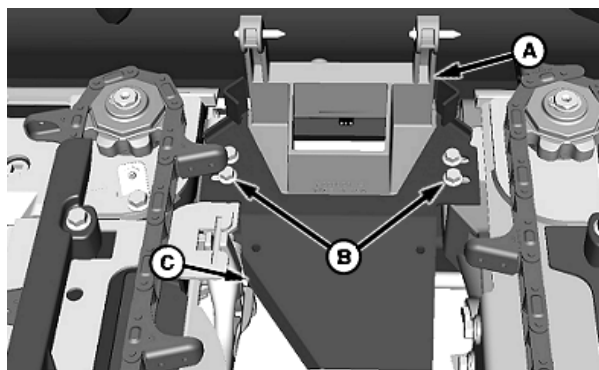
KR43067,00005A1 -35-12MAY10-3/4

7. Helyezze a sor elem burkolatot és a gyűjtő burkolat tartót a kívánt sortávolságra és rögzítse a csavarokat (B) a burkolaton (C) és a gyűjtő burkolat tartón (A).

Specifikáció

Gyűjtő burkolat tartó—Meghúzási nyomaték.....70 Nm
(52 ft lb)

8. Helyezze vissza a burkolatokat és orrokat a sor elemekre.
9. Csatlakoztassa a szenzor kábelköteget (ha van) és nyomja a csatlakozót a lemezburkolat furatába. Őrizze meg a kötegen a sárga ragasztócsíkot, biztosítva a megfelelő lazaságot a kötegnak a megemelkedő orrnál.
10. Helyezze vissza a sor elem hajtás burkolatot.



H88378 —UN—14MAY07

A—Gyűjtő burkolat tartó
B—Csavarok (4 db)

C—Burkolólemez

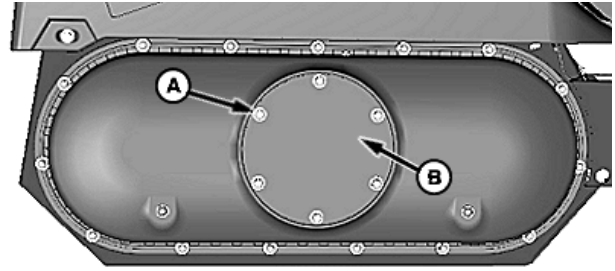
KR43067,00005A1 -35-12MAY10-4/4

Sor elem hajtás lánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat (A) és a fedelet (B).

A—Csavarok (6 darab)

B—Fedél



H88819 —UN—14JAN09

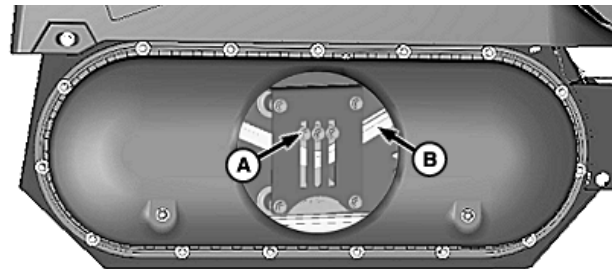
OUO6043,0001C8A -35-20MAY08-1/2

MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc kopáshoz vezet. A sor elem lánc egy végtelenített lánc kapcsoló láncszem nélkül.

2. Állítson a hajtólánc (B) feszességen a feszítő (A) használatával. Az alsó láncág játékának 10 mm-t felfelé illetve 10 mm-t lefelé kell lennie. Húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Feszítő csavarok—Meg-
húzási nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)



H88823 —UN—14JAN09

3. Helyezze vissza a fedelet a megőrzött csavarokkal.

A—Feszítő

B—Hajtólánc

OUO6043,0001C8A -35-20MAY08-2/2

Sor elem hajtás lánckerekek (CSAK) fix sebességes hajtással (kombájn)

FONTOS: Kukorica adapter fogaskerekek cseréje egy variátoros ferdefelhordóval a kukorica adapter túlgyorsulásához vezethet, melynek következtében a gép károsodhat. A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et.

A 606C kukorica adapter modellen csak a bal oldalon kapja a hajtást, egy 30 fogas hajtó és egy 33 fogas hajtott szabványos fogaskereken keresztül.

A 608C és a 612C modellek az adapter mindkét oldaláról kapják a hajtást egy 30 fogas hajtó és 33 fogas hajtott szabványos fogaskereken keresztül.

A szecs-kázós kukorica adapter modellek egy 24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott fogaskereken keresztül kapják a hajtást.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat és távolítsa el a teknőt mielőtt cserélné vagy állítaná a fogaskerekeket, az eljárást keresse az Olaj és teknő eltávolítása/visszajuttatása szerviz fejezetben.

Amikor megnövelt haladási sebességen dolgozik, tegyen kis fogaskereket a hajtott tengelyekre és nagy fogaskereket a hajtó tengelyekre.

Állítson a feszítőn, hogy a lánc ne másszon vagy ugorjon le a lánckerekekről működés közben.

Az alábbi táblázat megadja az alkalmazott körülbelüli haladási sebességet az egyes fogaskerek kombinációk mellett.

MEGJEGYZÉS: Az ajánlott haladási sebesség a táblázatban átlagos szántóföldi körülmények között értendő. Az Ön sajátos szántóföldi körülményei eltérő fogaskerek használatát teheti szükségessé. A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et. A kukorica adapter nagyobb, mint 715 ford/perc sebességgel történő üzemeltetése a gép meghibásodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS: CSAK FIX SEBESSÉGES KOMBÁJN—Nem szecs-kázóshoz a gyár 30 fogas hajtó és 33 fogas hajtott, míg a szecs-kázóshoz 24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott fogaskereket állít be. Ezen fogaskerekeket TILOS lecserélni variátoros kombájnokon.

Amikor kombájnózik:	Nem szecs-kázós kukorica adapter		Szecs-kázós kukorica adapter	
	Lánckerek		Lánckerek	
	Hajtó	Hajtott	Hajtó	Hajtott
7 km/ó-ig (4 mph-ig)	30 fogú	33 fogú	24 fogú	27 fogú
7 km/ó felett (4 mph)	33 fogú	30 fogú	27 fogú	24 fogú

NS43404,0000051 -35-19MAY08-1/1

Sor elem hajtás lánckerekek (CSAK) fix sebességes hajtással (szecs-kázó)

FONTOS: A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et. A gépben meghibásodást okozhat.

CSAK a 6 soros kukorica adapter modellen a bal oldalon kapja a hajtást, egy 30 fogas hajtó és egy 33 fogas hajtott szabványos fogaskereken keresztül.

8 és 12 soros kukorica adapter modellen mindkét oldalon kapja a hajtást, két 30 fogas hajtó és két 33 fogas hajtott szabványos fogaskereken keresztül.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat és távolítsa el a teknőt mielőtt cserélné vagy állítaná a fogaskerekeket, az eljárást keresse az Olaj és teknő eltávolítása/visszajuttatása szerviz fejezetben.

A maximális működési sebességhez tegye fel a nagy lánckerekeket a hajtó tengelyekre és a kicsi lánckereket a hajtott tengelyre.

Amikor változtatja a lánckerek helyzetét, biztosítsa a fogaskerekeket a tengelyekhez és központosítsa a fogaskerekeket az egyenletes működés érdekében.

Állítson a feszítőn, hogy a lánc ne másszon vagy ugorjon le a lánckerekekről működés közben.

Az alábbi táblázat megadja az alkalmazandó körülbelüli haladási sebességet az egyes fogaskerek kombinációk mellett.

MEGJEGYZÉS: Az ajánlott haladási sebesség a táblázatban átlagos szántóföldi körülmények között értendő. Az Ön sajátos szántóföldi körülményei eltérő fogaskerek használatát teheti szükségessé.

Fix sebességes szecs-kázó csak

606C, 608C és 612C kukorica adapterek			
Adapter Lemez tengely Lánckerek (Hajt)	Kukorica adapter Tengely Lánckerek (Hajtott)	Mellső Kukorica adapter Tengely fordulatszám @2100 Motorfordulat	Körülbelül Javasolt Talaj Sebesség
30 fogú	33 fogú	410	3 mph alatt (5 km/ó)
33 fogú	30 fogú	495	3-4 mph (5-7 km/ó)

OUO6043,0001C8C -35-07JAN08-1/1

Sor elem hajtás lánckerekek (CSAK) fix sebességes hajtással (kukoricacső fosztó)

FONTOS: A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et. A gépben meghibásodást okozhat.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat és távolítsa el a teknőt mielőtt cserélné vagy állítaná a fogaskerekeket, az aljárast keresse az Olaj és teknő eltávolítása/visszajuttatása szerviz fejezetben.

Tegyen fel 33 fogú fogaskereket a hajtó tengelyre és 30 fogú fogaskereket a hajtott tengelyre.

Amikor változtatja a lánckerék helyzetét, biztosítsa a fogaskerekeket a tengelyekhez és központosítsa a fogaskerekeket az egyenletes működés érdekében.

Állítson a feszítőn, hogy a hajtás lánc ne másszon vagy ugorjon le a lánckerekekről működés közben.

JK22594,00001F1 -35-13JUL07-1/1

A csiga magasságának beállítása

A csigalevél és a padlólemez közötti hézag állítható a csiga fel- és leengedésével.

A legtöbb esetben tartsa a csigát alsó állásban. Emelje a csigát, ha a pattogatni való kukoricát vagy étkezési kukoricát takarít be, hogy elkerülje a csövek sérülését.

1. Nyissa ki az oldalburkolatot, és keresse meg a csapágytartót (A).
2. Lazítsa meg a rögzítőszerelvényt (B), és állítsa fel vagy le a csigát.
3. Ha a csigát magasabbra kell emelni az ovális furatokkal (C) megteheti:
 - a. Szerelje le a rögzítőszerelvényt a csapágytartóról.
 - b. Helyezze át a tartót alsó szerelőfuratoktól (D) a felső szerelőfuratokhoz (E), majd helyezze vissza a rögzítőszerelvényt.
4. Húzza meg a rögzítőszerelvényt, és zárja be az oldalburkolatot.

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a csiga mindkét oldalának beállítása azonos-e.

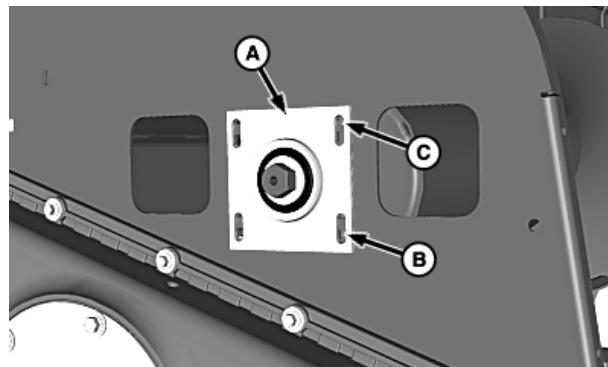
5. Ismételje meg a magasság beállítást a kukoricaadapter szemben lévő oldalán is.

FONTOS: Legyen 22 mm (7/8 in.) hézag a csigalevél és a padlólemez között és 6 mm (1/4 in.) hézag a csigalevél és a kaparólemez között.

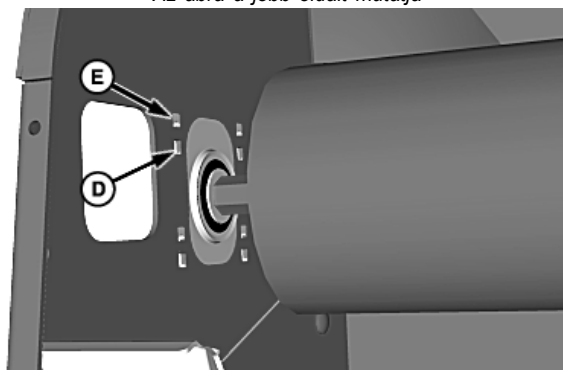
Specifikáció

Csigalevél és padlólemez—Hézag..... 22 mm (7/8 in.)

Csigalevél és kaparólemez—Hézag..... 6 mm (1/4 in.)



Az ábra a jobb oldalt mutatja



A—Csapágytartó
B—Rögzítőszerelvény (nem látható)
C—Ovális furat

D—Alsó furat
E—Felső furat

(Lásd az ALSÓ KAPARÓLEMEZ BEÁLLÍTÁSA címszó alatt, ebben a fejezetben.)

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000055A -35-12MAY10-1/2

6. Kizárólag a 12 soros csiga magasság beállítása:

- Lazítsa meg a rögzítőszerelvényt (A).
- Állítson az anyán (C), mely a csigát mozgatja fel vagy le.

FONTOS: Legyen 22 mm (7/8 in.) hézag a csigalevél és a padlólemez között és 6 mm (1/4 in.) hézag a csigalevél és a kaparólemez között.

Specifikáció

Csigalevél és padlólemez—Hézag..... 22 mm
(7/8 in.)

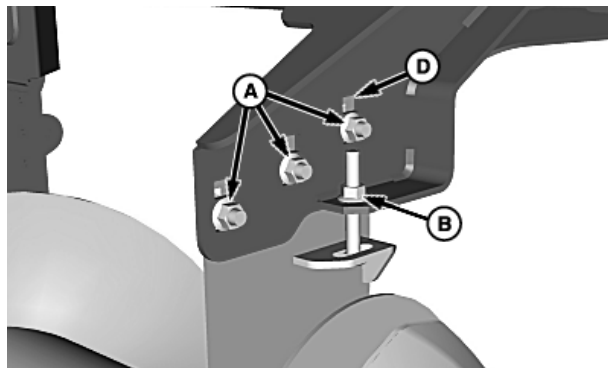
Csigalevél és kaparólemez—Hézag..... 6 mm
(1/4 in.)

(Lásd az ALSÓ KAPARÓLEMEZ BEÁLLÍTÁSA címszó alatt, ebben a fejezetben.)

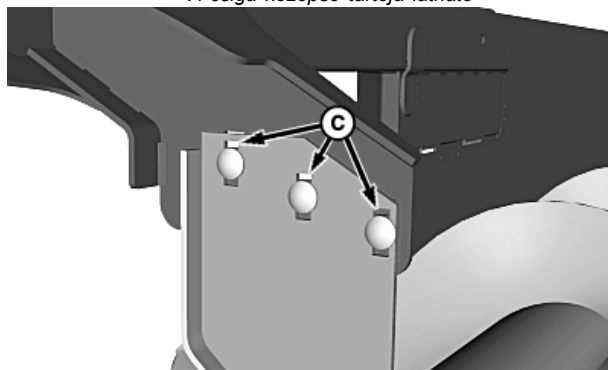
- Ha étkezési kukoricához 76 mm-re (3 in.) elemeli a csigát a padlólemeztől, távolítsa el a rögzítőszerelvényt (A).
- Emelje addig a csigát, amíg a nyílások (C) egy vonalba kerülnek a felső furatokkal (D), majd szerelje vissza a rögzítőszerelvényt.
- Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Középső tartóanyák—Meghúzási nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)



A csiga középső tartója látható



A—Csavarok
B—Anyák

C—Beállító nyílások
D—Felső furatok (3 db)

- Zárja le az oldalburkolatokat.

KR43067,000055A -35-12MAY10-2/2

H96290 —UN—12MAY10

H96291 —UN—12MAY10

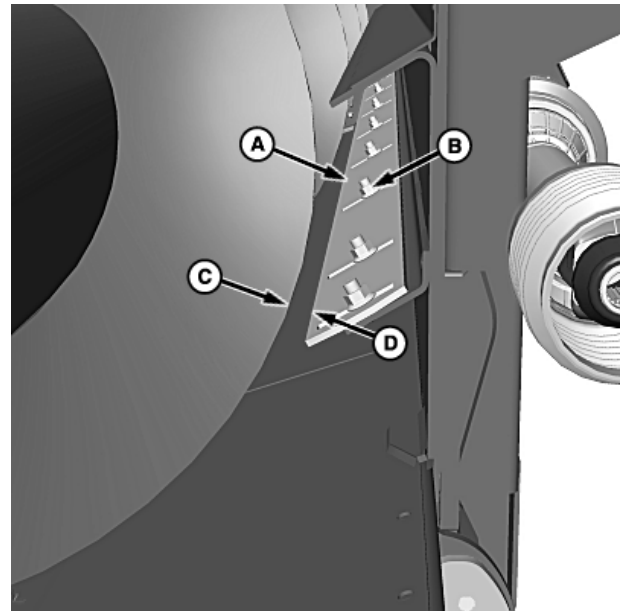
Az alsó kaparólemez beállítása

A kukoricaadapter hátsó falán elhelyezkedő kaparólemez akadályozzák meg, hogy a termény és egyéb anyagok a csiga köré tekeredjenek, miközben a ferde felhordó felé haladnak. Az alsó kaparólemez (A) állítható.

Lazítsa meg a rögzítőszerelvényt (B), állítson be 6 mm-es (1/4 in.) hézagot a csigalevél (C) és a kaparólemez éle között (D), majd húzza meg a rögzítőszerelvényt.

A—Alsó kaparólemez
B—Csavarok

C—Csigalevél
D—Kaparólemez él

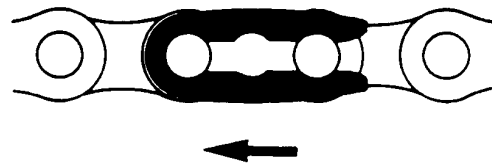


H85839 —UN—25MAR10

KR43067,0000566 -35-25MAR10-1/1

A lánc felcsatolása

Amikor biztosít egy lánc csatoló láncszemet, a rugószár zárt végének kell mutatnia a lánc haladási irányába, ahogy azt a vastag nyíl jelzi.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

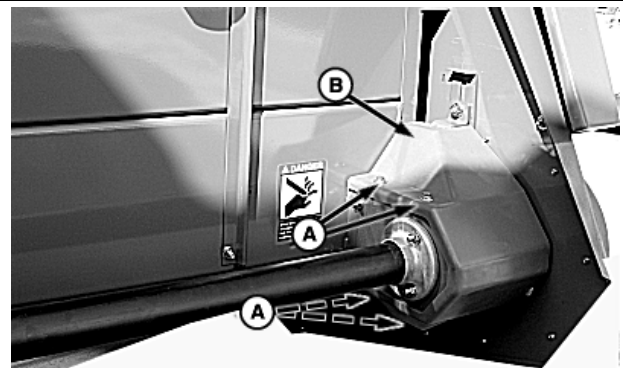
JK22594,000025D -35-23JUL07-1/1

A csigahajtó lánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat (A) és a fedelet (B).

A—Csavarok

B—Fedél



H89365 —UN—31JUL07

Folytatás a következő oldalon

OUC6043,0001C8F -35-07JAN08-1/2

2. Lazítsa meg az (A) anyákat. Toljon az állító lemezen (B) a lánc feszességének állításához.
3. Húzza meg az anyákat (A) az előírt értékre.

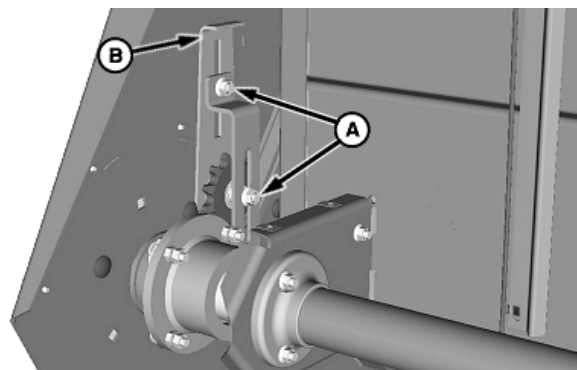
Specifikáció

Anyák (A)—Meghúzási
nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)

MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc
kopáshoz vezet. Állítsa be a lánc feszességét,
hogy a laza oldalon a holtjáték legyen 10 mm
(3/8 in.) fel és 10 mm (3/8 in.) le.

A—Anyák

B—Lemez



H89018—UN—20JUN07

OUC6043,0001C8F -35-07JAN08-2/2

Kenés

Kukorica adapter kenőzsír

John Deere KUKORICA ADAPTER ZSÍR használata javasolt.

Használhat SAE általános célú zsírt, EP teljesítménnyel és NLGI szerinti 0 konzisztencia fokozattal.

DX,CORN -35-01FEB94-1/1

Kenőanyag

A zsír NLGI konzisztenciája feleljen meg a következő időszak várható hőmérsékletnek.

Az alábbi zsírok javasoltak:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

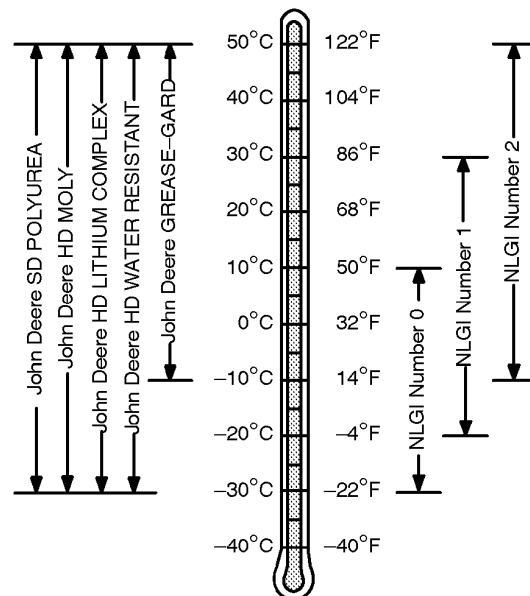
Más zsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI Performance Classification GC-LB

FONTOS: Egyik zsír nem olyan sűrű mint a másik, és nem csereszabatos azzal.

**Ha hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal.
A zsírzószemeket tisztítsa meg alaposan,
mielőtt használná a zsírzőpisztolyt.**

A termék száma	Leírás
TY6341	Többcélú, magas hőmérséklet állóságú, nagy nyomásállóságú zsír, különösen gördülő felületekhez.



TS1667 —UN—30JUN99

AG,OUO1035,1175 -35-20MAY08-1/1

A kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Hacsak lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST -35-18MAR96-1/1

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Lehet hogy bizonyos John Deere kenőanyagokat nem lehet az önök országában kapni.

Szintetikus kenőanyagokat lehet használni, ha azok kielégítik a kenőanyagokkal szemben támasztott követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a Kezelési Utasítás tartalmaz, vonatkoznak mind a hagyományos, mind a szintetikus kenőanyagokra.

Újrafinomított kenőanyag alapú termékek is használhatók, ha a végtermékként forgalmazott kenőanyag teljesíti a teljesítmény előírásokat.

Kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók a különböző olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket. A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek a készítményeknek a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,ALTER -35-11NOV09-1/1

A kenőanyagok keverése

Általában, kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók az olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket.

A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek az adalékoknak a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,LUBMIX -35-18MAR96-1/1

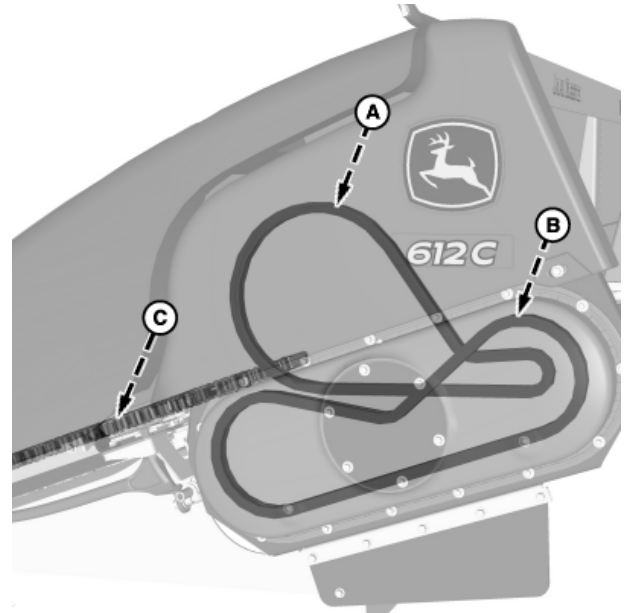
Ellenőrizze és állítsa után a láncokat - 200 üzemóránként láncokat

*MEGJEGYZÉS: Az eltérő kukorica adapter modellek
egyes láncain eltérő számok láthatók.*

1. **Csigahajtó lánc (A):** Ellenőrizze a lánc állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Csigahajtó lánc beállítása c. részt).
2. **Sor elem hajtó lánc (B):** Ellenőrizze a lánc(ok) állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Sor egység hajtólánc beállítása c. részt).
3. **Gyűjtőláncok (C):** Ellenőrizze a láncok állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Gyűjtőlánc feszességének beállítása c. részt).

A—Csigahajtó lánc
B—Sor elem hajtólánca

C—Gyűjtő lánc



H93818 —UN—14APR09

KR43067,00003BE -35-24APR09-1/1

200 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal.

FONTOS: Az olajsint ellenőrzésekor mindig tisztítsa meg a dugók környékét, mielőtt eltávolítaná őket.

Mindig szorosan helyezze vissza a dugókat.

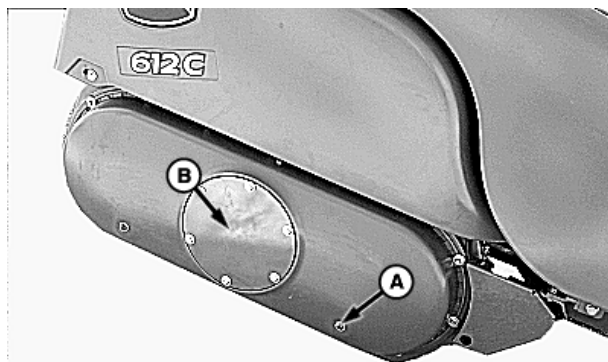
FONTOS: ának olajozásaTartsa az olaj szintet az előírtak szerint, megelőzve ezzel az indokolatlan lánc kopást.

1. Olajcsere a sor elem hajtóláncaiban:

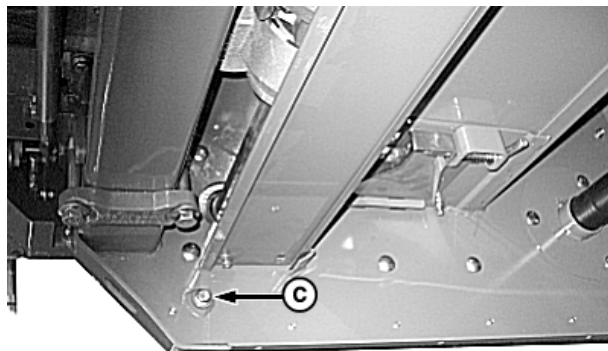
- Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
- Leengedés előtt rövid ideig járassa az adaptert, hogy felmelegedjen az olaj.

MEGJEGYZÉS: Engedje le a folyadékot egy tiszta tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.

- Csavarja ki a dugót (C), engedje ki a biztonsági kitámasztót, majd engedje le az adaptert az olaj leeresztéséhez.
- Emelje meg az adaptert és használja a biztonsági kitámasztót.
- Csavarja vissza a dugót.
- Engedje le az adaptert egyenes, sima talajra, távolítsa el a szerviz ajtót (B) és az ellenőrző dugót (A).
- Öntsön SAE 80/90 hajtómű olajat a szerviznyíláson keresztül, az ellenőrző dugó aljáig. A körülbelüli kapacitás 0,9 l (0.95 qt).



H89618—UN—14AUG07



H89619—UN—14JAN09

A—Szintjelző
B—Szerviznyílás

C—Leeresztő csavar

Specifikáció

Hajtólánc olaj—Feltöltési
mennyiség..... 0,9 l
(0.95 qt)

h. Tegye vissza a szerviz ajtót és az ellenőrző dugót.

Folytatás a következő oldalon

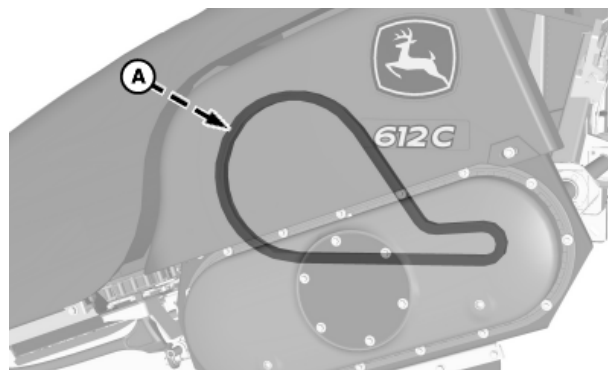
KR43067,000055F -35-07JUL10-1/6

⚠ VIGYÁZAT: A súlyos sérülések elkerülése érdekében soha ne végezze a láncok kenését járó motornál.

2. A csigahajtó láncok kenése:

- a. A láncok kenése előtt járassa rövid ideig a vágószerkezetet. Az olaj jobban behatol a meleg lánc érintkezői és perselyei közé.
- b. Kenje meg a láncot SAE 30-as, vagy sűrűbb olajjal. A John Deere TY6240 lánckenő olaj aeroszolos tartályban kapható.

A—Csigahajtó lánc



H93817 —UN—14APR09

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000055F -35-07JUL10-2/6

3. Kenőzsír szint ellenőrzése a sor egység hajtóműházában:

MEGJEGYZÉS: A sor elem hajtómű kenőanyagot fel kell melegíteni az adapter megemelésével a pontos információ elnyerés érdekében a nívópalcát leolvasva.

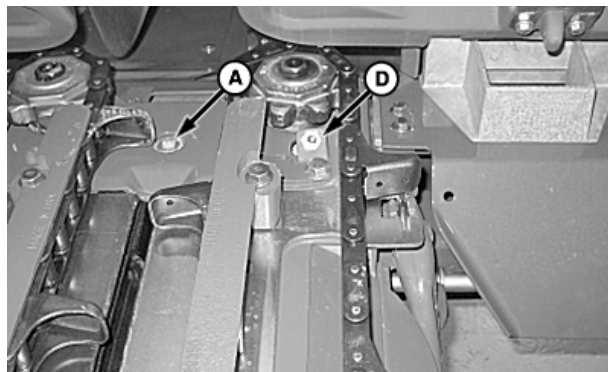
- Emelje meg a kukoricaadaptert, és engedje le a biztonsági támaszt.
- Emelje meg a sor elem burkolatot.
- Tisztítsa meg az ellenőrző dugó/nívópálca (A) környékét, hogy ne kerülhessen piszok és por a hajtóműbe.
- Vegye ki a nívópalcát és törölje le a kenőanyagot.
- Dugja vissza a nívópalcát amíg a nívópálca csavarmentének alja meg nem ül a hajtómű besüllyesztésének (B) tetején.
- Vegye ki és nézze meg a kenőanyag szintet a nívópalcán.
- Ha a szint a max jelzés (C) alatt van, adjon hozzá John Deere kukoricaadapter kenőanyagot a zsírzógombon keresztül (D) a jelzett szintig.

FONTOS: Ne töltse túl a hajtóművet. 0,42 l (1 cső) kenőanyag szükségeltetik megtölteni a hajtóművet minimum jeltől (E) a max jelig (C). A hozzáadandó kenőanyag mennyisége arányban áll az aktuális szint magasságával.

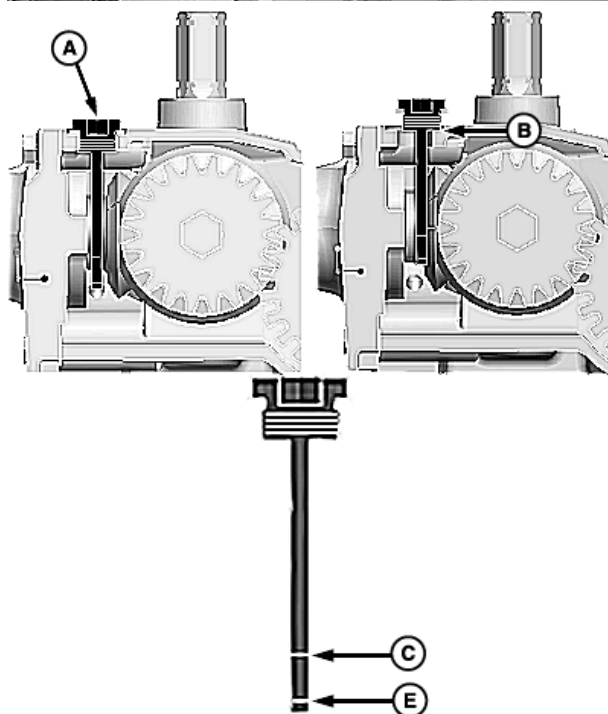
- Szükség esetén tegye vissza a nívópalcát és járassa az adaptert, hogy felmelegítse az új kenőanyagot és pontos értéket olvashasson le.

A—Vizsgálja meg a dugó/nívópalcát
B—Besüllyesztés
C—Max jelzés

D—Zsírzószem
E—Minimum jelzés



H90487 —UN—04JAN08



H90488 —UN—14JAN09

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000055F -35-07JUL10-3/6

4. Kenje meg a csúszókuplungot (KIZÁRÓLAG szárúzó kukoricaadapternél):

- Emelje fel teljesen a kukoricaadaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.

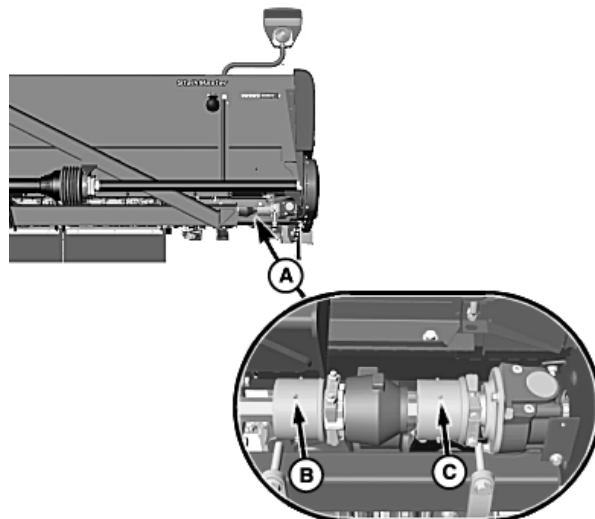
FONTOS: Minden egyes csúszókuplungon több zsírzógomb található, az egyszerűbb hozzáférés érdekében. Kuplungonként CSAK EGY zsírzógombot kell megkenni.

- Keresse meg a sorogységet ÉS a szárúzó hajtásház csúszókuplungját az adapter alatt (A).
- Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a sorogység csúszókuplung egyik zsírzógombjára (B).
- Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a szárúzó hajtásház csúszókuplung egyik zsírzógombjára (C).
- Ismételje meg a kenést a többi sorban is.

A—Szecskázós kukoricaadapter nézet

B—Vetőelem csúszókuplung zsírzógombja

C—StalkMaster hajtásház csúszókuplung zsírzógomb



Bal hátsó nézet

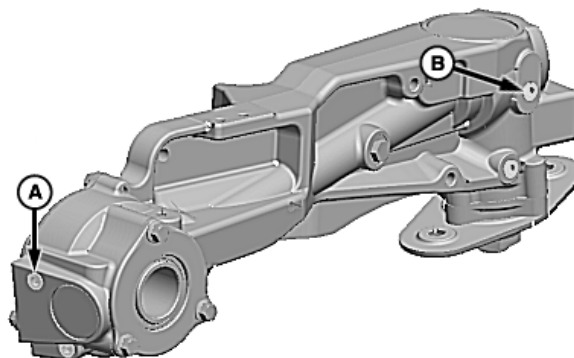
H95866 —UN—07JUL10

KR43067,000055F -35-07JUL10-4/6

5. A Stalkmaster™ hajtóműház (ha van) olajszintjének ellenőrzése:

MEGJEGYZÉS: A szecskázós kukoricaadapter hajtóművet fel kell melegíteni az adapter megemelésével a pontos olajszint leellenőrzéséhez.

- Működtesse az adaptert, hogy felmelegítse a hajtóműházban a kenőzsírt.
- Emelje meg az adaptert és engedje le a biztonsági támaszt.
- Távolítsa el az ellenőrző/feltöltő dugót (A) a hajtóműház hátulján minden egyes soron. Az olajszintnek az ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.
- Távolítsa el az ellenőrző/feltöltő dugót (B) a hajtóműház elején minden egyes soron. Az olajszintnek az ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig



A—Ellenőrző/feltöltő dugó

B—Ellenőrző/feltöltő dugó

kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.

Folytatás a következő oldalon

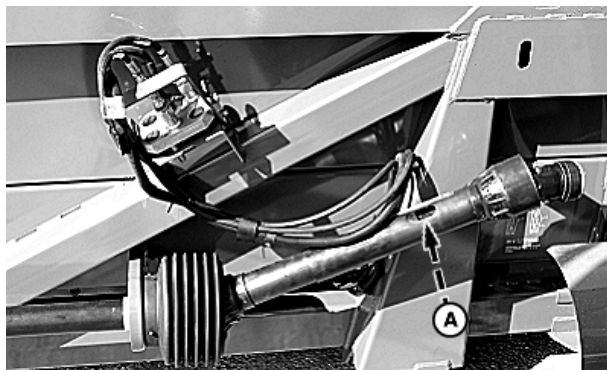
KR43067,000055F -35-07JUL10-5/6

H90489 —UN—04JAN08

6. A behajtó tengely kenése:

- Fordítson a burkolaton amennyire szükséges, hogy elérje a zsírzó pontot.
- Végezze el a behajtó tengely kenését a zsírzógombon (A).
- Ha a kukoricaadapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.

A—A behajtó tengely
zsírzógombja



H93816—UN—13APR09

KR43067,000055F -35-07JUL10-6/6

1000 üzemóránként

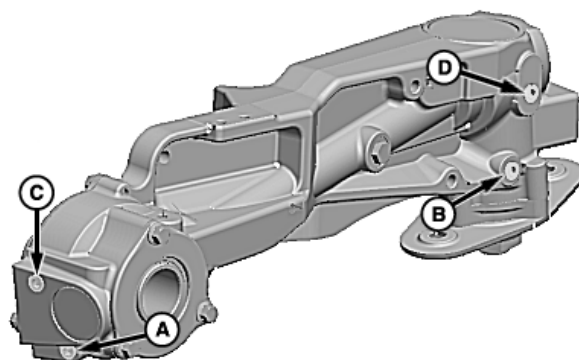
FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavaroknak az elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal.

FONTOS: Az olajsínt ellenőrzésekor mindig tisztítsa meg a dugók környékét, mielőtt eltávolítaná őket.

Mindig szorosan helyezze vissza a dugókat.

MEGJEGYZÉS: olajkenéseA szárzúzó kukorica adapter hajtóművét fel kell melegíteni az adapter megemelésével az olaj leeresztése és újratöltése előtt.



H90492—UN—04JAN08

A—Hátsó leeresztő dugó
B—Mellső leeresztő dugó

C—Hátsó ellenőrző/feltöltő dugó
D—Mellső ellenőrző/feltöltő dugó

- Szárzúzó szecsakázó hajtóművek olajcseréje:**
- Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
- Működtesse az adaptert leengedés előtt, hogy felmelegedjen az olaj.
- Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat egy alkalmas tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.

- Távolítsa el az elülső és hátsó leeresztő dugókat (A és B), majd hagyja kifolyni az olajat.
- Szerelje be a dugókat.

- Távolítsa el az elülső és hátsó ellenőrző/feltöltő dugókat (C és D).
- Öntsön TY6296 80W 90 GL-5 hajtóműolajat a mellső és hátsó hajtóművekbe, amíg a szint el nem éri az ellenőrző/feltöltő nyílásokat.

Specifikáció

Hátsó hajtómű—Feltöltési mennyiség.....	325 ml (11 oz)
Mellső hajtómű—Feltöltési mennyiség.....	500 ml (16.9 oz)

- Helyezze be az ellenőrző/feltöltő dugókat.

KR43067,0000271 -35-23APR09-1/1

Hibakeresés

Kukorica adapter

A kukorica adapterrel kapcsolatos üzemzavarok többnyire a nem megfelelő beállításokra vezethetők vissza. A következő hibakereső táblázat segít mikor probléma jelentkezik azáltal, hogy felveti a lehetséges okot

és javaslatot tesz a megoldásra. Amikor megpróbál megoldani egy problémát, győződjön meg arról, hogy a probléma forrása nem másutt található-e, mint ahol a probléma jelentkezik.

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukoricacső veszteség a szántóföldön	Orr csúcs túl magasra van állítva.	Állítsa be az orrot, hogy a csúcs finoman érintse a talajt, mikor a sor elem csúszótalp 1 inch magasan van a talaj felett. Amikor alacsonyan csüngő csöveket takarít be, emelje meg a terelő orr mellső csúcsát, és haladjon az adapter csúszótalpakkal közel a talajhoz.
	Haladási sebesség túl gyors vagy túl lassú.	Dolgozzon a szántóföld és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Túl nagy haladási sebesség meghajthatja a szárat előre és a csövek lepottyanhatnak a gyűjtő láncok elé. Lassú haladási sebesség mellett a gyűjtő láncok megrázzhatják a szárat és lepattinthatják a csöveket, melynek következtében a csövek lecsúszhatnak az adapterről.
		Dolgozzon olyan sebességgel, hogy a gyűjtőláncok segítsenek rávezetni a szárat a szártépő görgőkre.
	Nem szedi a vetett sorokat.	Kövesse a vetett sorokat a cső veszteség minimalizálásának érdekében.
	A sor elemek nem a sorok közepére esnek.	Állítsa a kukorica adapter sor távolságot a szántóföldön vetett kukorica sor távolságára.
Szártépő görgők lemorzsolják a csöveket	A csövek átcsúsznak a gyűjtőlánc felett.	Cserélje ki az elhasználódott csővédőket, vagy szereljen fel csővédőket.
	Gyűjtő lánc sebessége túl gyors vagy túl lassú.	Változtasson a változtatható fordulatszámú ferdefelhordó sebességén, vagy állítsa be a kombájn haladási sebességét.
	A törőlemezek nincsenek helyesen beállítva.	Állítsa be a törőlemezeket. Csökkentse a törőlemezek közötti hézagot.
	A gép túl magasán üzemel.	Emelje meg az orr csúcsot és engedje le a terelő orr csúcsát.

Folytatás a következő oldalon

KR43067,00003C2 -35-14APR09-1/3

Tünet	Probléma	Megoldás
Morzsolt kukorica jön ki a kombájn hátulján	Túl sok nem kívánt anyag jut be a kukorica adapteren keresztül.	Növelje a variátor sebességet vagy a fix hajtást a kombájnjon. Nyisson törőlemez hézagot a kukorica adapteren.
A csövek kicsúsznak a garattól	A cső védők elkoptak.	Cserélje a cső védőket.
Kukorica szárazakat tép fel	A törőlemezek túl közel vannak egymáshoz. A haladási sebesség túl gyors a gyűjtő lánc sebességéhez képest.	Fokozatosan nyissa a törőlemezeket, amíg a száraz szabadon érkezik a görgőkhöz. Lassítson le a termény adottságaihoz igazodva vagy növelje a sor elem hajtás sebességet.
Eltömődés	A gyűjtő lánc karmai beleásnak a kukoricaszár gyökereibe.	Engedje lentebb az orr csúcsot és emeljen az adapteren.
	A kukorica túl száraz vagy lent van.	Távolítsa el a cső védőket.
	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a szártépő görgőket.
	A száraz megfékezik a szártépő görgőket vagy a törőlemezeket.	Állítson a törőlemezek nyitását. Szintén győződjön meg arról, hogy a törőlemezek egyformán vannak beállítva és a központi görgők fölé központosítva.
	Gaz tekergőzik a szártépő görgők körül.	Állítsa a gazvágó késeket közelebb a szártépő görgőkhöz.
	Lazítsa meg a gyűjtő láncokat.	Ellenőrizze, hogy nem kopottak-e a gyűjtőlánc lánckerekei. Állítsa be a gyűjtőlánc feszességét.
	Nem szedi a vetett sorokat.	Kövesse a sorokat, hogy minimalizálja a csővesztést.
	Haladási sebesség túl gyors, melynek következtében az anyag átszalad a kukorica adapteren.	Dolgozzon a terméshozamnak és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Gyorsabb sebesség eldugulást okoz.
	Az anyag nem áramlik a csigával.	Ellenőrizze a csigaházat akadályt vagy durva anyagot keresve. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a padlólemez közötti hézag 22 mm (7/8 in.) legyen. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a kaparólemez közötti hézag 6 mm (1/4 in.) legyen.
	A kukorica szárazak eltömítik a gyűjtő garat nyílását.	Távolítsa el a cső védőket.

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukorica cső veszteség lép fel gyenge vagy törött szárnál. A problémát betegség (szárrothadás) vagy rovarok (kukorica bogár) okozzák	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a kopott szártépő görgőket.
	A szár érintkezik a cső védővel.	Távolítsa el a cső védőket.
	A haladási sebesség túl gyors.	Csökkentse a haladási sebességet.
	A ferdefelhordó fordulata nem megfelelő.	Keresse meg a körülményeknek megfelelő sebességet különböző ferdefelhordó fordulatok kipróbálásával.
	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a szártépő görgőket.

KR43067,00003C2 -35-14APR09-3/3

AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC)

Tünet	Probléma	Megoldás
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC) nem üzemel	Kézi emelés vagy süllyesztés nem működik. AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS nincs engedélyezve. A ferdefelhordó és adapter közötti csatlakozó nincs összekapcsolva vagy laza. Az adapter szenzor nincs helyesen csatlakoztatva vagy sérült.	Kérje a John Deere szerviz segítségét. Engedélyezze a kívánt AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS módot a sarokoszlop kijelző egységen. Csatlakoztassa helyesen. Csatlakoztassa vagy javítsa a szenzort.
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS süllyeszt de nem emel.	Hibás az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS relé vagy az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS kártya.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS emel de nem süllyeszt	Hibás az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS relé vagy az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS kártya. Korlátozott vezérlő tengely.	Kérje a John Deere szerviz segítségét. Ellenőrizze a korlátozást.
Rendszer ciklusok vagy túlszabályozások	Auto süllyesztési sebesség szelep zárva. Helytelen süllyesztési sebesség beállítás. Helytelen akkumulátor beállítás.	Állítsa be a vezetékszelepet. Állítsa be a vezetékszelepet. Nézze meg a kombájn kezelési utasítást.
A rendszer időnként meghibásodik miután kézzel egy akadály fölé lett az adapter emelve.	A rendszer inaktívvá vált.	Az újra aktiváláshoz nyomja meg az aktiváló gombot a többfunkciós vezérlőkaron.
Az adapter emelése vagy süllyesztése túl lassú vagy túl gyors.	Helytelen süllyesztési sebesség beállítás. Vezetékszelep probléma.	Állítsa be a süllyesztési sebesség szelepet. Kérje a John Deere szerviz segítségét.

JK22594,000026B -35-31JUL07-1/1

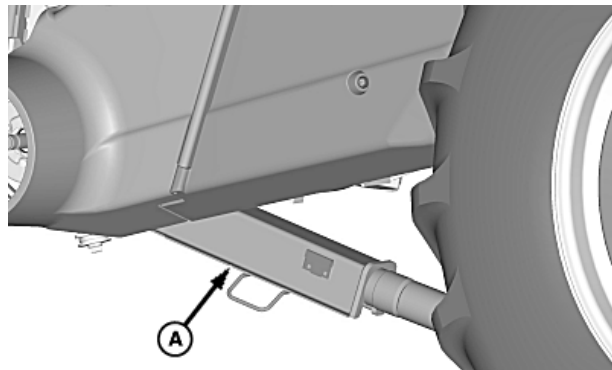
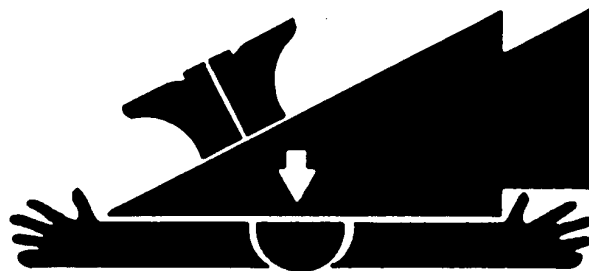
Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó

! VIGYÁZAT: A ferde felhordó váratlan lezuhanása halálos sérülést okozhat. Teljesen emelje fel a ferde felhordót, és ellenőrizze, hogy rögzítette-e biztonsági kitámasztót, ha csatlakoztatott adapterrel végez bármilyen munkát a gépen.

A ferde felhordó süllyesztő hidraulika tömlők csatlakozóinak törése a ferde felhordó és a vágóasztal azonnali lezuhanását okozza. A sérülések megelőzése érdekében emelje fel a ferde felhordót, és engedje rá a biztonsági ütközőt (A) a hidraulikus munkahenger rúdjára.

1. Teljesen emelje fel a ferde felhordót.
2. ÁLLÍTSA LE a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.
3. Mielőtt a vágóasztal alatt dolgozna, helyezze be az (A) kitámasztót.

A—Ferdefelhordó biztonsági kitámasztó



TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

KR43067,0000560 -35-25MAR10-1/1

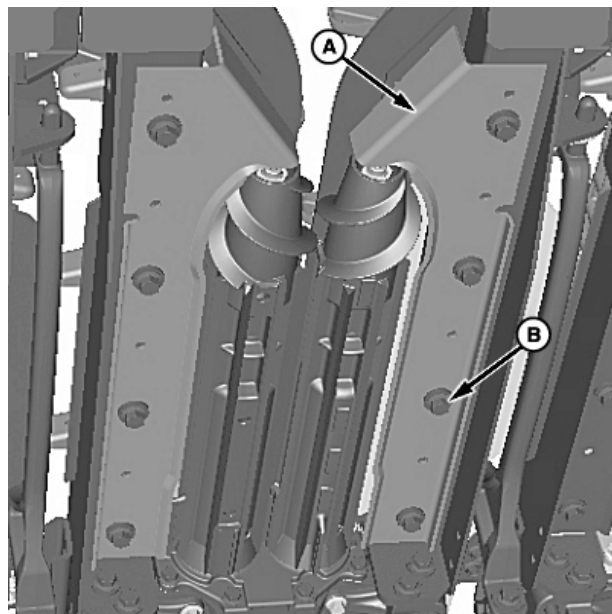
Szártépő görgők le- és felszerelése

! VIGYÁZAT: Teljesen emelje fel a kukorica adaptert, és használja a ferde felhordó biztonsági kitámasztóját, mielőtt bármilyen munkába kezdene.

1. Távolítsa el a négy csavart (B), alátéteket és a gazvágó kést (A) a sor elem keret alsó részéről.

A—Gazvágó kés

B—Csavar és alátét (4 db)



H90471 —UN—04JAN08

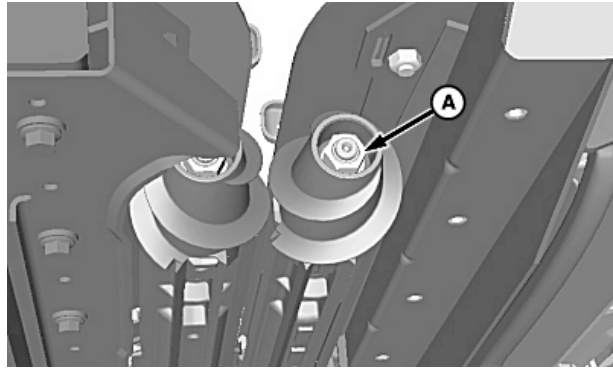
Folytatás a következő oldalon

KR43067,000067F -35-04AUG10-1/6

MEGJEGYZÉS: A szártépő görgő el fog fordulni, mikor megkísérelé eltávolítani az anyát (A). Tegyen egy emelőrudat a szártépő görgő és a sorelem kerete közé, megelőzendő a szártépő görgő elfordulását.

2. Távolítsa el és selejtezze ki az anyát (A).
3. Távolítsa el az anya mögül, és rakja biztonságos helyre a gömb alakú alátétet. Vizsgálja meg, hogy nem rozsdás vagy sérült-e. Cserélje ki, ha szükséges.

A—Anya

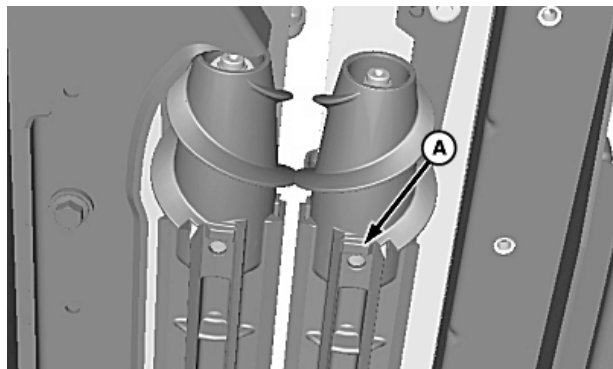


H90472—UN—04JAN08

KR43067,000067F -35-04AUG10-2/6

4. A szártépő görgők jellemzően lehúzóhatók kézzel. Ha nem lehetséges, úgy helyezze a két bordát (A) a szártépő bordára. Vegye le a szártépő görgőt a tengelyről, 2 karos lehúzózt csatlakoztatva a bordákra.
5. A tengelykúp nem lehet rozsdás vagy szennyezett. Ellenőrizze a szártépő görgőket, hogy nem kopott vagy sérült-e. Szükség esetén cserélje ki.

A—Szártépő görgő borda (2 db)



H90473—UN—04JAN08

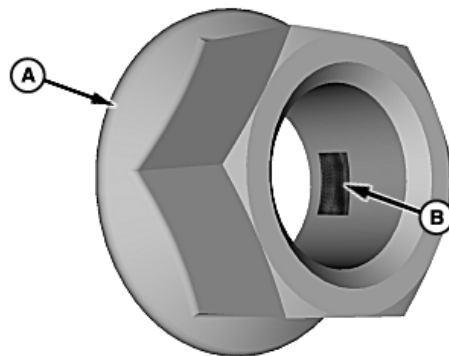
KR43067,000067F -35-04AUG10-3/6

FONTOS: Új anya beszerezhető a John Deere Alkatrész Raktártól.

6. A szártépő görgő peremes anyájához (A) tartozik egy előre felhelyezett menetrögzítő folt (B), és nem újra felhasználható.

A—Peremes anya

B—Menetrögzítő folt



H97520—UN—04AUG10

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000067F -35-04AUG10-4/6

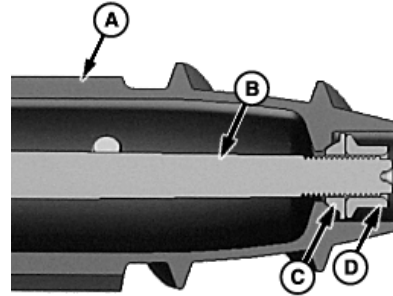
7. Hozza egy vonalba a bordákat a szártépő görgőn és a tengelyen, majd csúsztassa teljesen a tengelyre (B) a szártépő görgőt (A).

FONTOS: Ügyeljen rá, hogy az alátét lapos oldala a szártépő görgőtől távolabbi irányba nézzen.

8. Szerelje vissza a korábban eltávolított gömb alakú alátétet (C) és egy új peremes anyát (D). Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szártépő görgő peremes anyája—Meghúzási nyomaték.....225 Nm
(166 lb-ft)



Szártépő görgő keresztmetszete

A—Szártépő görgő
B—Tengely

C—Gömb alakú alátét
D—Peremes anya

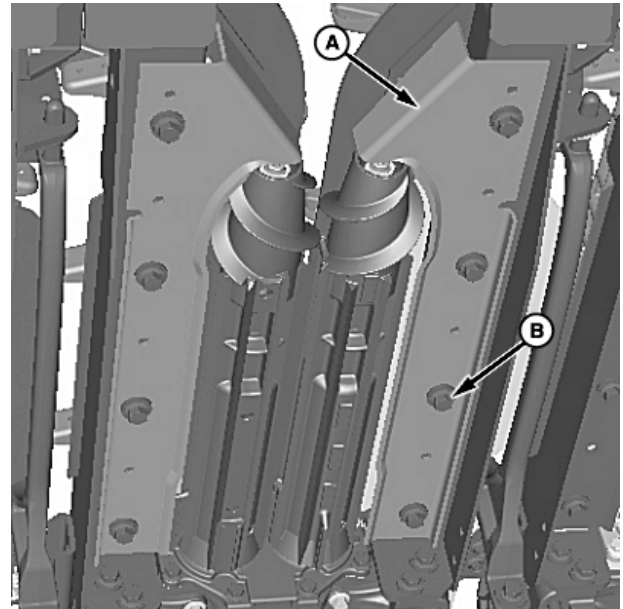
KR43067,000067F -35-04AUG10-5/6

H97519 —UN—04AUG10

9. Helyezze fel a gazvágó kést (A) négy alátéttel és csavarral (B).
10. Állítsa be a gazvágó késeket (lásd a Beállítások c. fejezetben A gazvágó kések beállítása c. részt).
11. Ismételje meg az eljárást az ellentétes szártépő görgőn.

A—Gazvágó kés

B—Csavar és alátét (4 db)



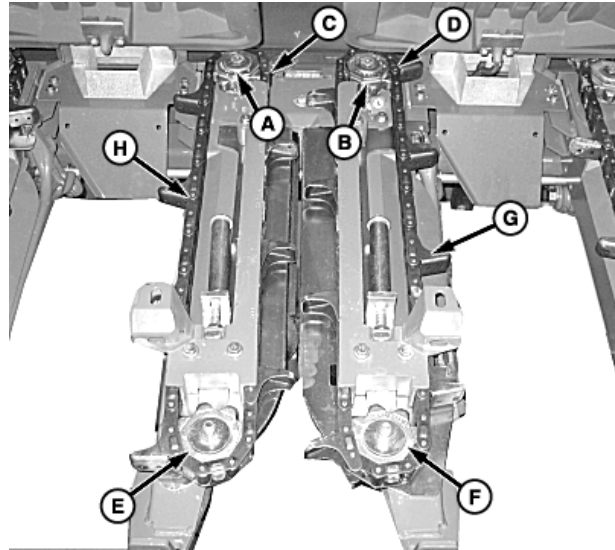
KR43067,000067F -35-04AUG10-6/6

H90471 —UN—04JAN08

Gyűjtő láncok és fogaskerekek megfordítása a további felhasználhatósághoz

A gyűjtő láncok és a fogaskerekek megfordíthatók a további felhasználhatósághoz. Ezt az összes sor elemen egyszerre kellene elvégezni. A láncok és a lánckerekek megfordítása:

1. Engedje vissza a gyűjtő láncok feszítőt és távolítsa el a láncokat.
2. Távolítsa el a hátsó lánckerekeket (A és B).
3. Tegye fel a lánckereket (A) a sor elemre (D).
4. Tegye fel a lánckereket (B) a sor elemre (C).
5. Távolítsa el a lánckerekeket (E és F).
6. Tegye fel a lánckereket (E) a sor elemre (D).
7. Tegye fel a lánckereket (F) a sor elemre (C).
8. Fordítsa át a gyűjtő láncot (G) és helyezze fel a sor elemre (C).
9. Fordítsa át a gyűjtő láncot (H) és helyezze fel a sor elemre (D).



A—Hátsó lánckerekek
B—Hátsó lánckerekek
C—Sor elem
D—Sor elem

E—Lánckerék
F—Lánckerék
G—Gyűjtő lánc
H—Gyűjtő lánc

H89401—UN—20MAY08

JK22594,0000260 -35-20MAY08-1/1

Gyűjtő lánc cseréje

⚠ VIGYÁZAT: Emelje meg a kukorica adaptert, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és engedje le a biztonsági kitémasztót, mielőtt dolgozni kezd az adapter alatt.

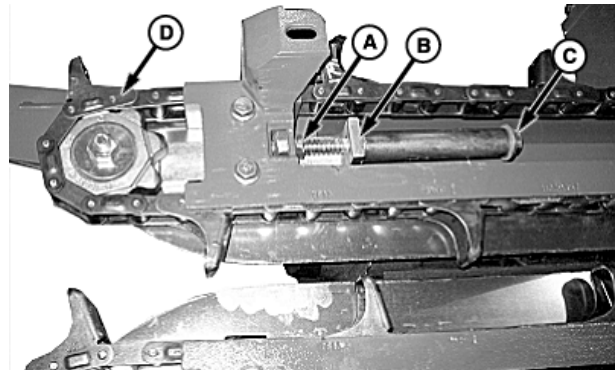
MEGJEGYZÉS: A gyűjtő láncok króm láncgörgővel rendelkeznek a hosszabb élettartam érdekében. Fekete láncgörgő vagy króm láncgörgő megtalálható az Ön John Deere forgalmazójánál.

Ha a gyűjtő lánc eltörik, vagy súlyosan elkopik, cserélje le egy új láncsal.

A gyűjtő láncok levehetőek a gyűjtő mechanizmus alkatrészeinek javításához a lánc szétválasztása nélkül.

⚠ VIGYÁZAT: Soha ne javítsa a mechanizmus részeit vagy a lánckereket amíg a csavar (A) ellen van feszítve a kerék tartó kengyel lábának (B).

1. Hajtsa az anyát (A) amíg az fel nem támaszkodik a kerék tartó kengyel lábának (B), kiszabadítandó a gyűjtő lánc feszítőt.



A—Anyá
B—Kengyel lába

C—Csavar
D—Gyűjtő lánc

H89399—UN—31JUL07

2. Lazítsa meg a csavart (C) ha szükséges, amíg a feszítő le nem válik a láncról.
3. Távolítsa el a gyűjtő láncot (D).

JK22594,0000261 -35-20MAY08-1/1

Olaj teknő le- és felszerelés

MEGJEGYZÉS: A folyadékot gyűjtse össze egy tiszta edényben. Kezelje az olajat előírás szerint, ne használja fel újra.

1. Vegye ki a leeresztő dugót (A).

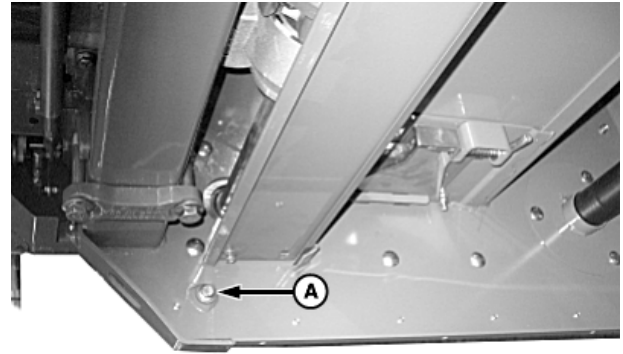
FONTOS: Kerülje az újrafelhasználható olajteknő tömítés károsodását. Ne használjon éles eszközt az olajteknő lefeszítéséhez a kukorica adapteren.

2. Távolítsa el a csavarokat és az alátéteket (B) és az olaj teknőt (C).

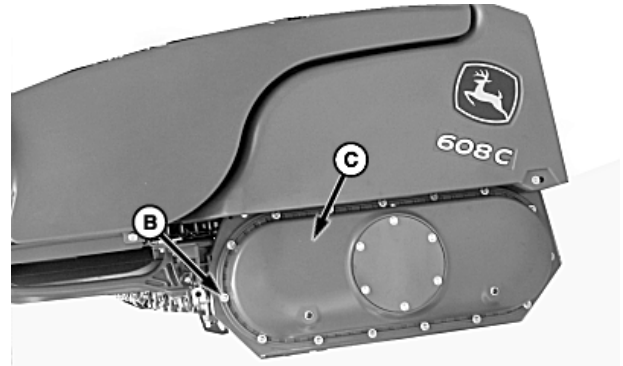
A—Leeresztő csavar

C—Olajteknő

B—Csavar és alátét (15 darab)



H89238 —UN—12JUL07



H89240 —UN—12JUL07

KR43067,000026B -35-14APR09-1/3

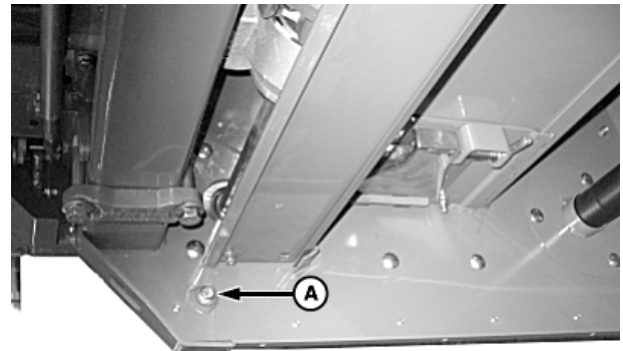
MEGJEGYZÉS: Az olajteknő felcsavarozásakor középről haladjon kifelé.

3. Csavarja vissza a leeresztő dugót (A).
4. Tisztítsa meg a szennyeződéstől és az olajtól az oldallemezt, ahová az olajteknő (C) csatlakozik. Szerelje fel az olajteknőt a csavarokkal és az alátétekkel (B).

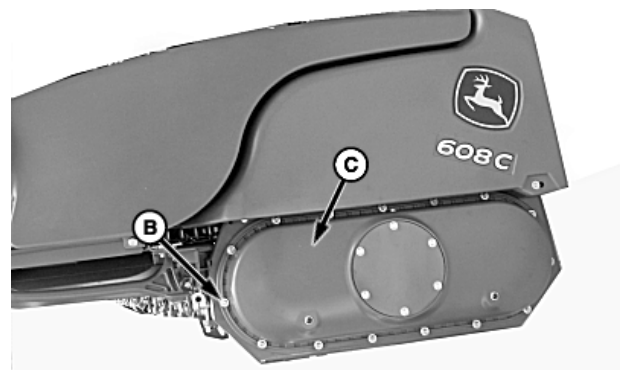
A—Leeresztő csavar

C—Olajteknő

B—Csavar és alátét (15 darab)



H89238 —UN—12JUL07



H89240 —UN—12JUL07

Folytatás a következő oldalon

KR43067,000026B -35-14APR09-2/3

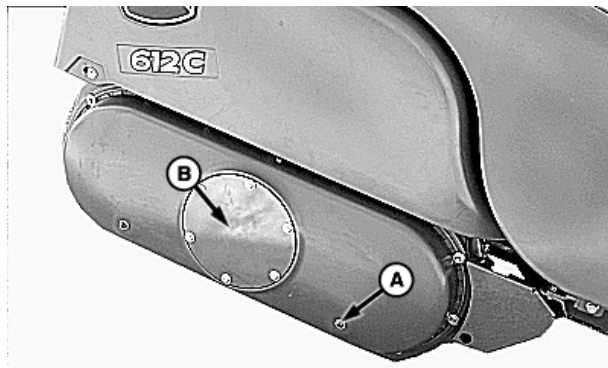
5. Az ellenőrző dugót (A) eltávolítva tegye szabaddá a szerviznyílást (B).

FONTOS: A kombájnon levő kukorica adapteren az olajszintet talajt érintő sor elem csúszótalppal kell ellenőrizni (a bezárt szög kb. 25 fok).

6. Öntsön SAE 80/90 hajtóműolajat a szerviznyíláson keresztül, az ellenőrző dugó (A) aljáig.
7. Tegye vissza a dugót a szerviznyílásba.

Specifikáció

Olajteknő—Feltöltési
mennyiség..... 0.9 l
(1 qt.)



H89618—UN—14AUG07

A—Szintjelző

B—Szerviznyílás

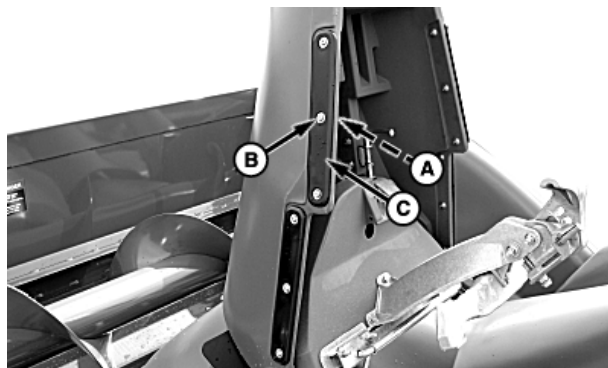
KR43067,000026B -35-14APR09-3/3

Kopóbetétek ki- és beszerelése

1. Szerelje le az anyát és az alátétet (A).
2. Távolítsa el a csavart és az alátétet (B).
3. Kopóbetét kiszérése (C).
4. Szerelje vissza ellentétes sorrendben az új kopóbetétet.

Specifikáció

Kopó betét
anya—Meghúzási
nyomaték..... 10 Nm
(7.38 lb-ft)



H88972—UN—23JUL07

A—Anyá és alátét
B—Csavar és alátét

C—Kopó betét

KR43067,000026C -35-24APR09-1/1

Szerelje le és fel a StalkMaster™ szecskázókés pengéket

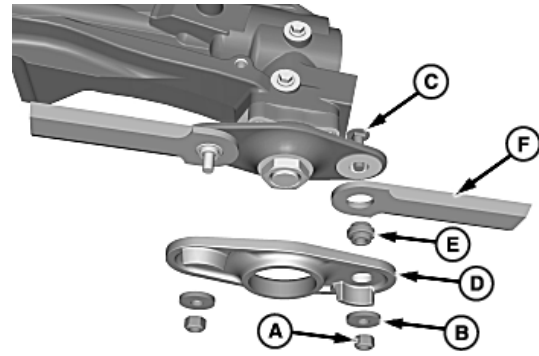
! VIGYÁZAT: A késeken két éles penge található, melyek súlyos sérüléseket okozhatnak. Viseljen kesztyűt, amikor a késekkel foglalkozik.

FONTOS: A StalkMaster szecskázó kés pengéket az egyes szecskázó hajtóműveken párosával kell cserélni.

MEGJEGYZÉS: A StalkMaster szecskázó kések kopó elemek. A kések megfordíthatók a kés élettartamának meghosszabbítása érdekében. A megfelelő szecskázási teljesítmény fenntartása érdekében, cserélje ki vagy fordítsa meg a késeket.

Kopott, életlen vagy sérült kés hatással lehet a kukoricaadapter energia felhasználására és a szecskázott szár minőségére, melyek behatárolhatják a betakarítás sebességét. A szecskázó kések várható élettartama változhat a kezelő betakarítási körülményeivel és a kezelési szokásokkal.

1. Távolítsa el a rögzítőanyákat (A), alátéteket (B), fejes csavarokat (C), az alsó szerelőlemezt (D), a perselyeket (E), és a szecskázópengéket (F).
2. Fordítsa meg vagy cserélje ki a pengéket.
3. Vizsgálja meg az összes kötőelemet és perselyt, hogy nem túl kopottak vagy sérültek-e, és cserélje



A—Kontraanya (2 db) D—Alsó szerelőlemez
B—Alátét (2 db) E—Persely (2 db)
C—Gömbfejű csavar (2 db) F—Szecskázókés (2 db)

ki amennyiben szükséges. A rögzítőanyák újra felhasználhatóak amikor megfordítja a pengéket. A rögzítőanyákat cserélni kell amikor cseréli a késeket.

4. A leszereléssel ellentétes sorrendben szerelje vissza az alkatrészeket. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szecskázópenge
csavarok—Meghúzási
nyomaték.....73 Nm
(54 lb-ft)

KR43067,00005B8 -35-07JUL10-1/1

H96454 —UN—19MAY10

Tarlólámpa izzócsere

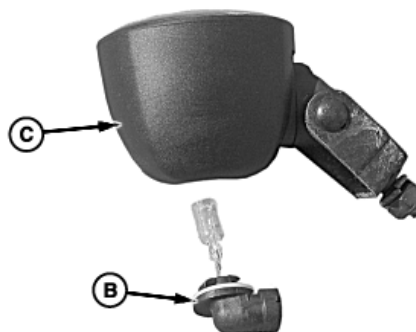
1. Lazítsa meg a tartólámpa (A) rögzítőszerelvényét.
2. Kösse ki a kábelköteget a lámpa egységből.
MEGJEGYZÉS: NE érjen az izzóhoz pusztá kézzel, vagy érintkezzen az olajjal vagy vízzel.
3. Forgassa el a foglalatot (B), így lazítsa ki a házból (C).
MEGJEGYZÉS: Az izzó nem vehető ki a foglalatból. Az izzót és a foglalatot együtt kell kicserélni.
4. Helyezzen új izzót és foglalatot a házba.
5. Csatlakoztassa a kábelköteget, ellenőrizze a lámpa helyzetét, majd húzza meg a rögzítőszerelvényt.

A—Tarlólámpa
B—Izzófoglalat

C—Ház



H95830—UN—25MAR10



H94014—UN—13MAY09

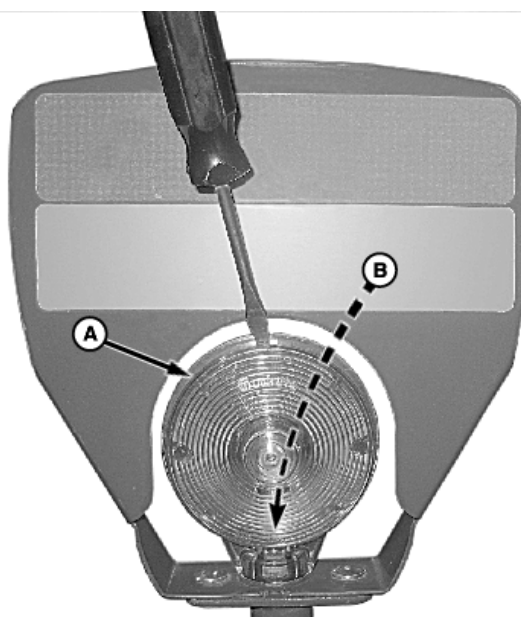
KR43067,0000562 -35-25MAR10-1/1

Adapter figyelmeztető lámpa izzócsere

1. Lapos csavarhúzóval óvatosan pattintsa le a lámpaüveget (A).
2. Nyomja le az izzót (B) és csavarja ki.
3. Helyezzen be új izzót.
4. Nyomja vissza az előzőleg leszedett lámpaüveget a lámpatestre.

A—Lencsék

B—Izzó



H93046—UN—31OCT08

KR43067,000038D -35-11MAY09-1/1

Tárolás

Szerviz a szezon végén

1. Eressze le a kukoricaadaptert a ferde felhordó biztonsági támaszára, fatömbre vagy a földre.
2. Nyissa ki a sárvédőket, a terelőorrokat és a törőlemez burkolatokat (lásd a KUKORICAADAPTER ÜZEMELTETÉSE fejezetben).

FONTOS: A csapágyakat és az olyan területeket, melyekben a víz kárt tehet, ne mossa közvetlenül magas nyomású vízzel. A magas nyomású vízszugár tönkreteszi a tömítéseket, és meghibásodás forrása lehet. Szárítsa meg ezeket a területeket, majd kenje meg és járassa a kombájnt.

3. Tisztítsa meg alaposan a kukoricaadaptert. A pelyva és a szennyeződés leköti a párat és rozsdásodást okoz.

4. Ellenőrizze a folyadékszinteket az összes hajtásházban és a lánchajtásoknál.
5. Végezze el a kukoricaadapter kenését a KENÉS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben megadottak szerint. Kenje meg az állító csavarok menetét.
6. Fessen le minden alkatrészt, amelyen a festés megsérült, lepergett.
7. Használjon polimer védőréteget a terelőorrokon, lemezfedeleken és sárvédőkön.
8. Tegye helyre az összes burkolatokat.
9. Amennyiben lehetséges, tartsa a kukoricaadaptert száraz környezetben.
10. Rendelje meg a következő szezonhoz szükséges pótalkatrészeket.

KR43067,0000563 -35-25MAR10-1/1

Szerviz a szezon kezdetén

1. Nyissa ki a sárvédőket, a terelőorrokat és a törőlemez burkolatokat (lásd a KUKORICAADAPTER ÜZEMELTETÉSE fejezetben).

FONTOS: A csapágyakat és az olyan területeket, melyekben a víz kárt tehet, ne mossa közvetlenül magas nyomású vízzel. A magas nyomású vízszugár tönkreteszi a tömítéseket, és meghibásodás forrása lehet. Szárítsa meg ezeket a területeket, majd kenje meg és járassa a kombájnt.

2. Mossa le a tárolás alatt felhalmozódott piszkot és szennyeződéseket a gépről.
3. Állítsa be a sor egységet, a csigahajtást és a terelőláncokat a kellő feszességre (lásd a kézikönyv BEÁLLÍTÁSOK — KUKORICAADAPTER fejezetét).
4. Ellenőrizze a folyadékszinteket az összes hajtásházban és a lánchajtásoknál.

5. Végezze el a kukoricaadapter kenését a KENÉS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben megadottak szerint. Kenje meg az állító csavarok menetét.
6. Ellenőrizze, hogy az összes rögzítőszerelvény a megfelelő nyomatékkal van-e meghúzva, és a csapszegek a helyükön vannak-e.
7. Zárja a burkolatokat, sárvédőket és az összes pontot.
8. Járassa a kukoricaadaptert fél fordulaton néhány percig. Ellenőrizze a csapágyak túlmelegedését, a hajtásházak szivárgását, vagy a láncok meglazulását.
9. Kalibrálja a kukoricaadaptert a gépnek megfelelően (lásd a kézikönyv KALIBRÁLÁS ÉS PROGRAMOZÁS fejezetét).
10. Olvassa át a kezelési utasítást.

KR43067,0000564 -35-25MAR10-1/1

Specifikáció

Specifikáció

A kézikönyvben megadott specifikáció csak a szerviz számára lett megadva és nem tartalmazza a rendes gyári tűréseket.

Terelő orrok		Alacsony profilú lebegő típus felfüggesztve a gyűjtő láncok felett
Középső és szélső terelők		felfüggesztve, gyorsan eltávolítható
Gyűjtő láncok		Nagy teherbírású 620 végtelenített acél görgős lánc króm láncsappal (nincs kiemelt összekötő láncszem)
Minimum hézag a gyűjtő láncok és a talaj között		32 mm (1-1/4 in.)
Sor elem hajtás		Zárt hajtómű kenőanyagba merített fogaskerekekkel; meghajtva egy egyszeres bemenő hatszög tengellyel
Gyűjtő lánc beállítás		Rugó terhelésű önbeállítás
Szártépfő görgők		Csúcsosodó csigavonal, barázdált (2 db sor elemenként)
Törőlemez beállítás		Hidraulikusan szabályzott
Csúszókuplung		Sor elemenként egy és plussz a csiga hajtás
Gazvágó kések		Egy darabból álló hőkezelt acél

Megközelítőleg a teljes szélesség tároláshoz:

Modell	Adapter azonosító	Szélesség mm (in.)
606C és 606C-SM	6R30	4800 mm (15 ft 9 in.)
606C	6R36/38	5791 mm (19 ft)
608C és 608C-SM	8R70 vagy 8R75	6125 mm (20 ft 2 in.)
608C és 608C-SM	8R30	6350 mm (20 ft 10 in.)
608C	8R36/38	7820 mm (25 ft 8 in.)
612C és 612C-SM	12R20	6605 mm (21 ft 8 in.)
612C és 612C-SM	12R22	7163 mm (23 ft 6 in.)
612C és 612C-SM	12R30	9400 mm (30 ft 10 in.)

Megközelítőleg a teljes hossz tároláshoz: (minden adapter):

Orrok működési helyzetben		3000 mm (9 ft 10 in.)
Orrok felhajtva (szerviz helyzetben)		2400 mm (7 ft 11 in.)

Megközelítőleg a szállítási tömege a kukorica adapternek (beleértve a raklapot):

Nem szecskázós kukorica adapter		
Modell	Adapter azonosító	Tömeg kg (lb.)
606C	6R30	1961 kg (4324 lb.)
606C	6R36/38	2414 kg (5321 lb.)
608C	8R70	2416 kg (5327 lb.)
608C	8R75	2532 kg (5582 lb.)
608C	8R30	2568 kg (5662 lb.)
608C	8R36/38	3181 kg (7012 lb.)
612C	12R20	2612 kg (5758 lb.)
612C	12R22	2846 kg (6275 lb.)
612C	12R30	3783 kg (8342 lb.)
Szecskázós kukorica adapter STALKMASTER		
606C-SM	6R30	2254 kg (4970 lb.)
608C-SM	8R70	2862 kg (6309 lb.)
608C-SM	8R75	2900 kg (6393 lb.)
608C-SM	8R30	2918 kg (6433 lb.)
612C-SM	12R20	3663 kg (8075 lb.)
612C-SM	12R22	3663 kg (8332 lb.)
612C-SM	12R30	4245 kg (9359 lb.)

MEGJEGYZÉS: A megadott műszaki adatok és a műszaki kialakítás értesítés nélkül változhatnak.

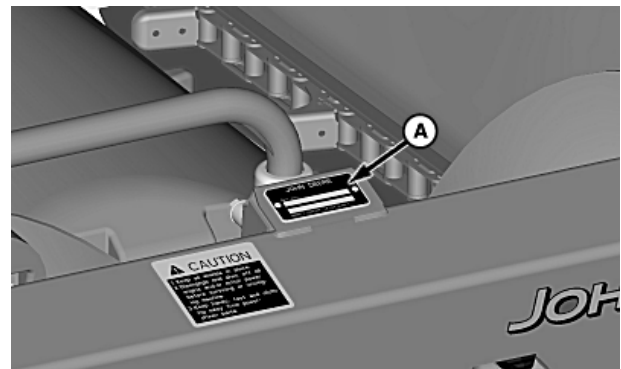
JK22594,00001F9 -35-31JUL07-2/2

Sorozatszám

A sorozatszám tábla (A) helye a bal oldali figyelmeztető lámpa tartóján van.

Jegyezze fel a kukoricaadapter sorozatszámát az alábbi helyre. Adja meg ezt a sorozatszámot a kereskedőjének, mikor alkatrészt rendel.

A—Alvázsám tábla

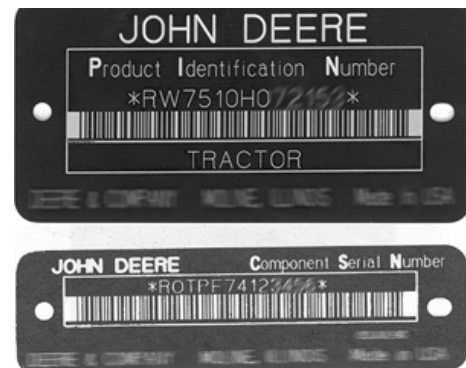


H96466 —UN—19MAY10

KR43067,00005B4 -35-19MAY10-1/1

Biztosítsa be a tulajdonát

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázsámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
 - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
 - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

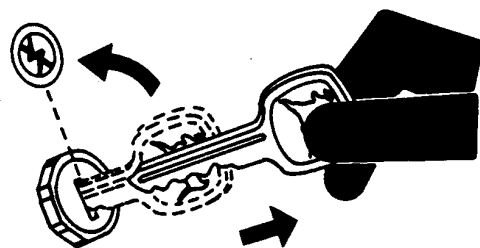


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -35-18NOV03-1/1

Tartsa a gépet biztonságban

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
 - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
 - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszközzel rakni
 - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.
6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -35-18NOV03-1/1

EK Megfelelőségi nyilatkozat

**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.**

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a

Géptípus: Kukoricaadapter

Modell: 600C sorozat

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

IRÁNYELV	SZÁM	TANÚSÍTÁSI MÓDSZER
Gépészeti Irányelv	2006/42/EK	Saját igazolású az Irányelv V. melléklete szerint
Elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó utasítás	2004/108/EK	Saját igazolású az irányelv II. melléklete szerint

Az Európai Közösségben a műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy neve és címe:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

A tanúsítvány kiadásának helye: East Moline,
Illinois, USA

Név: Don Yarbrough

A tanúsítvány kiadásának ideje: 2009.
November 1.

Beosztás: Globális igazgató, Terménybetakarító
vágószerkezetek műszaki fejlesztése

Gyártó: John Deere betakarítógép gyár

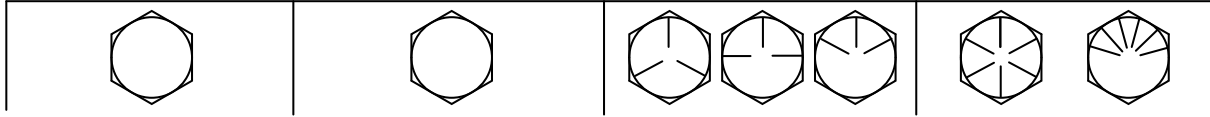


DXCE01 — UN — 28APR09

KR43067,000060E -35-13JUL10-1/1

Collos csavarok meghúzási nyomatéka

TS1671 —UN—01MAY03



Csavar vagy	SAE 1 osztály				SAE 2 osztály ^a				SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály				SAE 8 vagy 8.2 osztály			
Csavar	Kent ^b		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c	
Méret	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A műanyagbetétes vagy hullámos szélű anyák esetén - rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál - az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. Az elnyíródott csavart mindig ugyanolyan minőségűvel pótolja.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsavarokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA 2-es osztály hatlapfejű fejescsavarra, 152 mm (6 in.) hosszúg vonatkozik. Az 1-es pedig hatlapfejű fejescsavarra 152 mm (6 in.) felett, ill. minden más csavarra, hosszától függetlenül.

^b"KENT" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy 7/8 in. vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

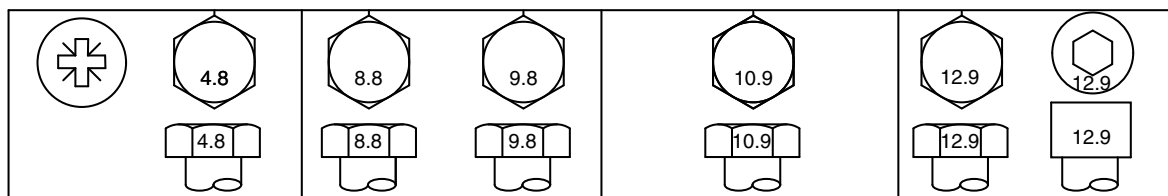
^cA "Szárz" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy 1/4 és 3/4 hüvelyk közötti, JDM F13B vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

^d"KENT" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy 7/8 in. vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

DX,TORQ1 -35-08DEC09-1/1

A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka

TS1670 —UN—01MAY03



Csavar vagy	4.8-as osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9-es osztály				12.9-es osztály			
Csavar	Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b	
Méret	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyát a táblázatban az anyára vonatkozó száraz értékre húzza meg, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje. A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsonkokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA "KENÉSSEL" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy a kötőelemek bevonva foszfáttal, illetve olajos réteggel, vagy M20 és nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

^bA "Száras" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy M6 és M18 közötti, JDM F13B vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

DX,TORQ2 -35-08DEC09-1/1

Index

	Oldal		Oldal
A		E	
A behajtó tengely zsírzógombja	60-6	Egy pontos reteszelés beállítása	25-6
A csiga magasságának beállítása	50-9	Egy pontos reteszelő csap beállítás	25-8
A csigahajtó lánc kenése	60-3	Ellenőrizze a láncokat	60-1
A ferdefelhordó kézi kioldása	25-8		
A kukorica adapter hibaelhárítása	65-1	F	
A kukorica adapter működtetése			
Általános információk	40-1	Ferde felhordó biztonsági kitámasztó	70-1
Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral ..	40-4	Ferdefelhordó csapok (tisztítás)	25-8
Pattogatni való kukorica betakarítása	40-4	Ferdefelhordó retesz	25-8
Vezessen és dolgozzon óvatosan	40-1	Figyelmeztető lámpa	
A sor egység hajtóműház kenőzsír-szintje	60-4	Izzócsere	70-8
A sor elem hajtóláncának olajozása	60-2	Fordulatszámok	40-1
A sortávolság beállítása	50-5	Fülke	
A StalkMaster hajtóműház olajszintje	60-5	Kapcsolók	
Adapter		Közüti biztonsági kapcsoló (fekete)	10-4
Egy pontos reteszelő csap beállítás	25-8	Sarokoszlop	
Adapter eltávolítása a ferdefelhordóról	25-5	Aktív adapter vezérlés kijelző	35-2
Adapter figyelmeztető lámpák		Automatikus adapter magasságvezérlő	
Izzócsere	70-8	rendszer leírása	35-4
Adapter magasság			
Automata rendszer leírása	35-4	G	
AutoTrac RowSense	45-3		
Az ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)		Gazvágó kések	
talajszenzorok leengedése (Opció)	45-2	Beállítás	50-2
Az adapter eltávolítása a ferdefelhordóról	25-5	GPS útmutató	
Az alsó kaparólemez beállítása	50-11	AutoTrac RowSense	45-3
Az olaj leeresztése	70-5	Gyűjtő láncok és fogaskerekek megfordítása	70-4
Az olajteknő felszerelése	70-5	Gyűjtő láncok, Csere és javítás	70-4
		Gyűjtők	40-4
Állít, csiga hajtás lánc	50-11	A belső terelő burkolatok eltávolítása	40-6
Állítható töröléc	40-5	A belső terelő burkolatok megemelése	40-6
		A csővédők eltávolítása	45-1
B		Gyűjtő lánc feszesség beállítása	50-3
		Gyűjtő lánc karmok beállítása	50-3
Biztonság		Gyűjtők, Terelő orrok beállítása	50-1
Biztonsági ábrák	15-1	Gyűjtők, Terelő orrok színtezése	50-1
Ferde felhordó biztonsági kitámasztó	70-1		
		H	
C			
		Hibakódok, Kalibráció	35-1
Collos csavarok meghúzási nyomatéka	80-4		
Csatlakozások	25-1	I	
Csatlakoztatás	25-1		
Csavarok meghúzási nyomatéka		Izzócsere	
Egységes coll	80-4	Adapter figyelmeztető lámpák	70-8
Metrikus	80-5	Tarló lámpa	70-8
Cserélje ki a tarló lámpa izzót	70-8		
Csiga	40-5	K	
Magasságbeállítás	50-9		
Csiga hajtás lánc, állít	50-11	Kalibráció	
Csiga padlólemez tisztítónyílása	40-8	Mikor kell kalibrálni	35-1
Csővédők	45-1	Kalibrációs hibakódok	35-1
Csúszókuplungok		Kaparó	
Kenés	60-5	Az alsó kaparólemez beállítása	50-11

Folytatás a következő oldalon

Folytatás a következő oldalon

	Oldal	Oldal
Sor elem, A sortávolság beállítása	50-5	
Sor elem, Kombájn	50-8	
Sor Elem, Kukoricacső fosztó	50-9	
Sor elem, Sor elem hajtás fogaskerekek beállítása	50-8	
Fix sebességes hajtással	50-7	
Sor elem, Sor elem hajtás lánc beállítása	50-8	
Sor elem, Szecskázó	50-4	
Sor elem, Törőlemezek beállítása	80-2	
Sorozatszám	50-5	
Sortávolság	80-1	
Beállítás	80-3	
Specifikáció	70-7	
Megfelelőségi nyilatkozat	70-7	
StalkMaster	60-5	
A szecskázókések fel és leszerelése	45-2	
A szecskázókések megfordítása	45-2	
Csúszókuplung kenése	45-2	
Karbantartás	45-2	
Működés	45-2	
Műszaki adatok	45-2	
Szállítás	10-4	
Közúton közlekedjen biztonságosan az adapterrel	20-1	
Kukoricaadapter	45-1	
Szártépő görgők	45-1	
Egyenes	70-1	
Kiszerelés és visszaszerelés	45-1	
Penge	70-1	
Szártépő görgők le- és felszerelése	70-7	
Szárazúzó szecskázó hajtóművek	60-5	
A késpengék fel és leszerelése	60-5	
Csúszókuplung kenése	45-2	
StalkMaster	60-6	
Szárazúzó szecskázó hajtóművek olajkenése	60-6	
Szerviz	60-6	
Kenés	60-6	
1000 üzemóránként	60-6	
Szárazúzó szecskázó hajtóművek	60-1	
200 üzemóránként	70-6	
Vizsgálja meg és állítsa be	70-5	
Kopóbetétek ki- és beszerelése	75-1	
Olajteknő le- és felszerelése	75-1	
Szerviz a szezon kezdetén	75-1	
Szerviz a szezon végén	75-1	
T		
Tarlómegvilágító lámpák	45-3	
Tarlóvilágítás	70-8	
Izzócsere	75-1	
Tárolás	40-6	
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső terelő burkolatokat	40-6	
Távolítsa el, és szerelje vissza a belső terelőorrokat	40-8	
Tisztítónyílás	40-5	
Többfunkciós menesztőkar	40-5	
Állítható töröllecek	40-5	
Törőlemezek	40-5	
Beállítás	40-5	
V		
Variátoros hajtású ferdefelhordó	40-3	
9400, 9410, 9500, 9510, 9600 és 9610-es kombájnok	25-6	
Vágóasztal	40-3	
Egy pontos beállítása	40-5	
Változtatható fordulató ferdefelhordó	40-8	
50-es sorozatú kombájn	70-8	
Vetőelem	70-8	
Végütközők és orrok	70-8	
Emelés és eltávolítás	70-8	
Vészvillogó lámpák izzóinak cseréje	70-8	
Z		
Zsír	55-1	
Magas nyomásállóságú és többcélú	55-1	

John Deere szerviz az Ön szolgálatára

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

Gyorsszerviz

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezzük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1

